

OPEL COMBO

Instrukcja obsługi



Wir leben Autos.



Spis treści

Wprowadzenie	2
W skrócie	6
Kluczyki, drzwi i szyby	19
Fotele, elementy bezpieczeństwa	31
Schowki	47
Wskaźniki i przyrządy	54
Oświetlenie	74
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja	79
Prowadzenie i użytkowanie	86
Pielęgnacja samochodu	109
Serwisowanie samochodu	143
Dane techniczne	146
Informacje dla klienta	154
Indeks	156

Dixi-Car S.A.

OPEL Autoryzowany Dystrybutor

al. Krakowska 24a
05-090 Raszyn
tel. (22) 716 30 20

ul. Czarnieckiego 108
26-600 Radom
tel. (48) 360 98 26, 27

www.dixi-car.pl

Wprowadzenie

Paliwo	Oznaczenie	<input type="text"/>		
Olej silnikowy	Klasa	<input type="text"/>		
	Lepkość	<input type="text"/>		
Ciśnienie w oponach	Rozmiar opon		Przód	Tył
	Opony letnie	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Opony zimowe	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Masy	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	<input type="text"/>		
	- Masa własna, model podstawowy	<input type="text"/>		
	= Ładowność	<input type="text"/>		

Dane samochodu

Na poprzedniej stronie należy wprowadzić dane samochodu, dzięki czemu będą łatwo dostępne. Informacje te można znaleźć w rozdziałach „Serwisowanie samochodu” i „Dane techniczne”, a także na tabliczce identyfikacyjnej samochodu.

Wprowadzenie

Niniejszy samochód stanowi inteligentnie zaprojektowane połączenie zaawansowanych technologii i bezpieczeństwa, ponadto jest przyjazny środowisku naturalnemu i ekonomiczny w użyciu.

Ta Instrukcja obsługi zapewni użytkownikowi wszystkie informacje, jakie są potrzebne, by prowadzić samochód bezpiecznie i wydajnie.

Również pasażerowie powinni być świadomi zagrożeń związanych z nieprawidłową eksploatacją.

Kierowca musi zawsze postępować zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym obecnie się znajduje.

Przepisy te mogą odbiegać od informacji zawartych w tej instrukcji obsługi.

Słowo „warsztat” używane w niniejszej publikacji oznacza centrum Opel Partner.

Wszystkie centra Opel Partner oferują najwyższy poziom usług po konkurencyjnych cenach. Doświadczony i przeszkolony przez Opla personel pracuje zgodnie ze specjalnymi instrukcjami serwisowymi.

Dokumentacja dostarczona wraz z samochodem powinna zawsze być przechowywana w jego wnętrzu, tak aby była łatwo dostępna.

Korzystanie z instrukcji obsługi

- W niniejszej instrukcji uwzględniono wszystkie opcje oraz elementy wyposażenia dostępne dla tego modelu. **Niektóre opisy, włączając w to ilustracje ekranów oraz funkcje menu, mogą nie odnosić się do używanego pojazdu ze względu na występowanie**

różnych wariantów, wersji dostępnych w wybranych krajach, wyposażenia specjalnego oraz akcesoriów.

- Rozdział „W skrócie” zawiera przegląd najważniejszych funkcji samochodu.
- Spis treści znajdujący się na początku podręcznika oraz w każdym rozdziale ułatwia zlokalizowanie szukanych informacji.
- Indeks umożliwi odnalezienie wszystkich wystąpień szukanej informacji w całej instrukcji obsługi.
- Niniejsza Instrukcja obsługi dotyczy wersji z kierownicą po lewej stronie. Wskazówki i procedury dotyczące wersji z kierownicą po prawej stronie są bardzo podobne.
- W Instrukcji obsługi wykorzystano fabryczne oznaczenia silników. Odpowiadające im oznaczenia handlowe można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.

- Informacje dotyczące kierunku, np. w lewo lub w prawo bądź do przodu lub do tyłu, zawsze podawane są względem kierunku jazdy.
- Wyświetlane ekrany mogą być niedostępne w języku polskim.
- Wyświetlane komunikaty i napisy występujące na etykietach we wnętrzu pojazdu pisane są czcionką **pogrubioną**.

Oznaczenia Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie, Przestroga

⚠ Niebezpieczeństwo

Akapity oznaczone słowem **⚠ Niebezpieczeństwo** zawierają informacje o zagrożeniach wiążących się z ryzykiem śmierci. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do śmierci.

⚠ Ostrzeżenie

Tekst oznaczony jako **⚠ Ostrzeżenie** zawiera informacje o zagrożeniu wypadkiem lub obrażeniami ciała. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do odniesienia obrażeń.

Przestroga

Tekst oznaczony słowami **Przestroga** zawiera informacje o możliwości uszkodzenia samochodu. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Symbole

Odwolania do innych stron instrukcji są oznaczone symbolem ↗. Symbol ↗ należy czytać jako „patrz strona”.

Życzymy szerokiej drogi!

Adam Opel AG

W skrócie

Informacje dotyczące pierwszej jazdy

Odblokowanie zamków samochodu


Odblokowywanie za pomocą kluczyka




Obrócić kluczyk w zamku drzwi kierowcy w stronę przodu samochodu.

Odblokowywanie za pomocą nadajnika zdalnego sterowania



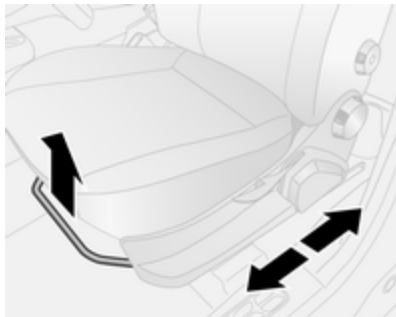
Aby odblokować drzwi i klapę bagażnika, nacisnąć przycisk . Otworzyć drzwi, ciągnąc za klamkę. Aby otworzyć klapę tylną, nacisnąć przycisk pod klamką.

Naciśnięcie przycisku  spowoduje odblokowanie wyłącznie drzwi przestrzeni bagażowej.

Nadajnik zdalnego sterowania
↔ 20, centralny zamek ↔ 21,
przestrzeń bagażowa ↔ 24.

Regulacja foteli przednich

Regulacja pozycji fotela



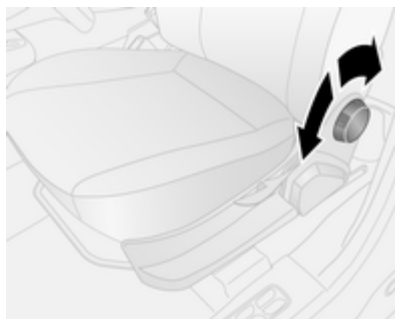
Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt.

Pozycja fotela ⇨ 32, regulacja fotela ⇨ 33.

⚠ Niebezpieczeństwo

Aby możliwe było bezpieczne napełnienie poduszki powietrznej, siedząc w fotelu, nie zbliżać się do kierownicy na odległość mniejszą niż 25 cm.

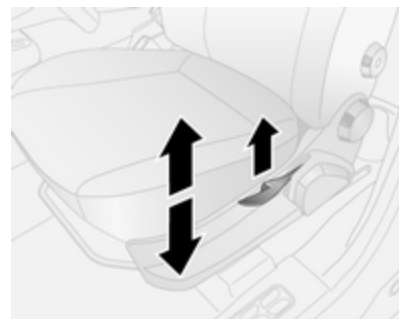
Regulacja oparcia fotela



Obrócić pokrętko. Podczas regulacji nie wywierać nacisku na oparcie fotela.

Pozycja fotela ⇨ 32, regulacja fotela ⇨ 33.

Regulacja wysokości siedziska fotela



Ustawić siedzisko na odpowiedniej wysokości, przemieszczając kilkakrotnie dźwignię w górę lub w dół.

W górę = podnoszenie siedziska
W dół = opuszczanie siedziska

Uruchomić dźwignię i unieść lub opuścić siedzisko, odpowiednio regulując nacisk ciała na fotel.

Pozycja fotela ⇨ 32, regulacja fotela ⇨ 33.

Regulacja wysokości zagłówków



Wcisnąć blokadę, ustawić wysokość zagłówka i zablokować.

Zagłówki ⇨ 31.

Pasy bezpieczeństwa



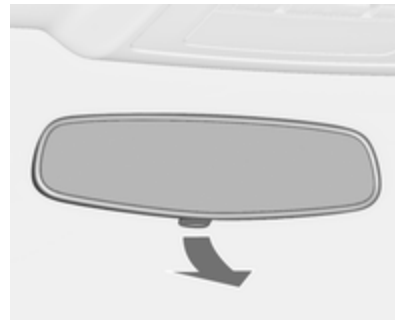
Wyciągnąć pas bezpieczeństwa i zatrasnąć klamrę w zamku. Pas nie może być poskręcany i musi ściśle przylegać do ciała. Oparcia foteli nie powinny być zbyt odchyłone do tyłu (maksymalny kąt odchylenia wynosi około 25°).

W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Pozycja fotela ⇨ 32, pasy bezpieczeństwa ⇨ 35, poduszki powietrzne ⇨ 38.

Regulacja lusterek

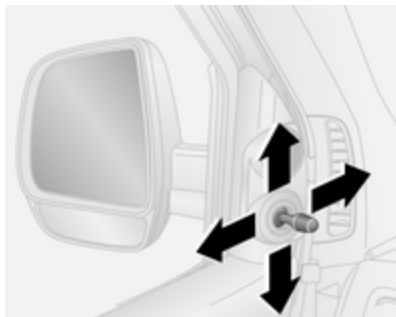
Lusterko wewnętrzne



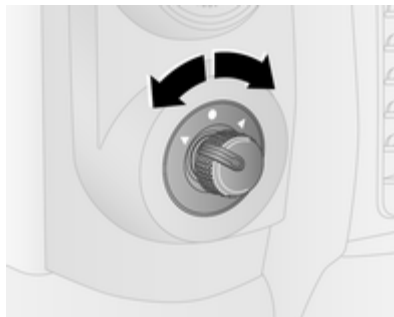
W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku zmienić położenie dźwigni znajdującej się w dolnej części lusterka.

Lusterko wewnętrzne ⇨ 28.

Lusterka zewnętrzne



Zmienić odpowiednio położenie dźwigni.

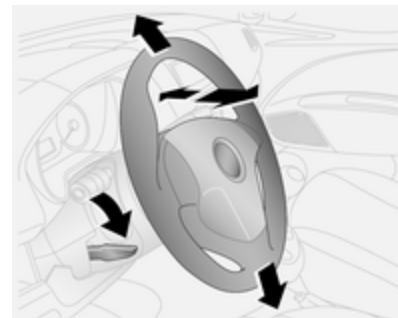


Wybrać żądane lusterko zewnętrzne, obracając element sterujący w lewo ◀ lub w prawo ▶. Aby wyregulować ustawienie lusterka, przechylać element sterujący.

W położeniu ● żadne lusterko nie jest wybrane.

Wypukłe lusterka zewnętrzne ⇨ 26, elektryczna regulacja ⇨ 27, składanie lusterek zewnętrznych ⇨ 27, podgrzewane lusterka zewnętrzne ⇨ 27.

Regulacja położenia kierownicy

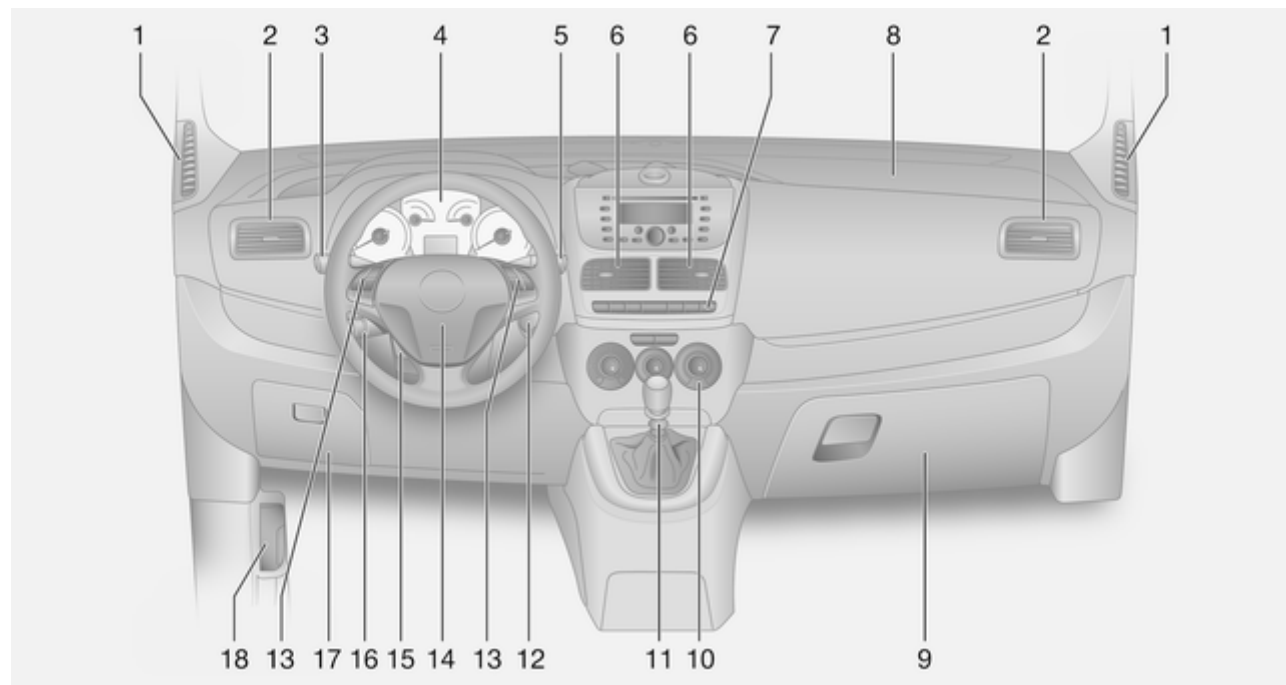


Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, jeśli samochód nie został unieruchomiony i nie wyłączono blokady kierownicy.

Poduszki powietrzne ⇨ 38, położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu ⇨ 87.

Widok ogólny deski rozdzielczej



1	Nieruchome kratki nawiewu powietrza	84	Tyłne światła przeciwmgielne	76	16	Automatyczna kontrola prędkości	100	
2	Boczne kratki nawiewu powietrza	83	Komputer pokładowy	72	17	Skrzynka bezpieczników	124	
3	Przełącznik świateł	74	8	Poduszka powietrzna pasażera	39	18	Dźwignia otwierania pokrywy silnika	111
	Sygnalizacja skrótu i zmiany pasa ruchu, sygnał świetlny, światła mijania i drogowe	76	9	Schówek w desce rozdzielczej	48			
4	Wskaźniki i przyrządy	59	10	Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji	79			
	Wyświetlacz informacyjny kierowcy	70	11	Dźwignia zmiany biegów, manualna skrzynia biegów ..	92			
5	Wycieraczka szyby przedniej, układ spryskiwaczy szyby przedniej, wycieraczka szyby tylnej	55		Manualno-automatyczna skrzynia biegów	92			
	Zerowanie licznika przebiegu dziennego	60	12	Wyłącznik zapłonu z blokadą kierownicy	87			
6	Środkowe kratki nawiewu powietrza	83	13	Elementy sterujące na kole kierownicy	54			
7	Poziomowanie reflektorów ...	75	14	Sygnał dźwiękowy	55			
	Przednie światła przeciwmgielne	76		Poduszka powietrzna po stronie kierowcy	39			
			15	Regulacja położenia kierownicy	54			

Światła zewnętrzne



Przełącznik obrotowy świateł

↔ = światła pozycyjne

≡D = reflektory

Oświetlenie ↷ 74.

Światła przeciwmgielne

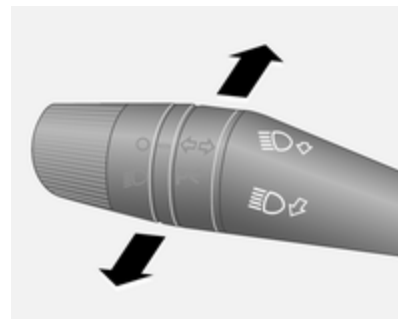


Naciśnięcie przełącznika świateł

↔D = przednie światła przeciwmgielne

↔ = tylne światło przeciwmgielne

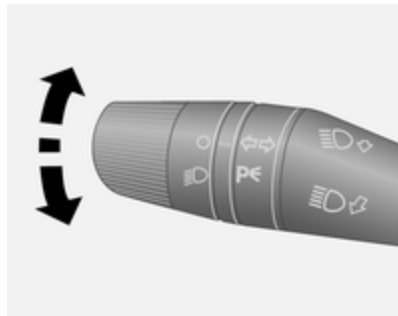
Sygnal świetlny, światła drogowe i mijania



sygnal świetlny	= pociągnąć dźwignię
światła drogowe	= popchnąć dźwignię
światła mijania	= pociągnąć dźwignię

Światła drogowe ↷ 74, sygnal świetlny ↷ 74.

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu




dźwignia = prawe
w górę kierunkowskazy
dźwignia = lewe kierunkowskazy
w dół

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu ⇨ 76.

Światła awaryjne



Do ich obsługi służy przycisk .
Światła awaryjne ⇨ 75.

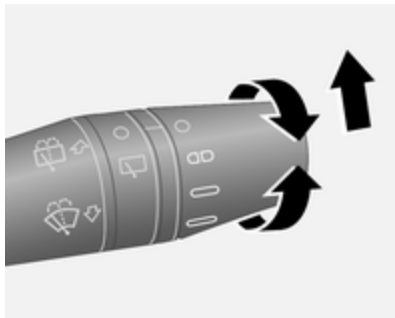
Sygnał dźwiękowy







Nacisnąć przycisk .

Wycieraczki i spryskiwacze

Wycieraczki przedniej szyby



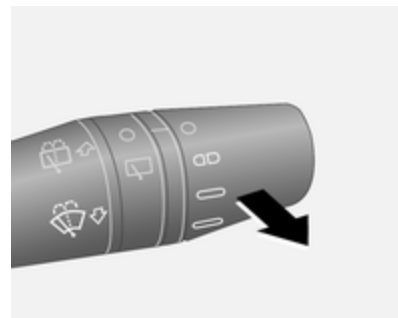
Pokrętło na dźwigni:

-  = praca szybka
-  = praca powolna
-  = praca przerywana
-  = wyłączone

Aby przetrzeć szybę przednią tylko raz w sytuacji, gdy wycieraczki są wyłączone, wystarczy przesunąć dźwignię do góry.

Wycieraczka przedniej szyby ⇨ 55,
wymiana pióra wycieraczki ⇨ 115.

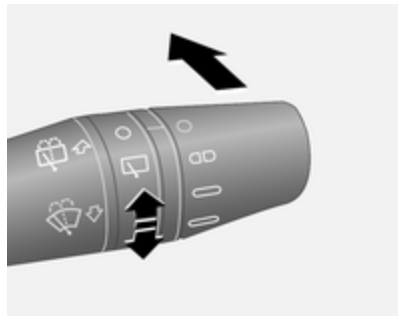
Spryskiwacze przedniej szyby i zmywacze reflektorów



Pociągnąć dźwignię:

Spryskiwacze przedniej szyby i zmywacze reflektorów ⇨ 55, płyn do spryskiwaczy ⇨ 113.

Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby



Obrócić w celu aktywacji wycieraczki szyby tylnej.

Wycieraczka tylnej szyby zostaje uaktywniona automatycznie po włączeniu biegu wstecznego, gdy wycieraczki przedniej szyby są włączone.

Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby ⇨ 56.


Popchnąć dźwignię.

Szyba tylna zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Ogrzewanie tylnej szyby, ogrzewanie lusterek zewnętrznych




Ogrzewanie można włączyć, naciskając przycisk .


Ogrzewanie tylnej szyby ⇨ 30.

Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyb



Ustawić regulator temperatury w pozycję .

Ustawić pokrętko dmuchawy w położeniu 4.

Pokrętko rozdziału powietrza ustawić w położeniu .

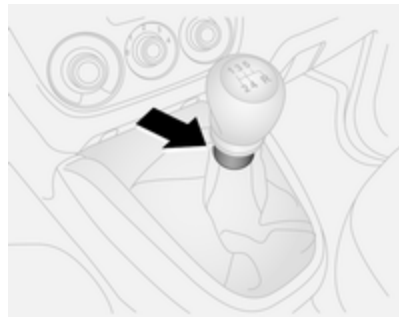
Włączyć chłodzenie .

Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .

Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji ⇨ 79.

Skrzynia biegów

Manualna skrzynia biegów

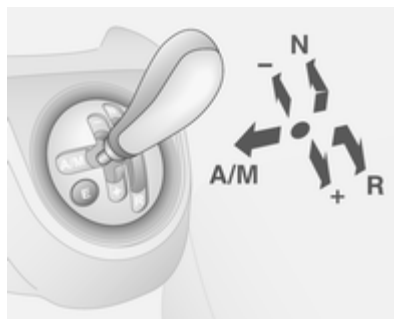


Bieg wsteczny: po zatrzymaniu pojazdu nacisnąć pedał sprzęgła, nacisnąć przycisk zwalnający znajdujący się na dźwigni zmiany biegów i włączyć bieg.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Manualna skrzynia biegów ⇨ 92.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów



- N** = położenie neutralne
- = położenie do jazdy
- +** = wyższy bieg
- = niższy bieg
- A/M** = zmiana trybu automatycznego na manualny i odwrotnie
- R** = bieg wsteczny (z zablokowaniem dźwigni zmiany biegów)

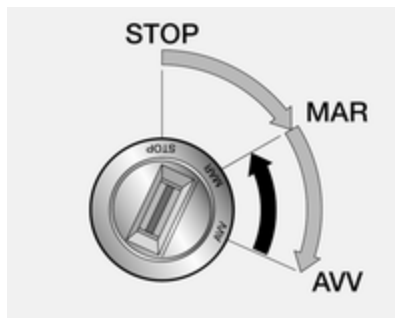
Manualno-automatyczna skrzynia biegów ⇨ 92.


Ruszanie

Czynności kontrolne przed jazdą

- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach i stan opon ⇨ 127, ⇨ 152.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego i innych płynów ⇨ 111.
- Sprawdzić, czy wszystkie okna, lusterka i światła zewnętrzne działają prawidłowo, nie są zabrudzone, zaśnieżone oraz czy tablice rejestracyjne są czyste i czytelne.
- Sprawdzić, czy ustawienie lusterek, foteli i pasów bezpieczeństwa jest prawidłowe ⇨ 27, ⇨ 32, ⇨ 36.
- Poprawność działania hamulców w samochodzie rozpędzonym do niewielkiej prędkości (zwłaszcza gdy są one mokre).

Uruchamianie silnika



- Obrócić kluczyk w położenie **MAR**
- obrócić częściowo koło kierownicy w celu zwolnienia jego blokady
- wcisnąć pedały sprzęgła i hamulca
- nie wciskać pedału przyspieszenia
- silniki wysokoprężne: obrócić kluczyk w położenie **MAR** w celu włączenia wstępnego podgrzewania silnika i odczekać aż do zgaśnięcia kontrolki 
- obrócić kluczyk w położenie **AVV** i zwolnić


Uruchamianie silnika ⇨ 87.

System stop-start



Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu i spełnione są pewne warunki, funkcję Autostop można włączyć w następujący sposób:


- Wcisnąć pedał sprzęgła
- ustawić dźwignię w położeniu neutralnym
- zwolnić pedał sprzęgła

Zadziałanie funkcji Autostop jest sygnalizowane zapaleniem się lampki  w zestawie wskaźników.

Aby ponownie uruchomić silnik, wcisnąć ponownie pedał sprzęgła. System stop-start ⇨ 88.

Parkowanie

- Zawsze zaciągać hamulec postojowy. Zaciągać ręczny hamulec postojowy bez wciskania przycisku zwalniającego. W przypadku parkowania na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca, aby zmniejszyć działającą siłę.
- Wyłączyć silnik. Obrócić kluczyk zapłonu w położenie **STOP** i wyjąć go z wyłącznika. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.
- Jeśli pojazd znajduje się na poziomej nawierzchni lub na pochyłości przodem skierowanym w górę, włączyć pierwszy bieg. Należy także skrócić koła przednie w kierunku przeciwnym do krawężnika.
Jeśli pojazd znajduje się na pochyłości przodem skierowanym w dół, włączyć wsteczny bieg. Koła przednie należy skrócić w kierunku krawężnika.

- Zablokować zamki samochodu, naciskając przycisk  nadajnika zdalnego sterowania.
- Nie parkować samochodu na nawierzchni pokrytej materiałem łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapłon.
- Zamknąć szyby i okno dachowe.
- Wentylatory chłodnicy mogą pracować nawet po wyłączeniu silnika ⇨ 110.
- Po jeździe z wysokimi prędkościami obrotowymi lub z dużym obciążeniem silnika należy przed wyłączeniem silnika przez pewien czas jechać bez jego nadmiernego obciążania lub przez ok. 30 sekund pozostawić go na biegu jałowym. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia turbosprężarki.

Kluczyki, zamki ⇨ 19, tymczasowe wyłączenie samochodu z eksploatacji ⇨ 109.

Kluczyki, drzwi i szyby

Kluczyki, zamki	19
Drzwi	23
Zabezpieczanie samochodu	25
Lusterka zewnętrzne	26
Lusterka wewnętrzne	28
Szyby	28

Kluczyki, zamki

Kluczyki

Kluczyki zapasowe

Numer kluczyka jest podany na Karcie pojazdu lub na oddzielnym identyfikatorze.

Ponieważ kluczyk stanowi część układu immobilizera, przy zamawianiu zamiennika należy podać numer kluczyka oryginalnego.

Zamki ⇨ 139.

Kluczyk składany



Nacisnąć przycisk, aby wysunąć kluczyk. W celu złożenia kluczyka, najpierw nacisnąć przycisk.

Karta pojazdu

Karta pojazdu zawiera informacje dotyczące zabezpieczeń samochodu i dlatego powinna być przechowywana w bezpiecznym miejscu.

Przy oddawaniu samochodu do warsztatu należy udostępnić także Kartę pojazdu, ponieważ zawarte na niej dane są wymagane do szeregu czynności.

Nadajnik zdalnego sterowania



Umożliwia obsługę:

- Centralny zamek
- Zabezpieczenie przed kradzieżą

Zasięg nadajnika zdalnego sterowania wynosi około 5 metrów. Zasięg może zostać ograniczony przez czynniki zewnętrzne. Zadziałanie jest potwierdzone miganiem świateł awaryjnych.

Z nadajnikiem należy obchodzić się ostrożnie, chronić go przed wilgocią i wysoką temperaturą oraz nie używać bez potrzeby.

Usterka

Jeśli uruchomienie centralnego zamka za pomocą nadajnika zdalnego sterowania nie jest możliwe, może to być spowodowane następującymi przyczynami:

- został przekroczony zasięg nadajnika,
- rozładowała się bateria w nadajniku,
- nadajnika często i wielokrotnie używano poza zasięgiem odbioru (wymagana będzie ponowna synchronizacja),
- doszło do przeciążenia centralnego zamka w wyniku jego wielokrotnego włączania i wyłączania w krótkich odstępach czasu (zasilanie zostaje wówczas na krótko odłączone),

- wystąpiły zakłócenia spowodowane silniejszymi falami radiowymi pochodzącymi z innych źródeł.

Odblokowanie zamków ⇨ 21.

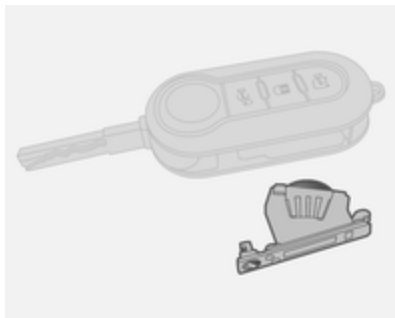
Wymiana baterii nadajnika zdalnego sterowania

Baterię należy wymienić na nową od razu, jak tylko zaczniesz maleć zasięg nadajnika.



Zużytych baterii nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie ich do odpowiedniego punktu zbiórki.

Kluczyk składany



Rozłożyć kluczyk i wyjąć oprawkę baterii, odkręcając wkręt kluczyka, odkręcając wkrętami odpowiednim wkrętakiem. Wyjąć oprawkę baterii z kluczyka i wymienić baterię (typ CR 2032), zwracając uwagę na położenie montażowe.

Włożyć oprawkę baterii do kluczyka i zamocować wkrętami.

Centralny zamek

Służy do odblokowywania i zablokowania zamków drzwi oraz przestrzeni bagażowej.

Pociągnięcie za wewnętrzną klamkę drzwi powoduje odblokowanie zamków samochodu i otwarcie danych drzwi.


Uwaga

W razie wypadku następuje automatyczne odblokowanie zamków samochodu.


Odblokowanie zamków

W zależności od konfiguracji pojazdu.



Nacisnąć przycisk : wszystkie drzwi, drzwi tylne / drzwi tyłu nadwozia i przesuwne drzwi boczne odblokowują się.




Nacisnąć przycisk : przestrzeń bagażowa (drzwi tylne / drzwi tyłu nadwozia) i przesuwne drzwi boczne odblokowują się.

Zablokowanie zamków


Zamknąć wszystkie drzwi. Jeśli drzwi nie zostaną prawidłowo zamknięte, centralny zamek nie zadziała.



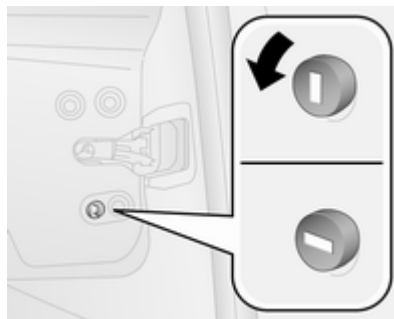
Nacisnąć przycisk .

Odblokowanie przestrzeni bagażowej z wnętrza pojazdu



Nacisnąć przycisk : przestrzeń bagażowa (drzwi tylne / drzwi tyłu nadwozia i przesuwne drzwi boczne) odblokowują się. Jeśli przestrzeń bagażowa jest zablokowana, w przycisku świeci LED.

Blokada tylnych drzwi



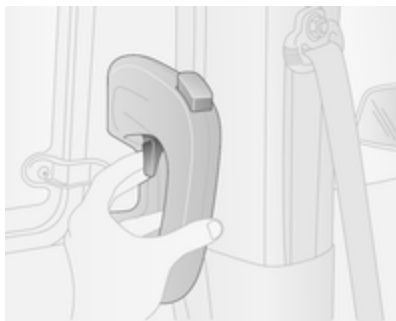
Ostrzeżenie

Blokadę tylnych drzwi należy uruchamiać zawsze, gdy na fotelach tylnych są przewożone dzieci.

Za pomocą kluczyka ustawić przycisk zamka drzwi przesuwnych w położeniu poziomym. Teraz otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

Drzwi

Drzwi przesuwne



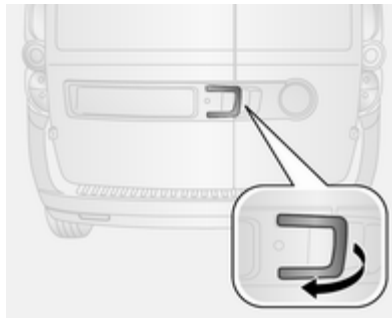
Pociągnąć dźwignię na klamce wewnętrznej i przesunąć drzwi.

Drzwi można zablokować od wewnątrz przez naciśnięcie przycisku na górze klamki wewnętrznej.

Przeostoga

Przed rozpoczęciem jazdy samochodem upewnić się, że boczne drzwi są całkowicie zamknięte i zabezpieczone.

Tylne drzwi



W celu otwarcia lewego skrzydła drzwi pociągnąć za klamkę zewnętrzną.



Drzwi otwierają się od wewnątrz przez naciśnięcie w dół klamki wewnętrznej.

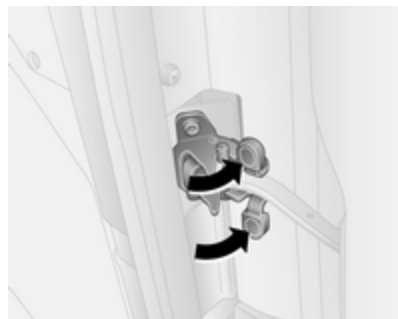


W celu otwarcia prawego skrzydła drzwi należy użyć dźwigni.

⚠ Ostrzeżenie

Otwarte drzwi tylne mogą zasłaniać światła tylne, gdy samochód zaparkowany jest na poboczu drogi.

Należy zapewnić odpowiednią widoczność pojazdu, korzystając z trójkąta ostrzegawczego lub innych elementów określonych przez kodeks drogowy.



Drzwi są za pomocą blokad utrzymywane w pozycji otwartej pod kątem 90°. Aby otworzyć drzwi do 180°, pchnąć zapadkę i otworzyć do wymaganego położenia.

⚠ Ostrzeżenie

Upewnić się, że drzwi o zwiększonym kącie otwarcia są unieruchomione, gdy znajdują się w pozycji całkowicie otwartej.

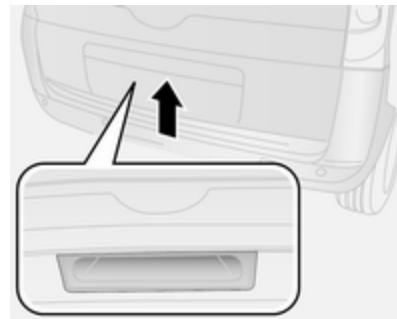
Podmuch wiatru może spowodować zamknięcie drzwi z silnym trzaśnięciem!

Zawsze zamykać najpierw prawe skrzydło drzwi.

Przestrzeń bagażowa

Tylna kłapa

Otwieranie



Nacisnąć przycisk pod listwą dolną.

⚠ Ostrzeżenie

Nie wolno jeździć z otwartą lub uchyloną klapą tylną, np. przy przewożeniu dużych przedmiotów, gdyż wówczas trujące gazy spalinowe mogą przedostawać się do wnętrza samochodu.

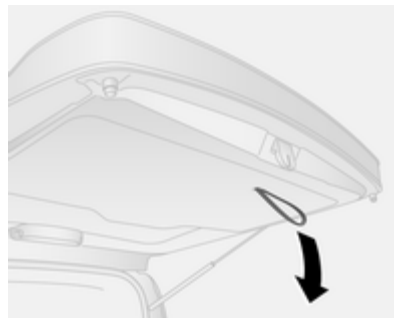
Przeestroga

Aby uniknąć uszkodzeń, przed otwarciem klapy tylnej należy upewnić się, czy w jej zasięgu nie znajdują się żadne przeszkody, np. drzwi garażowe. Zawsze sprawdzać, czy przestrzeń za i ponad klapą tylną jest wolna.

Uwaga

Zamocowanie ciężkiego wyposażenia dodatkowego na klapie tylnej może spowodować, że nie będzie ona mogła utrzymać się w położeniu otwartym.

Zamykanie



Pociągnąć klapę za uchwyt po wewnętrznej stronie.

Przed ruszeniem sprawdzić, czy klapa jest dokładnie zamknięta.

Zabezpieczanie samochodu

Zabezpieczenie przed kradzieżą

⚠ Ostrzeżenie

Nie uaktywniać blokady, gdy w samochodzie znajdują się pasażerowie! Otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

Uaktywnienie układu powoduje zablokowanie wszystkich drzwi w taki sposób, że nie ma możliwości ich otwarcia zarówno od zewnątrz, jak i od wewnątrz. Układ może być uaktywniony wyłącznie wtedy, gdy zamknięte są wszystkie drzwi.

System wyłącza się automatycznie we wszystkich drzwiach w przypadku:

- odblokowania zamków
- obrócenia włącznika zapłonu w pozycję **MAR**

Uaktywnianie funkcji





Nacisnąć przycisk  na nadajniku zdalnego sterowania.

Immobilizer


Układ immobilizera jest zintegrowany z wyłącznikiem zapłonu i sprawdza, czy do uruchomienia silnika jest używany odpowiedni klucz.

Elektroniczna blokada rozruchu (immobilizer) jest uaktywniana automatycznie po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu.

Gdy lampka  świeci przy rozruchu, oznacza to usterkę w układzie immobilizera; silnika nie można wówczas uruchomić. Wyłączyć zapłon i powtórzyć procedurę rozruchu.

Jeżeli lampka  nadal świeci, należy spróbować uruchomić silnik przy użyciu kluczyka zapasowego i zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Uwaga

Włączenie immobilizera nie powoduje zablokowania drzwi. Po opuszczeniu samochodu należy zawsze zablokować zamki  21.

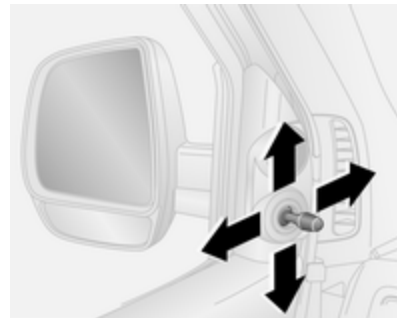
Lampka kontrolna   68.

Lusterka zewnętrzne

Wypukły kształt lusterek

Wypukłe lustro zewnętrzne posiada powierzchnię asferyczną i zmniejszone martwe pole. Takie ukształtowanie lusterka powoduje, że odbite w nim obiekty wydają się mniejsze, co niekorzystnie wpływa na możliwość oceny odległości.

Ręczna regulacja



Wyregulować ustawienie lusterek, zmieniając odpowiednio położenie dźwigni.

Dolne lusterka nie podlegają regulacji.

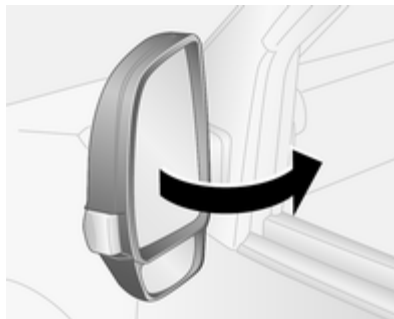
Elektryczna regulacja



Wybrać żądane lusterko zewnętrzne, obracając element sterujący w lewo ◀ lub w prawo ▶. Aby wyregulować ustawienie lusterka, przechylić element sterujący.

W położeniu ● żadne lusterko nie jest wybrane.


Składanie



Ze względu na bezpieczeństwo pieszych, w przypadku uderzenia lusterka zewnętrzne składają się w swoich uchwytach. Lekkie pchnięcie obudowy lusterka powoduje jego powrót do położenia pierwotnego.

Podgrzewanie



Do jego włączenia służy przycisk . Podgrzewanie działa tylko przy pracującym silniku i wyłącza się automatycznie po krótkim czasie.

Lusterka wewnętrzne

Ręczne przyciemnianie



W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku zmienić położenie dźwigni znajdującej się w dolnej części lusterka.

Szyby

Szyby otwierane ręcznie

Szyby w drzwiach samochodu można opuszczać i podnosić przy użyciu korbki.

Szyby otwierane elektrycznie

⚠ Ostrzeżenie

Przy zamykaniu szyb należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.

Gdy na tylnych fotelach znajdują się dzieci, należy włączyć blokadę elektrycznego otwierania szyb.

Podczas zamykania szyb uważnie je obserwować, zwracając uwagę, aby nic nie zostało przez nie przykleśzczone.

Aby umożliwić działanie szyb sterowanych elektrycznie, należy włączyć zapłon.



Aby zmienić położenie szyby użyć odpowiedniego przełącznika, wciskając go w celu otwarcia lub pociągając w celu zamknięcia.

Krótkie wciśnięcie lub pociągnięcie: szyba podnosi się lub opuszcza etapami przy przytrzymanym przełączniku.

Mocniejsze wciśnięcie lub pociągnięcie a następnie zwolnienie przełącznika: szyba całkowicie podnosi się lub opuszcza z włączoną funkcją bezpieczeństwa. W celu zatrzymania przesuwania szyby ponownie użyć przełącznika w tym samym kierunku.

Przy wyjętym kluczyku ze stacyjki zapłonowej lub włączniku zapłonu w pozycji **STOP** szyby można uruchamiać przez około 2 minuty. Następnie, otwarcie drzwi powoduje ich dezaktywację.

Mechanizm zabezpieczający

Gdy mechanizm szyby napotka opór podczas automatycznego zamykania, natychmiast przerywa zamykanie i ponownie otwiera szybę.

Inicjalizacja elektrycznego układu sterowania szybami

Jeśli mechanizm zabezpieczający uruchomi się pięć razy w czasie krótszym niż minuta, następuje jego dezaktywacja. Szyby podnoszą się etapami i nie automatycznie.

W następujący sposób uaktywnić elektryczny układ sterowania szybami:



- Opuścić szyby lub

- Włączyć i wyłączyć zapłon

Mechanizm zabezpieczający zostanie ponownie włączony i szyby będą działać normalnie.

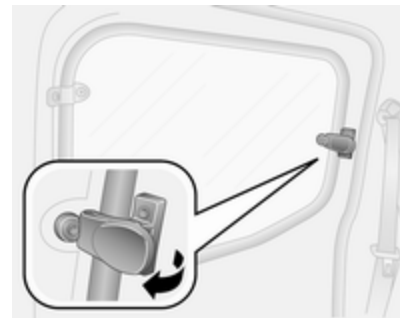
Blokada szyb w drzwiach tylnych



Nacisnąć przycisk , aby odłączyć zasilanie szyb w tylnych drzwiach. Aby aktywować funkcjonowanie szyb, ponownie nacisnąć przełącznik .

Szyby w drzwiach tylnych

Opuszczanie tylnych szyb




Aby opuścić, przesunąć dźwignię na zewnątrz i przytrzymać aż do całkowitego opuszczenia drzwi.

Aby podnieść, pociągnąć dźwignię, a następnie zwolnić aż szyba całkowicie się podniesie.

Ogrzewanie tylnej szyby



Do jego włączenia służy przycisk .

Podgrzewanie działa tylko przy pracującym silniku i wyłącza się automatycznie po krótkim czasie.

Oslony przeciwsłoneczne

Oslony przeciwsłoneczne można odchyłać do dołu i na bok, aby zapewnić kierowcy i pasażerowi podróżującemu z przodu ochronę przed oślepieniem.

Z tyłu osłony przeciwsłonecznej znajduje się uchwyt na małe dokumenty.

Fotele, elementy bezpieczeństwa

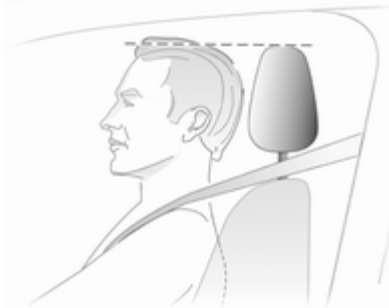
Zaglówki	31
Fotele przednie	32
Pasy bezpieczeństwa	35
Poduszki powietrzne	38
Foteliki dziecięce	41

Zaglówki

Położenie

⚠ Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować zagłówek.



Górna krawędź zagłówek powinna znajdować się na wysokości górnej części głowy. Jeśli takie ustawienie nie jest możliwe, np. z powodu dużego wzrostu osoby, zagłówek

należy ustawić w najwyższym położeniu. Osoby niskie powinny ustawić zagłówek w najniższej pozycji.

Regulacja

Zaglówki przednich foteli



Regulacja wysokości

Nacisnąć przycisk zwalniający, ustawić wysokość zagłówek i zablokować.

Zaglówki tylnych foteli



Regulacja wysokości

Pociągnąć zagłówek w górę lub wcisnąć zaczep w celu zwolnienia blokady i popchnąć zagłówek w dół.

Zdejmowanie

Wcisnąć obie blokady, pociągnąć zagłówek w górę i wyjąć.

Fotele przednie

Pozycja fotela

⚠ Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować fotele.



- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej długości. Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu tak, aby przy wciśnięciu pedałów nogi było lekko

ugięte w kolanach. Przedni fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.

- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej powierzchni. Ustawić oparcie fotela pod takim kątem, aby po umieszczeniu rąk na kierownicy ramiona były lekko ugięte w łokciach. Podczas obracania koła kierownicy barki powinny stykać się z oparciem fotela. Oparcia nie należy odchyłać zanadto do tyłu. Maksymalny zalecany kąt nachylenia oparcia wynosi ok. 25°.
- Ustawić koło kierownicy w optymalnym położeniu ⇨ 54.
- Wyregulować wysokość siedziska fotela w taki sposób, aby zapewnić sobie jak największe pole widzenia i aby móc swobodnie ogarnąć wzrokiem wszystkie wskaźniki i lampki kontrolne. Odległość pomiędzy głową a podsufitką powinna wynosić co najmniej około 15 cm. Uda powinny swobodnie spoczywać na siedzisku (nie mogą być w nie wciśnięte).

- Wyregulować zagłówki ↪ 31.
- Ustawić odpowiednią wysokość zamocowania pasa bezpieczeństwa ↪ 36.

Regulacja foteli

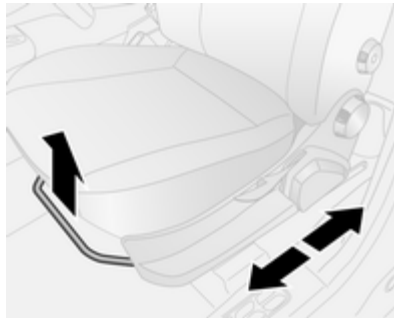
⚠ Niebezpieczeństwo

Aby możliwe było bezpieczne napełnienie poduszki powietrznej, siedząc w fotelu, nie zbliżać się do kierownicy na odległość mniejszą niż 25 cm.

⚠ Ostrzeżenie

Nigdy nie regulować foteli podczas jazdy, ponieważ mogą się one wtedy przesuwać w niekontrolowany sposób.

Regulacja pozycji fotela



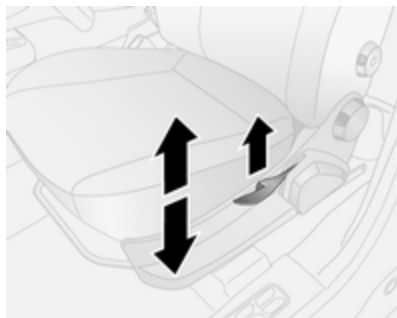
Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt.

Regulacja oparcia fotela



Obrócić pokrętko. Podczas regulacji nie wywierać nacisku na oparcie fotela.

Regulacja wysokości siedziska fotela

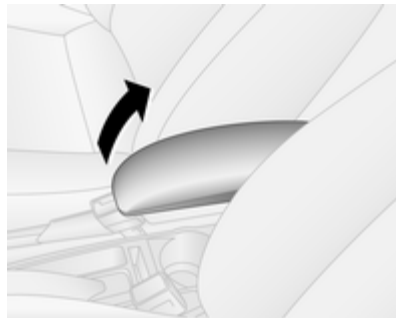


Ustawić siedzisko na odpowiedniej wysokości, przemieszczając kilkakrotnie dźwignię w górę lub w dół.

W górę = podnoszenie siedziska

W dół = opuszczanie siedziska


Podłokietnik




Podnieść lub opuścić podłokietnik, stosownie do potrzeb.

Ogrzewanie



Ogrzewanie włącza się poprzez naciśnięcie przycisku  dlażądanego fotela, przy włączonym zapłonie.

Dioda w przycisku  świeci: ogrzewanie danego fotela jest włączone.

Pasy bezpieczeństwa



Pasy bezpieczeństwa blokują się podczas intensywnego przyspieszania lub hamowania pojazdu, dzięki czemu przytrzymują pasażerów w miejscu. Powoduje to znaczące ograniczenie ryzyka odniesienia obrażeń.

⚠ Ostrzeżenie

Pasy bezpieczeństwa należy zapinać przed każdą jazdą.

Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa w razie wypadku narażają na ciężkie obrażenia nie tylko siebie, lecz również innych pasażerów oraz kierowcę.

Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest wyłącznie dla jednej osoby. Nie są odpowiednie dla osób o wzroście poniżej 150 cm. Foteliki dziecięce ⇨ 41.

Okresowo sprawdzać stan, czystość i działanie wszystkich elementów pasów bezpieczeństwa.

Uszkodzone elementy pasów bezpieczeństwa należy wymienić. Po wypadku należy wymienić w warsztacie pasy bezpieczeństwa i napinacze pasów.

Uwaga

Uważać, aby nie uszkodzić lub nie przykleścić taśmy pasa bezpieczeństwa obuwiami lub przedmiotami o ostrych krawędziach. Ponadto nie wolno dopuścić do zanieczyszczenia mechanizmów zwijających.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa 🚗 ⇨ 64.

Ograniczniki siły napięcia pasów bezpieczeństwa


W razie kolizji nacisk pasów bezpieczeństwa foteli przednich na ciało jest zmniejszany dzięki kontrolowanemu rozwinięciu pasów w odpowiednim momencie.

Napinacze pasów

W razie zderzenia czołowego lub przy uderzeniu w tył samochodu z określoną siłą, pasy bezpieczeństwa przednich foteli są napinane.

⚠ Ostrzeżenie

Nieprawidłowe obchodzenie się z pasami bezpieczeństwa (np. demontaż lub montaż pasów) może spowodować wyzwolenie napinaczy.

Uaktywnienie napinaczy pasów bezpieczeństwa jest sygnalizowane ciągłym świeceniem się lampki kontrolnej  ↻ 64.

Uaktywnione napinacze należy wymienić w warsztacie. Napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać użyte tylko raz.

Uwaga

W pobliżu napinaczy pasów bezpieczeństwa nie wolno montować ani umieszczać jakichkolwiek akcesoriów czy przedmiotów, mogących zakłócić pracę napinaczy. Zabronione jest także dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji napinaczy, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa

Zapinanie pasa bezpieczeństwa



Wysunąć pas ze zwijacza, poprowadzić go przy ciele w taki sposób, aby nie był skręcony, a następnie zatrzasnąć klamrę w zamku. Podczas jazdy należy regularnie napinać część biodrową pasa, ciągnąc za jego odcinek barkowy. Przypomnienie o niezapięciu pasa bezpieczeństwa ↻ 64.

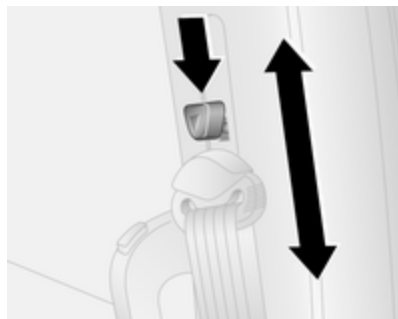


Zarówno zbyt luźne, jak i zbyt grube ubrania uniemożliwiają ścisłe przyleganie pasa bezpieczeństwa do ciała. Pod pasem bezpieczeństwa nie powinny znajdować się jakiegokolwiek przedmioty, np. torebka czy telefon komórkowy.

⚠ Ostrzeżenie

Pas nie może uciskać twardych ani kruchych przedmiotów znajdujących się w kieszeniach ubrania.

Regulacja wysokości



1. Częściowo wyciągnąć pas z mechanizmu zwijającego.
2. Wcisnąć przycisk.
3. Wyregulować wysokość pasa i zablokować.



Wysokość zamocowania pasa należy wyregulować tak, aby pas spoczywał na barku. Nie może on spoczywać na szyi ani na ramieniu.

Nie regulować wysokości zamocowania pasa podczas jazdy.

Odpinanie



30054

W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Pasy bezpieczeństwa przy tylnych fotelach

Pas bezpieczeństwa środkowego tylnego fotela można wyciągnąć z mechanizmu zwijającego tylko wtedy, gdy oparcie jest odchylone do tyłu.

Prawidłowy sposób zapinania pasa przez kobiety w ciąży



⚠ Ostrzeżenie

Biodrową część pasa należy poprowadzić jak najniżej na poziomie miednicy, tak aby pas nie uciskał na brzuch.

Poduszki powietrzne

Układ poduszek powietrznych składa się z kilku odrębnych układów, w zależności od wyposażenia.

Poduszki wypełniają się gazem w ciągu kilku milisekund. Bardzo szybko następuje też ich opróżnienie, wskutek czego w trakcie kolizji trudno zauważyć moment, w którym są wypełnione.

Uwaga

Daty wymiany elementów układu poduszek powietrznych można znaleźć na naklejce w schowku w desce rozdzielczej. W celu wymiany elementów układu poduszek powietrznych należy skontaktować się z warsztatem.

⚠ Ostrzeżenie

Przy niewłaściwym postępowaniu może nastąpić nagle zadziałanie poduszek powietrznych.

Uwaga

Elektroniczne moduły sterujące poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa znajdują się wewnątrz konsoli środkowej.


Dlatego w pobliżu tej konsoli nie wolno umieszczać jakichkolwiek przedmiotów wytwarzających pole magnetyczne.

Na osłonach poduszek powietrznych nie wolno umieszczać jakichkolwiek naklejek ani zasłaniać ich żadnymi przedmiotami.

Każda poduszka powietrzna działa tylko raz. Poduszki, które zostały napełnione, należy niezwłocznie wymienić w warsztacie. Ponadto konieczna może być wymiana kierownicy, deski rozdzielczej, elementów jej poszycia, uszczeltek drzwiowych, klamek i foteli.

Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji układów poduszek powietrznych, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Uchodzący z wypełnionych poduszek powietrznych gorący gaz może powodować oparzenia.

Lampka kontrolna  poduszek powietrznych ⇨ 64.

Czołowe poduszki powietrzne

W samochodzie mogą być zamontowane dwie czołowe poduszki powietrzne: jedna w kole kierownicy, a druga w desce rozdzielczej po stronie pasażera. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.



Poduszki przednie są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia czołowego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki tłumią uderzenie, dzięki czemu ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i głowy kierowcy i pasażera z przodu jest znacznie mniejsze.

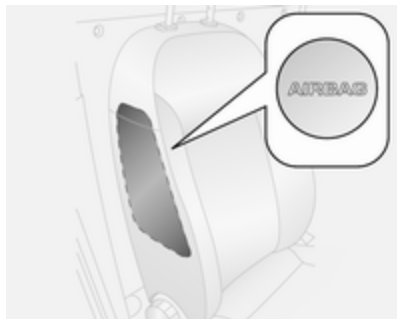
Ostrzeżenie

Poduszki zapewniają optymalną ochronę, tylko gdy fotel jest ustawiony w odpowiednim położeniu ⇨ 32.

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

Prawidłowo poprowadzić i zapiąć pas bezpieczeństwa. Tylko wtedy poduszka powietrzna może chronić.

Boczne poduszki powietrzne



Boczne poduszki powietrzne są montowane w oparciu każdego z foteli przednich. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

Poduszki boczne są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.

Uaktywnione poduszki powietrzne tłumią uderzenie, dzięki czemu w znacznym stopniu ograniczają

ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i miednicy w przypadku uderzenia bocznego.

⚠ Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

Uwaga

Należy używać wyłącznie pokrowców na siedzenia przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Pokrowce nie mogą przesłaniać modułów poduszek powietrznych.

Wyłączanie poduszek powietrznych

Jeśli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera.




System przednich poduszek powietrznych można wyłączyć, używając opcji ustawień na wyświetlaczu informacyjnym.

Wyłączyć system poduszek powietrznych w następujący sposób:

1. Nacisnąć przycisk **SET ESC**.
2. Naciskać **▲** lub **▼** do momentu wyświetlenia **Bag pasażera wyłączony**.
3. Nacisnąć przycisk **SET ESC**.


4. Nacisnąć ▲ lub ▼ i przytrzymać, aż na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie **YES**.
5. Nacisnąć **SET ESC** w celu potwierdzenia.



Poduszki powietrzne dla pasażera na przednim fotelu są wyłączone i nie zostaną napełnione w razie kolizji. Na zestawie wskaźników świecić się będzie lampka kontrolna . Można zamocować fotelik dziecięcy zgodnie z tabelą **Miejsca mocowania fotelików dziecięcych** ⇨ 43.

Niebezpieczeństwo

Użytkowanie aktywnej poduszki powietrznej pasażera z przodu w połączeniu z fotelikiem dziecięcym może spowodować uraz śmiertelny.

Osoby dorosłe podróżujące na miejscu pasażera z przodu w przypadku, gdy wyłączona jest poduszka powietrzna, mogą ulec urazowi śmiertelnemu.

Czołowa poduszka powietrzna przedniego fotela pasażera zostanie napełniona w razie kolizji wyłącznie wtedy, gdy nie świeci się lampka kontrolna .

Jednoczesne zaświecenie się lampek  i  oznacza awarię układu. Stan systemu nie jest możliwy do określenia, w związku z czym nie wolno zajmować miejsca pasażera z przodu. W celu usunięcia usterki zwrócić się do warsztatu.

Status można zmieniać tylko w nieruchomym pojeździe.

Wybrany stan poduszek powietrznych pozostaje aktywny, aż zostanie zmieniony przez użytkownika.

Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu poduszek powietrznych ⇨ 65.

Foteliki dziecięce

Zalecane jest stosowanie fotelików dziecięcych marki Opel, które są dopasowane do pojazdu.

Korzystając z fotelików dziecięcych, należy przestrzegać poniższych instrukcji użytkowania i instalacji, jak również instrukcji producenta fotelika dziecięcego.

Konieczne jest także bezwarunkowe przestrzeganie obowiązujących w danym kraju przepisów. W niektórych krajach fotelik dziecięcy można zamocować wyłącznie w ściśle określonych miejscach.

⚠ Ostrzeżenie

Jeśli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć system poduszek powietrznych dla tego fotela; w przeciwnym razie uaktywnienie poduszek powietrznych może spowodować uraz śmiertelny u dziecka.

Dotyczy to zwłaszcza sytuacji przewożenia dziecka w foteliku zamontowanym tyłem do kierunku jazdy.

Dobór właściwego fotelika

Tyłna kanapa to najdogodniejsze miejsce do zamocowania fotelika dziecięcego.

Dziecko w samochodzie powinno być jak najdłużej przewożone tyłem do kierunku jazdy. W razie wypadku powoduje to mniejsze ryzyko obrażeń kręgosłupa dziecka, który jest znacznie mniej wytrzymały niż u osoby dorosłej.

Dzieci do lat 12 o wzroście poniżej 150 cm mogą podróżować wyłącznie w foteliku przeznaczonym dla dzieci. Należy stosować foteliki zgodne z normą ECE 44-03 lub ECE 44-04. Z racji faktu, iż prawidłowe prowadzenie pasa jest niemal niemożliwe w przypadku dzieci o wzroście poniżej 150 cm, zaleca się stosowanie odpowiednich fotelików dziecięcych, nawet jeśli dziecko o takim wzroście przekroczyło wiek wymagany przepisami prawa.

Sprawdzić czy mocowany fotelik dziecięcy jest zgodny z typem samochodu.

Sprawdzić czy miejsce zamocowania w samochodzie jest właściwe.

Dziecko powinno wsiadać i wysiadać z samochodu wyłącznie po stronie chodnika lub pobocza.

Jeśli fotelik nie jest używany, należy umocować go pasem bezpieczeństwa lub wyjąć z samochodu.

Uwaga

Nie zaklejać ani obkładać fotelików dodatkowymi materiałami.

Fotelik dziecięcy poddany obciążeniom podczas wypadku drogowego musi zostać wymieniony na nowy.

Miejsca mocowania fotelików dziecięcych

Dozwolone warianty mocowania fotelików dziecięcych

Kategoria wagowa i wiekowa	Przedni fotel pasażera		Drugi rząd		Trzeci rząd
	poduszki powietrzne włączone	poduszki powietrzne wyłączone	fotel zewnętrzny	fotel środkowy	
Grupa 0: do 10 kg lub do około 10 miesięcy	X	U ¹	U, +	U	X
Grupa 0+: do 13 kg lub do około 2 lat	X	U ¹	U, +	U	X
Grupa I: od 9 do 18 kg lub od ok. 8 miesięcy do 4 lat	X	U ¹	U, +	U	X
Grupa II: od 15 do 25 kg lub od ok. 3 do 7 lat	X	X	U	U	X
Grupa III: od 22 do 36 kg lub od ok. 6 do 12 lat	X	X	U	U	X

¹ = Tylko w przypadku wyłączenia systemu przednich poduszek powietrznych. Mocując za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa, przesunąć dźwignię regulacji wysokości fotela w najwyższe położenie i upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest poprowadzony przed górnym punktem mocowania.

+ = Fotel w pojeździe dostępny z zamocowaniami ISOFIX. W razie mocowania przy użyciu systemu ISOFIX, stosować wyłącznie foteliki ISOFIX przeznaczone dla konkretnego modelu samochodu.

U = Bez ograniczeń w połączeniu z trzypunktowym pasem bezpieczeństwa.

X = Brak dopuszczalnych fotelików dziecięcych dla tego zakresu wagowego.

Dozwolone warianty mocowania systemu fotelików dziecięcych ISOFIX

Kategoria wagowa	Rozmiar	Mocowanie	Przedni fotel pasażera	Fotele skrajne w drugim rzędzie	Fotel środkowy w drugim rzędzie	Fotele w trzecim rzędzie
Grupa 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X
Grupa 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹⁾	X	X
Grupa I: od 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹⁾	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X	X

IL = Dopuszczalne w przypadku określonych fotelików dziecięcych ISOFIX z kategorii „dla określonego pojazdu” (specific-vehicle), „ograniczone stosowanie” (restricted) lub „półuniwersalne” (semi-universal). Fotelik dziecięcy ISOFIX musi być zatwierdzony do stosowania w danym typie samochodu.

IUF = Dopuszczalne w przypadku uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX mocowanych przodem do kierunku jazdy, zatwierdzonych do stosowania w danej kategorii wagowej.

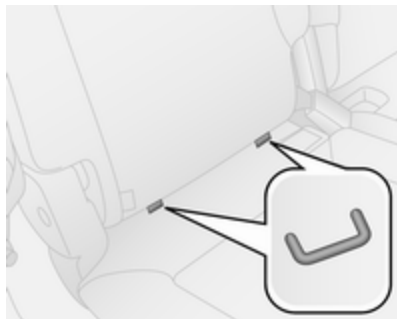
X = Brak zatwierdzonych fotelików dziecięcych ISOFIX dla tej kategorii wagowej.

1) Fotelik dziecięcy Isofix można montować, maksymalnie podnosząc zagłówek do góry.

Rozmiar i typ fotelika ISOFIX

- A - ISO/F3 = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- B - ISO/F2 = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- C - ISO/R3 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze do 13 kg.
- D - ISO/R2 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze do 13 kg.
- E - ISO/R1 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla młodszych dzieci o wadze do 13 kg.

Foteliki dziecięce ISOFIX

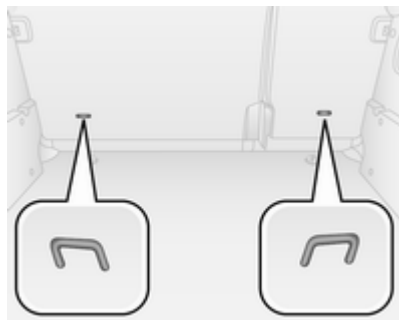


Fotelik dziecięcy ISOFIX dopuszczony do użycia w tym modelu samochodu należy zamocować do odpowiednich zaczepów ISOFIX w samochodzie. Miejsca mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX przeznaczonych do określonego pojazdu są oznaczone w tabeli symbolem IL.

Zaczepy systemu ISOFIX są oznaczone etykietami znajdującymi się na oparciach.

Przed zamocowaniem fotelika dziecięcego wyregulować zagłówek do pozycji jazdy ⇨ 31.

Ucho mocowania fotelika dziecięcego



Poza mocowaniem ISOFIX zaczepić pas mocujący Top-Tether o ucha mocujące Top-Tether. Pas górny fotelika musi zostać poprowadzony między dwoma prętami prowadzącymi zagłówek.

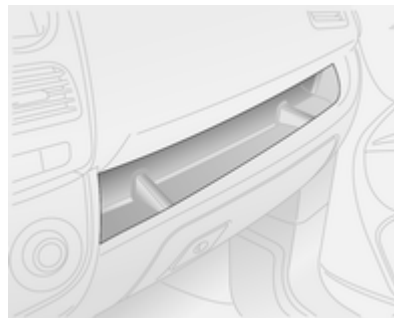
Miejsca mocowania uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX są oznaczone w tabeli symbolem IUF.

Schowki

Schowki	47
Przestrzeń bagażowa	49
Bagażnik dachowy	51
Informacje dotyczące przewożenia bagażu	52

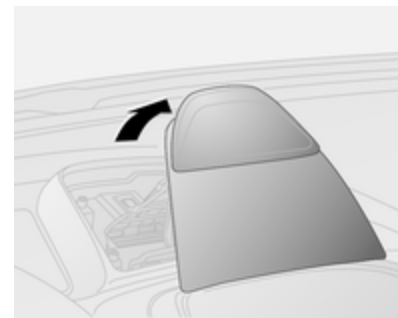
Schowki

Schówek w desce rozdzielczej



W desce rozdzielczej znajdują się schowki.

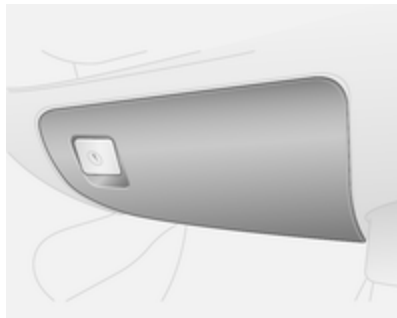
Uchwyt na dokumenty



Pociągnąć tylną część uchwyty na dokumenty z deski rozdzielczej do góry i pozostawić w odchylnym położeniu.

Aby złożyć, opuścić uchwyt na dokumenty ponownie w deskę rozdzielczą, wciskając aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.

Schowek w desce rozdzielczej



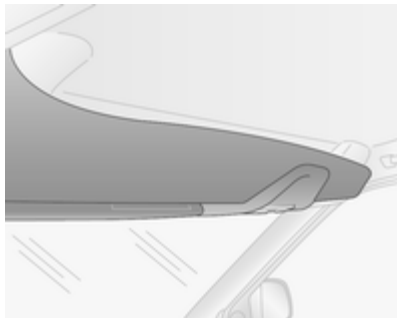
Podczas jazdy schowek musi być zamknięty.

Uchwyty na napoje

Uchwyty na napoje znajdują się w konsoli środkowej.

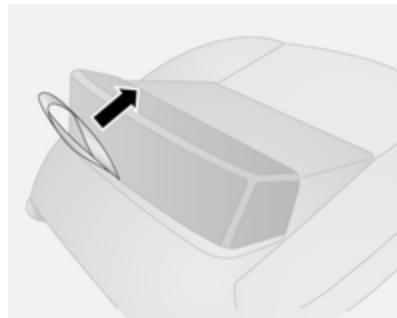
Uchwyty na napoje mogą służyć również jako podstawy dla przenośnej popielniczki ↗ 59.

Konsola sufitowa



W konsoli sufitowej przechowywać tylko lekkie przedmioty, takie jak papiery lub mapy.

Schowek pod fotelem



Pociągnąć pętlę siedziska fotela, aby uzyskać dostęp do schowka.

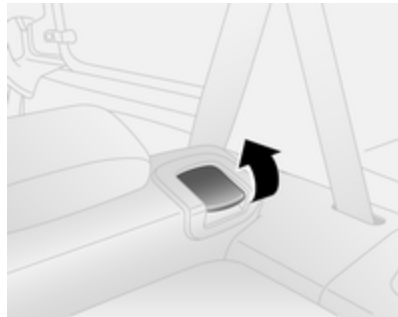
Przestrzeń bagażowa

Składanie oparc tylnych foteli

Tylne oparcie jest podzielone na dwie części. Obie części można złożyć.

Jeśli jest to konieczne, wyjąć osłonę przestrzeni bagażowej.

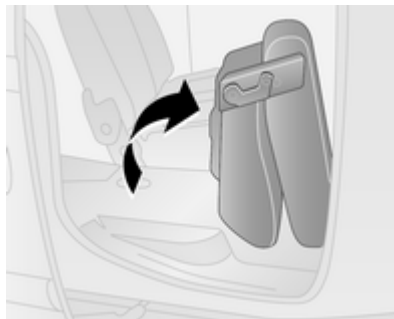
Nacisnąć i przytrzymać zaczep, a następnie docisnąć zagłówki w dół.



Pociągnąć dźwignię zwalnającą z jednej lub z obu stron i złożyć oparcie(-a) na siedzisko.



Pociągnąć dźwignię, aby zwolnić; podstawa fotela pod działaniem sprężyny zaczyna się automatycznie podnosić.



Złożyć fotel całkowicie do przodu.

Aby rozłożyć, opuścić fotele na podłogę aż do słyszalnego zatrzaśnięcia. Podnieść oparcia i przesunąć je do pozycji wyprostowanej, aż nastąpi słyszalne zatrzaśnięcie blokady położenia.

Oparcia są prawidłowo zablokowane, gdy oba czerwone oznaczenia przy dźwigniach zwalnających są niewidoczne.

Przed ustawieniem foteli w położeniu wyprostowanym upewnić się, że pasy bezpieczeństwa są ułożone prawidłowo.

⚠ Ostrzeżenie

Samochód można prowadzić wyłącznie wtedy, gdy oparcia są prawidłowo zablokowane. W przeciwnym razie występuje niebezpieczeństwo obrażeń ciała lub uszkodzenia ładunku lub pojazdu w momencie gwałtownego hamowania lub kolizji.

Osłona przestrzeni bagażowej

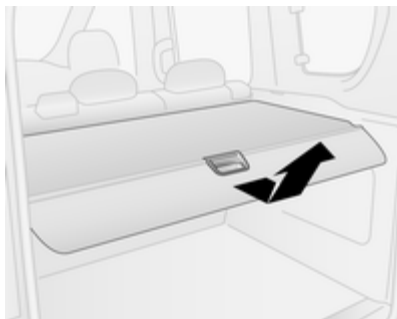
Nie kłaść na osłonie ciężkich ani ostro zakończonych przedmiotów.

Zamykanie



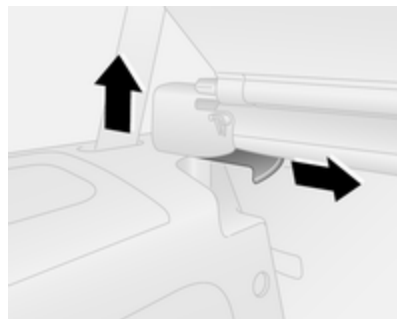
Pociągnąć osłonę za uchwyt i rozwinąć do tyłu, po czym umieścić w zaczepach po obu stronach.

Otwieranie



Zdjąć osłonę przestrzeni bagażowej z bocznych elementów mocujących. Przytrzymać osłonę, pozwalając, aby całkowicie się zwinęła.

Odpinanie



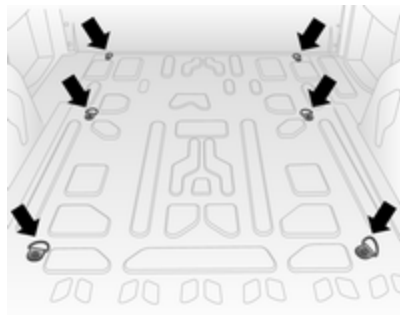
Zwinąć osłonę przestrzeni bagażowej.

Pociągnąć dźwignię zwalniającą i podnieść osłonę z elementów mocujących.

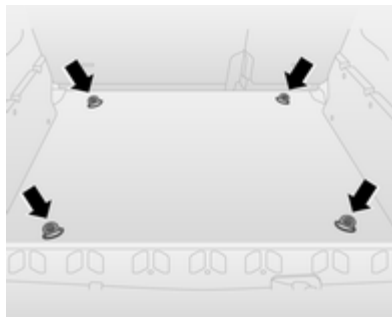
Montaż

Włożyć osłonę przestrzeni bagażowej z obu stron we wgłębienie i pociągnąć dźwignię zwalniającą. Włożyć i zatrasnąć osłonę przestrzeni bagażowej.

Zaczepty stabilizacyjne



Zaczepty stabilizacyjne są przeznaczone do zabezpieczania przedmiotów przed przesuwaniem się, np. przy użyciu pasów mocujących lub siatki ładunkowej.



Bagażnik dachowy

Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu zapobiegania uszkodzeniom dachu, zaleca się stosowanie bagażników dachowych przeznaczonych specjalnie do tego modelu samochodu.

Przestrzegać instrukcji montażowych producenta i zdejmować bagażnik dachowy, gdy nie jest używany.

Montaż bagażnika dachowego



W celu zamocowania bagażnika dachowego wkręcić śruby montażowe w otwory pokazane na ilustracji.

Informacje dotyczące przewożenia bagażu

- Ciężkie przedmioty powinny być równomiernie rozłożone i jak najbardziej wysunięte do przodu. Jeśli przedmioty takie są układane piętrowo, najcięższe powinny zostać umieszczone na spodzie.
- Przedmioty należy zabezpieczyć pasami mocującymi przytwierdzonymi do zaczepów stabilizacyjnych ⇨ 51.
- Drobne przedmioty należy zabezpieczać przed przemieszczaniem się w przestrzeni bagażowej.
- Bagaż nie może wystawać ponad górną krawędź oparcia.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na osłonie przestrzeni bagażowej ani na desce rozdzielczej.
- Przewożony ładunek nie może utrudniać posługiwania się pedałami, hamulcem postojowym i dźwignią zmiany biegów ani

ograniczać swobody ruchu kierowcy. W kabinie samochodu nie wolno przewozić jakichkolwiek niezabezpieczonych (nieprzytwierdzonych) przedmiotów.

- Nie wolno jeździć z otwartą klapy tylną.

Ostrzeżenie

Należy zawsze upewnić się, że ładunek w pojeździe jest bezpiecznie umocowany. W przeciwnym wypadku przedmioty mogą przemieszczać się wewnątrz pojazdu, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie ładunku, bądź samochodu.

- Ładowność jest różnicą pomiędzy dopuszczalną masą całkowitą (patrz tabliczka identyfikacyjna ⇨ 146) a masą własną pojazdu gotowego do drogi.

W celu obliczenia ładowności należy wpisać dane samochodu w tabelę mas na początku podręcznika.

Zgodnie z wymogami UE masa własna obejmuje szacunkową masę kierowcy (68 kg), bagażu (7 kg) i wszystkich płynów (zbiornik paliwa napełniony w 90%).

Wyposażenie dodatkowe i opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu.

- Przewożenie bagażu na dachu zwiększa wrażliwość samochodu na boczne podmuchy wiatru i pogarsza jego właściwości jezdne na skutek podwyższenia środka ciężkości. Ładunki należy rozłożyć równomiernie i zabezpieczyć pasami. Dostosować ciśnienie w ogumieniu i prędkość jazdy do warunków obciążenia. Okresowo sprawdzać i napinać pasy zabezpieczające.

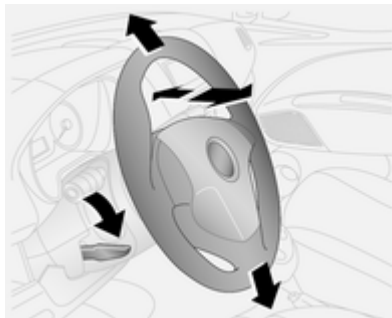
Dopuszczalne obciążenie (włącznie z masą bagażnika dachowego) wynosi 100 kg. Składa się na nie masa bagażnika dachowego oraz masa przewożonego ładunku.

Wskaźniki i przyrządy

Elementy sterujące	54
Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki	59
Wyświetlacze informacyjne	70
Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu	71
Komputer pokładowy	72

Elementy sterujące

Regulacja położenia kierownicy



Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, jeśli samochód nie został unieruchomiony i nie wyłączono blokady kierownicy.

Elementy sterujące na kole kierownicy



Za pomocą elementów sterujących znajdujących się na kierownicy można obsługiwać system audio-nawigacyjny i podłączony telefon komórkowy.

Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi systemu audio-nawigacyjnego.

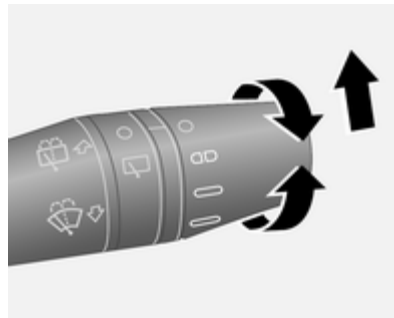
Sygnał dźwiękowy







Nacisnąć przycisk .

Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby

Wycieraczki przedniej szyby



Pokrętko:


-  = praca szybka
-  = praca powolna
-  = praca przerywana
-  = wyłączone

Aby przetrzeć szybę przednią tylko raz w sytuacji, gdy wycieraczki są wyłączone, wystarczy przesunąć dźwignię do góry.

Wycieraczek nie wolno włączać, gdy szyby są oblodzone.

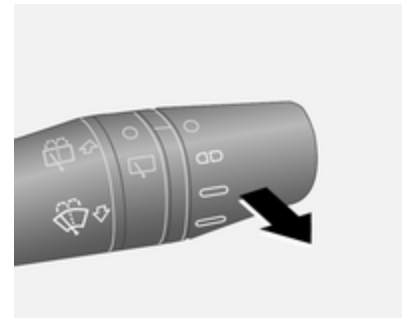
Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.

Regulowany czas trwania cyklu pracy wycieraczek

Dźwignia wycieraczek w położeniu .

Wycieraczka szyby przedniej automatycznie dostosuje swą pracę do prędkości pojazdu.

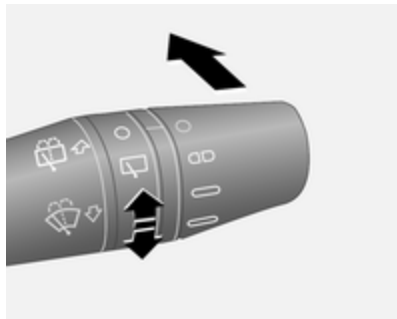
Spryskiwacz przedniej szyby



Krótko pociągnąć dźwignię, szyba przednia zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

Pociągnąć dźwignię i przytrzymać, szyba przednia zostanie spryskana płynem, a wycieraczka będzie pracować aż do zwolnienia dźwigni.

Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby



Obrócić w celu aktywacji wycieraczki szyby tylnej.

Popchnąć dźwignię. Szyba tylna zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

Wycieraczek nie wolno włączać, gdy szyby są oblodzone.

Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.

Wycieraczka tylnej szyby zostaje uaktywniona automatycznie po włączeniu biegu wstecznego, gdy wycieraczka przedniej szyby jest włączona.

Temperatura zewnętrzna



Temperatura zewnętrzna wskazywana jest na wyświetlaczu informacyjnym.

⚠ Ostrzeżenie

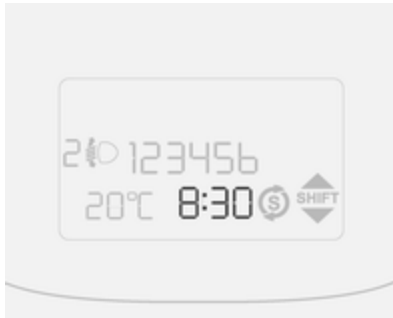
Jeźdźnia może być oblodzona nawet wówczas, gdy wyświetlacz pokazuje temperaturę kilku stopni powyżej 0 °C.

Zegar

W niektórych wersjach pojazdu aktualna godzina i/lub data są widoczne na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy ⇄ 70.

Wartości można ustawiać za pomocą przycisków **SET ESC**, **▲** i **▼** na desce rozdzielczej.

Ustawianie godziny na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy



Nacisnąć przycisk **SET ESC**. Przewijać za pomocą ▲ lub ▼ aż wyświetli się **Reg. godziny**. Nacisnąć przycisk **SET ESC**.

Przewijać za pomocą ▲ lub ▼ aż wyświetli się **Godzina** i **Format**.

Wybrać **Godzina**, naciskając **SET ESC**; na wyświetlaczu zaczną migać cyfry godzin. Nacisnąć ▲ lub ▼ w celu ustawienia.

Nacisnąć **SET ESC**; na wyświetlaczu zaczną migać cyfry minut. Nacisnąć ▲ lub ▼ w celu ustawienia.

Aby wybrać zegar 12h lub 24h, wybrać **Format**; po naciśnięciu **SET ESC** wyświetlacz zacznie migać. Nacisnąć ▲ lub ▼ w celu ustawienia.

Krótko nacisnąć **SET ESC**, aby wrócić do menu pomocniczego.

Ustawianie daty

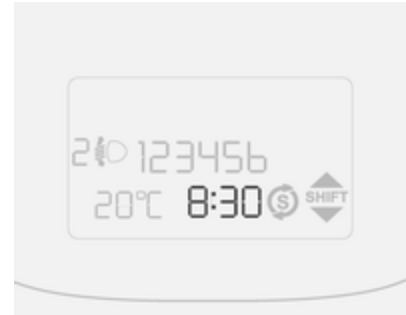
Nacisnąć przycisk **SET ESC**. Przewijać za pomocą ▲ lub ▼ aż wyświetli się **Regul. daty**. Nacisnąć **SET ESC**; na wyświetlaczu zaczną migać cyfry roku. Nacisnąć ▲ lub ▼ w celu ustawienia.

Nacisnąć **SET ESC**; na wyświetlaczu zaczną migać cyfry miesiąca. Nacisnąć ▲ lub ▼ w celu ustawienia.

Nacisnąć **SET ESC**; na wyświetlaczu zaczną migać cyfry dnia. Nacisnąć ▲ lub ▼ w celu ustawienia.

Krótko nacisnąć **SET ESC**, aby wrócić do menu pomocniczego.

Ustawianie godziny na wyświetlaczu informacyjnym



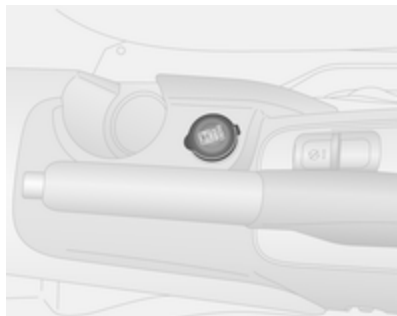
Nacisnąć przycisk **SET ESC**. Przewijać za pomocą ▲ lub ▼ aż wyświetli się godzina.

Nacisnąć **SET ESC**; na wyświetlaczu zaczną migać cyfry godziny. Nacisnąć ▲ lub ▼ w celu ustawienia.

Nacisnąć **SET ESC**; na wyświetlaczu zaczną migać cyfry minut. Nacisnąć ▲ lub ▼ w celu ustawienia.

Krótko nacisnąć **SET ESC**, aby wrócić do menu pomocniczego.

Gniazdka zasilania

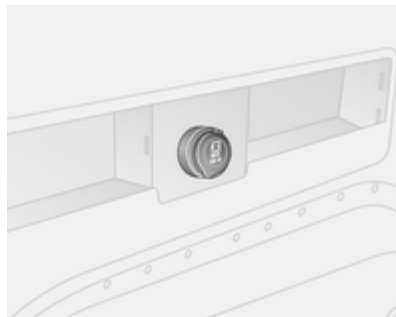


Gniazdko zasilania 12 V znajduje się w konsoli środkowej.

Tylne gniazdka zasilania

W niektórych modelach gniazdko zasilania 12 V znajdują się na bocznej ścianie przedziału bagażowego.

Van z krótkim rozstawem osi



Van z długim rozstawem osi



Kombi



Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdka wynosi 180 wat.

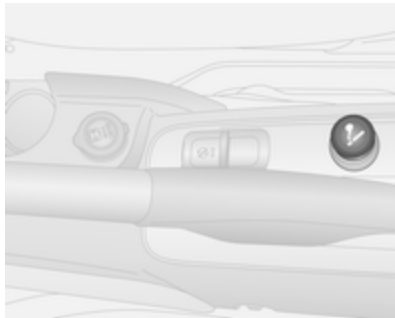
Przy wyłączonym zapłonie gniazdka są pozbawione zasilania. Dodatkowo gniazdka są wyłączane w przypadku niskiego napięcia akumulatora.

Podłączane urządzenia muszą być zgodne z wymaganiami normy DIN VDE 40 839 dotyczącej zgodności elektromagnetycznej.

Do gniazdka nie należy podłączać żadnych źródeł zasilania, np. ładowarek czy akumulatorów.

Zastosowanie nieodpowiednich wtyków może spowodować uszkodzenie gniazdka.

Zapalniczka



Zapalniczka jest umiejscowiona w konsoli środkowej.

Wcisnąć wkład zapalniczki. Po rozżarzeniu się spirali dopływ prądu zostanie automatycznie przerwany. Wyciągnąć zapalniczkę.

Popielniczki

Przeostoga

Popielniczki służą wyłącznie do gromadzenia popiołu; nie należy do nich wrzucać łatwopalnych śmieci.



Przeonośną popielniczkę można umieścić w uchwytach na napoje w środkowej konsoli.

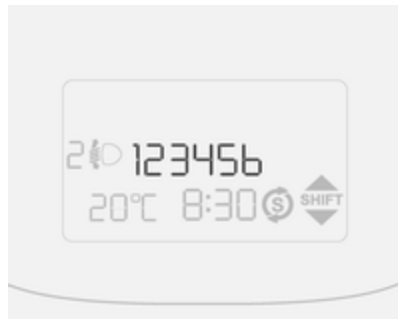
Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki

Prędkościomierz



Wskazuje prędkość jazdy samochodu.

Licznik przebiegu całkowitego



Wyświetla zarejestrowany przebieg w km.

Licznik przebiegu dziennego

Wyświetlana jest liczba kilometrów przejechanych od czasu ostatniego wyzerowania licznika.

W niektórych modelach dwa niezależne liczniki przebiegu dziennego **A** lub **B** wskazują odległość, jaką przejechał pojazd od czasu ostatniego zerowania.

Aby wyzerować licznik przebiegu dziennego, nacisnąć i przytrzymać przez około 2 sekundy przycisk **TRIP**, gdy wyświetlone jest wskazanie danego licznika.

Obrotomierz



Wyświetla prędkość obrotową silnika.

Silnik powinien na każdym biegu pracować z jak najniższą prędkością obrotową.


Przeostroga

Strzałka obrotomierza nie powinna nigdy znajdować się w czerwonej strefie oznaczającej zbyt wysoką prędkość obrotową. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika.

Wskaźnik poziomu paliwa




Pokazuje poziom paliwa w zbiorniku.


Zapalenie się lampki kontrolnej  oznacza niski poziom paliwa w zbiorniku.

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!

Ponieważ w zbiorniku zawsze znajduje się pewna ilość paliwa, przy tankowaniu można wlać jego mniejszą ilość, niż przewiduje to pojemność całkowita zbiornika.

Wskaźówka pokaże **E** i lampka kontrolna  będzie migać, sygnalizując usterkę w systemie. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Przełącznik rodzaju paliwa

W wyświetlaczu informacyjnym kierowcy świeci .

Zbiorniki gazu ziemnego są puste, automatycznie włącza się zasilanie benzyną.


Gaz ziemny ⇨ 104, tankowanie ⇨ 105.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego



Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego silnika.

- C** = temperatura robocza silnika nie została jeszcze osiągnięta
- środkowa część skali = normalna temperatura pracy silnika
- H** = temperatura jest zbyt wysoka

Jeśli lampka kontrolna  świeci i jednocześnie na wyświetlaczu informacyjnym pokazuje się komunikat, temperatura cieczy chłodzącej jest za wysoka. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Przeostroga

W przypadku zbyt wysokiej temperatury płynu chłodzącego zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

Lampki kontrolne

Nie wszystkie z opisanych w dalszej części tego rozdziału lampek kontrolnych występują w zakupionym samochodzie. Opis dotyczy wszystkich wersji deski rozdzielczej. Kontrolki mogą być różne w zależności od wyposażenia. W momencie włączania zapłonu na chwilę zapala się większość lampek kontrolnych w ramach testu.

Kolory lampek kontrolnych
oznaczają:





- czerwony = niebezpieczeństwo,
ważne przypomnienie
- żółty = ostrzeżenie, uwaga,
usterka
- zielony = potwierdzenie
włączenia
- niebieski = potwierdzenie
włączenia


Lampki kontrolne na desce rozdzielczej





Ostrzeżenia typowe

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

W niektórych wersjach lampka kontrolna  może świecić niezależnie lub razem z ,  lub .

 świeci również w przypadku uruchomienia włącznika odcinającego paliwo.

Jeśli  świeci wraz z , niezwłocznie wyłączyć silnik i skorzystać z pomocy warsztatu.

Jednocześnie na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) może pojawić się komunikat.



Kierunkowskaz

 lub  miga na zielono.

Lampka miga

Włączone są kierunkowskazy albo światła awaryjne.


Szybkie miganie: usterka kierunkowskazu lub związanego z nim bezpiecznika, usterka kierunkowskazu w przyczepie.

Wymiana żarówki  116, bezpieczniki  121.

Kierunkowskazy  76.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa

Przypomnienie o niezapięciu pasów bezpieczeństwa przy przednich fotelach


 dla fotela kierowcy lub fotela pasażera z przodu świeci lub miga na czerwono.

Lampka świeci


Lampka świeci, gdy włączony jest zapłon i gaśnie po zapięciu pasa bezpieczeństwa kierowcy.

Lampka miga


Podczas jazdy, w połączeniu z dźwiękowym sygnałem ostrzegawczym; do momentu zapięcia przednich pasów bezpieczeństwa.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa  36.

Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa



Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Po włączeniu zapłonu lampka zapala się na ok. 4 sekundy. Jeśli lampka w ogóle nie zaświeci, nie zgaśnie po 4 sekundach bądź nagle zaświeci podczas jazdy, doszło do usterki w układzie poduszek powietrznych. Należy skorzystać z pomocy warsztatu. W razie wypadku układy te mogą nie zadziałać.

Zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych jest sygnalizowane świeceniem się lampki kontrolnej .

Ostrzeżenie


Przyczynę usterki należy niezwłocznie usunąć w serwisie.

Napinacze pasów bezpieczeństwa, poduszki powietrzne  35,  38.

Wyłączanie poduszek powietrznych


Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Przy aktywnej poduszce powietrznej przedniego pasażera:

Po włączeniu zapłonu, lampka  świeci się przez około 4 sekundy, potem miga przez następne 4 sekundy i gaśnie.

Przy nieaktywnej poduszce powietrznej przedniego pasażera:

 świeci ciągle na żółto.


Wyłączenie poduszek powietrznych
 40.

Niebezpieczeństwo

Użytkowanie aktywnej poduszki powietrznej pasażera z przodu w połączeniu z fotelikiem dziecięcym może spowodować uraz śmiertelny.

Osoby dorosłe podróżujące na miejscu pasażera z przodu w przypadku, gdy wyłączona jest poduszka powietrzna, mogą ulec urazowi śmiertelnemu.

Układ ładowania akumulatora


Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Akumulator nie jest ładowany. Mogło nastąpić przerwanie chłodzenia silnika. Moduł serwowmechanizmu hamulca może nie funkcjonować wydajnie. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka kontrolna silnika

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.


Lampka świeci przy włączonym silniku

Wystąpiła usterka w układzie kontroli emisji spalin. Może nastąpić przekroczenie dopuszczalnych norm emisji spalin. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka miga przy włączonym silniku

Wystąpiła usterka grożąca uszkodzeniem katalizatora. Do czasu zgaśnięcia lampki należy unikać silnego wciskania pedału przyspieszenia. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Układ hamulcowy

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka świeci, gdy zwolniony jest hamulec postojowy, w razie zbyt niskiego poziomu płynu hamulcowego ↻ 114.

⚠ Ostrzeżenie

Zatrzymać samochód i pod żadnym pozorem nie kontynuować jazdy. Należy zwrócić się do warsztatu.

Świeci w przypadku awarii podciśnieniowego wspomagania hamulców; pedał hamulca po naciśnięciu stawia duży opór (staje się „sztywny”). Jednak układ hamulcowy działa nadal, lecz ze zmniejszonym wspomaganie. Obracanie kierownicą wymaga znacznie większej siły.


Lampka świeci także, gdy włączony jest zapłon, a hamulec postojowy jest zaciągnięty ↻ 97.

Zużycie klocków hamulcowych

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Klocki hamulców przednich są zużyte, należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.


Układ ABS

Lampka  świeci w kolorze żółtym. Lampka świeci się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Gdy lampka zgaśnie, układ jest gotowy do działania.

Jeśli lampka po kilku sekundach nie zgaśnie lub zaświeci się podczas jazdy, w układzie ABS wystąpiła usterka. Układ hamulcowy działa nadal, jednak bez układu przeciwdziałającego blokowaniu kół podczas hamowania.

Układ ABS ↻ 97.

Zmiana biegu na wyższy



Na wyświetlaczu informacyjnym pokazuje się symbol .

Zalecane jest włączenie wyższego biegu w celu obniżenia zużycia paliwa.

System Hill Start Assist

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

W niektórych wersjach może zapalić się  w połączeniu z .

Jeżeli lampka kontrolna nie zgaśnie po kilku sekundach lub zapali się podczas jazdy, oznacza to usterkę systemu Hill Start Assist. W celu usunięcia usterki zwrócić się do warsztatu.

Jednocześnie na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) może pojawić się komunikat.

Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Wystąpiła usterka w układzie lub

Czujniki są zabrudzone, oblodzone lub pokryte śniegiem


lub

Zewnętrzne źródła ultradźwięków zakłócają pracę układu. Po usunięciu źródła zakłóceń układ będzie działał w normalny sposób.

Przyczynę usterki układu należy usunąć w warsztacie.

Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie ⇨ 101.

Usterka układu stabilizacji toru jazdy

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci


W układzie występuje usterka. Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak w zależności od stanu nawierzchni drogi stabilność samochodu może ulec pogorszeniu. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Lampka miga

Układ uaktywnił się. Może nastąpić redukcja mocy silnika i lekkie wyhamowanie samochodu.

Układ stabilizacji toru jazdy ⇨ 99, układ kontroli trakcji (ASR) ⇨ 98.


Podgrzewanie wstępne silnika

Lampka  świeci w kolorze żółtym. Włączone jest podgrzewanie wstępne. Układ ten włącza się, tylko gdy temperatura powietrza na zewnątrz jest niska.

Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Filtr cząstek stałych wymaga czyszczenia.


Kontynuować jazdę, aż wskaźnik  zgaśnie. W miarę możliwości uważać, aby prędkość obrotowa silnika nie spadła poniżej wartości 2000 obr./min.

Lampka świeci

Filtr cząstek stałych jest pełny. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia.

Filtr cząstek stałych ⇨ 90, system stop-start ⇨ 88.

Ciśnienie oleju silnikowego

Lampka  świeci lub miga w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Przeostroga

Mogło nastąpić przerwanie smarowania silnika. Grozi to zatarciem silnika i/lub zablokowaniem kół napędzanych.

1. Wcisnąć pedał sprzęgła.
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym (lub w położeniu **N**).
3. Jak najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu drogowego.
4. Wyłączyć zapłon.


⚠ Ostrzeżenie


Przy wyłączonym silniku hamowanie oraz obracanie kierownicą wymaga znacznie większej siły. Uruchomienie funkcji Autostop nie powoduje wyłączenia modułu serwomechanizmu hamulca.


Nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu przed zatrzymaniem pojazdu, ponieważ mogłoby to spowodować nieoczekiwane zablokowanie kierownicy.

Przed zwróceniem się do warsztatu należy sprawdzić poziom oleju silnikowego ↪ 111.

Lampka miga przy włączonym silniku


W silnikach z filtrem cząstek stałych miga lampka kontrolna  i jednocześnie na wyświetlaczu informacyjnym pokazuje się komunikat.

W zależności od modelu  może migać w następujący sposób:

- przez jedną minutę co dwie godziny
- w cyklach trzyminutowych z przerwami (wyłączeniem ) pięciosekundowymi

Trwa to do momentu wymiany oleju silnikowego. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Niski poziom oleju silnikowego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Jeśli lampka kontrolna nie gaśnie po kilku sekundach lub świeci podczas jazdy, poziom oleju jest niewystarczający.

Przed zwróceniem się do warsztatu należy sprawdzić poziom oleju silnikowego ↪ 111.

Filtr paliwa do wymaga opróżnienia

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Wskazuje na obecność wody w oleju napędowym. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Immobilizer

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Usterka układu immobilizera. Nie będzie można uruchomić silnika.

System stop-start


Lampka  świeci w kolorze żółtym.

W układzie występuje usterka.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

System stop-start ⇨ 88.

Światła zewnętrzne

Lampka  świeci w kolorze zielonym.


Włączone są światła zewnętrzne ⇨ 74.

Usterka świateł zewnętrznych

Lampka  świeci w kolorze żółtym.


Co najmniej jedno światło zewnętrzne jest niesprawne ⇨ 116.

Światła drogowe

Lampka  świeci w kolorze niebieskim.

Zapalona przy włączonych światłach drogowych i podczas sygnału świetlnego reflektorami ⇨ 74.

Światła przeciwmgielne

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Włączone są przednie światła przeciwmgielne ⇨ 76.

Tylne światło przeciwmgielne

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Włączone jest tylne światło przeciwmgielne ⇨ 76.


Automatyczna kontrola prędkości

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

System jest włączony.

Automatyczna kontrola prędkości ⇨ 100.

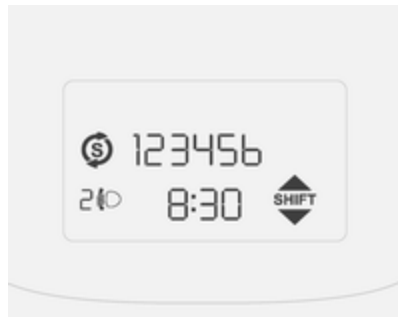
Sygnalizator otwartych drzwi

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Otwarte są drzwi lub kłapa tylna.

Wyświetlacze informacyjne

Wyświetlacz informacyjny kierowcy



Wyświetlacz informacyjny kierowcy (Driver Information Center, DIC) znajduje się w tablicy przyrządów, między prędkościomierzem i obrotomierzem.

Niektóre z wyświetlanych funkcji mogą być różne w zależności od tego czy pojazd porusza się, czy też stoi. Niektóre funkcje są aktywne wyłącznie podczas jazdy.

Zależnie od konfiguracji pojazdu, na wyświetlaczu pojawiają się następujące elementy:

- Licznik przebiegu całkowitego, licznik przebiegu dziennego ↻ 60
- Zegar ↻ 56
- Temperatura zewnętrzna ↻ 56
- Poziomowanie reflektorów ↻ 75
- Wyświetlacz skrzyni biegów ↻ 92
- Komunikaty dotyczące stanu pojazdu ↻ 71
- Komputer pokładowy ↻ 72

Wybieranie menu i funkcji

Wyboru menu i funkcji dokonuje się za pomocą przycisków na desce rozdzielczej.



Nacisnąć przycisk **SET ESC**, aby przejść do menu i/lub do następnego ekranu lub potwierdzić wybór.

Przytrzymać przycisk **SET ESC**, aby powrócić do poprzedniego ekranu.



Nacisnąć przycisk ▲, aby przewinąć ekran i opcje menu w górę lub zwiększyć wyświetlaną wartość.

Nacisnąć przycisk ▼, aby przewinąć ekran i opcje menu w dół lub zmniejszyć wyświetlaną wartość.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu

Ostrzeżenia akustyczne

Rozlegają się podczas uruchamiania silnika lub w trakcie jazdy w następujących sytuacjach

Może się włączyć tylko jedno ostrzeżenie akustyczne na raz.

- pasy bezpieczeństwa nie są zapięte,
- któreś z drzwi lub kłapa tylna nie zostały prawidłowo zamknięte, a mimo to samochód rusza,
- przekroczono określoną prędkość jazdy przy zaciągniętym hamulcu postojowym,
- na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pokazuje się komunikat ostrzegawczy,
- układ ułatwiający parkowanie wykrył przeszkodę.

Po zaparkowaniu samochodu lub otwarciu drzwi kierowcy sygnalizują następujące sytuacje

- w wyłączniku zapłonu pozostawiono kluczyk.

Komputer pokładowy

Komputer pokładowy umożliwia dostęp do danych dotyczących jazdy, które są nieustannie gromadzone i przetwarzane elektronicznie.



W zależności od wersji pojazdu, kilkakrotnie naciskając dowolny przycisk na końcu dźwigni wycieraczek, można wybrać następujące funkcje komputera pokładowego:

- Średnie zużycie paliwa
- Chwilowe zużycie paliwa
- Zasięg

- Przejechana odległość
- Średnia prędkość jazdy
- Czas podróży (czas jazdy)

Zerowanie wskazań komputera pokładowego

Aby wyzerować komputer pokładowy, wybrać jedną z jego funkcji i nacisnąć na kilka sekund przycisk **TRIP**.



Następujące wskazania komputera pokładowego zostaną wyzerowane:

- Średnie zużycie paliwa
- Zasięg

- Przejechana odległość
- Średnia prędkość jazdy
- Czas podróży (czas jazdy)

Komputer pokładowy zostanie wyzerowany automatycznie w momencie przekroczenia wartości maksymalnej dowolnego parametru.

Średnie zużycie paliwa

Wyświetlana wartość średnia jest obliczana na podstawie przejechanej odległości i ilości paliwa zużytego od momentu ostatniego wyzerowania wskazań.

Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Zasięg

Zasięg jest obliczany na podstawie aktualnej ilości paliwa w zbiorniku i średniego zużycia od momentu ostatniego wyzerowania wskazań.

Jeśli zasięg jest mniejszy od 50 kilometrów, na wyświetlaczu pokazuje się _ _ _ _ .

Zasięg nie wyświetli się, jeśli pojazd był przez dłuższy czas zaparkowany z włączonym silnikiem.

Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Przejechana odległość

Wskazanie odległości przebytej od momentu ostatniego wyzerowania wskazań.

Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Średnia prędkość jazdy

Wskazanie średniej prędkości od momentu ostatniego wyzerowania.

Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Czas podróży

Wyświetla się czas, który upłynął od ostatniego wyzerowania.

Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Komputer pokładowy A i B

Wskazania każdego z dwóch komputerów pokładowych można zerować oddzielnie, co pozwala na wyświetlanie danych z różnych tras.

Licznik przebiegu dziennego

Licznik przebiegu dziennego wyświetla odległość przejechaną od czasu ostatniego zerowania. Do wyboru są dwa liczniki przebiegu dziennego A i B, które oddzielnie rejestrują przebieg.

Przerwa w dopływie prądu

W razie wystąpienia przerwy w dopływie prądu lub spadku napięcia akumulatora zapisane wskazania komputera pokładowego zostaną utracone.

Oświetlenie

Światła zewnętrzne	74
Oświetlenie wnętrza	77

Światła zewnętrzne

Przełącznik świateł



Przełącznik obrotowy świateł:

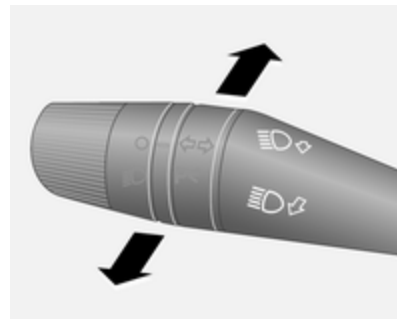
- = wyłączony/ światła do jazdy dziennej
- ☰D = światła pozycyjne /reflektory

Lampka kontrolna ☞☛☞ 69.

Światła tylne

Tylne światła zapalają się wraz z reflektorami i światłami pozycyjnymi.

Światła drogowe



W celu przełączenia ze świateł mijania na drogowe, nacisnąć dźwignię.

W celu przełączenia na światła mijania, pociągnąć dźwignię.



Sygnał świetlny

Aby włączyć sygnał świetlny, pociągnąć dźwignię.

Poziomowanie reflektorów

Ręczne poziomowanie reflektorów



W celu dostosowania poziomu reflektorów do obciążenia pojazdu (zapobiegając oślepianiu kierowców jadących z naprzeciwka): Naciskać przycisk  lub , aż na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pokaże się wymagane ustawienie.

- 0 = zajęte fotele przednie
- 1 = zajęte wszystkie fotele

- 2 = zajęte wszystkie miejsca i obciążona przestrzeń bagażowa
- 3 = zajęty fotel kierowcy i obciążona przestrzeń bagażowa

Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów

Asymetryczne światła zapewniają lepszą widoczność pobocza drogi po stronie pasażera.

Jednak podczas jazdy w krajach, w których jeździ się po przeciwnej stronie jezdni, wymagane jest dostosowanie świateł samochodu, aby zapobiec oślepianiu kierowców jadących z naprzeciwka.

Regulację reflektorów zlecić warsztatowi.

Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej poprawiają widoczność samochodu w trakcie dnia.

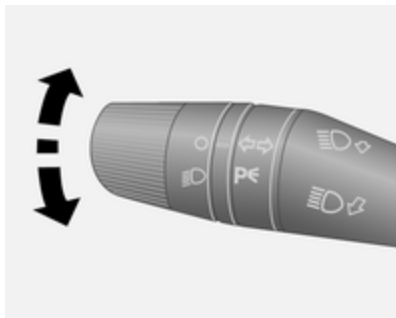
Po włączeniu zapłonu następuje włączenie reflektorów oraz podświetlenia wskaźników. Światła do jazdy dziennej wyłączają się po wyłączeniu zapłonu.

Światła awaryjne



Do ich obsługi służy przycisk .

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu



Dźwignia = prawe
w górę kierunkowskazy
Dźwignia = lewe
w dół kierunkowskazy

Po przesunięciu dźwigni poza wyczuwalny punkt oporu następuje trwałe włączenie danego kierunkowskazu. Kierunkowskaz jest wyłączany podczas powrotu kierownicy do położenia pierwotnego.

W celu zasygnalizowania czynności takiej, jak zmiana pasa ruchu pięcioma błysnięciami kierunkowskazów lekko przesunąć dźwignię, nie pokonując wyczuwalnego oporu, a następnie ją zwolnić.

Aby ręcznie wyłączyć kierunkowskaz, przesunąć dźwignię w położenie wyjściowe.

Przednie światła przeciwmieglne



Do ich obsługi służy przycisk $\#D$.

Włączenie przednich świateł przeciwmieglowych powoduje automatyczne włączenie świateł pozycyjnych.

Tylne światła przeciwmieglne



Do ich obsługi służy przycisk $\#E$.

Tylne światło przeciwmieglne można włączyć, tylko gdy włączony jest zapłon oraz reflektory bądź światła pozycyjne (wraz z przednimi światłami przeciwmieglnymi).

Ponownie nacisnąć przycisk, aby wyłączyć światła lub wyłączyć światła drogowe i/lub przednie światła przeciwmgłowe.

Światła cofania

Światła cofania zapalają się po wybraniu biegu wstecznego przy włączonym zapłonie.

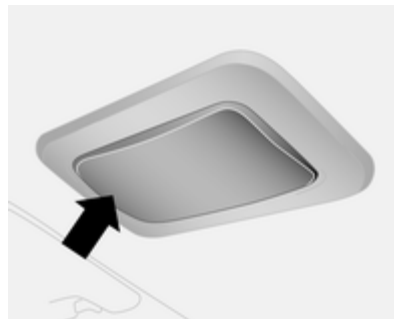
Zaparowanie kloszy lamp

Przy złej, wilgotnej pogodzie i niskiej temperaturze zewnętrznej powierzchnie wewnętrzne kloszy lamp i reflektorów mogą na krótko ulec zaparowaniu. Zaparowanie takie szybko ustępuje samoistnie, można to jednak przyspieszyć, włączając reflektory.

Oświetlenie wnętrza

W niektórych pojazdach przy wsiadaniu do samochodu i wysiadaniu z niego automatycznie zapalają się przednia i tylna lampka oświetlenia wnętrza. Po upływie określonego czasu lampki te gasną samoczynnie.

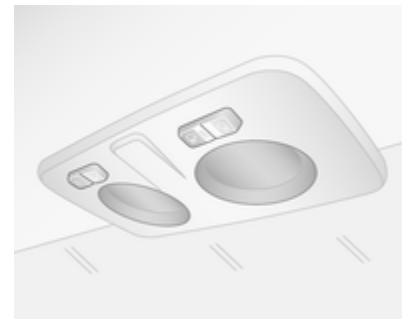
Oświetlenie wnętrza z przodu kabiny



Środkowe położenie przełącznika: automatyczne sterowanie oświetleniem wnętrza.


Aby włączyć/wyłączyć ręcznie, gdy drzwi są zamknięte, nacisnąć oprawkę z boku.

Oświetlenie wnętrza z przodu kabiny z lampkami do czytania

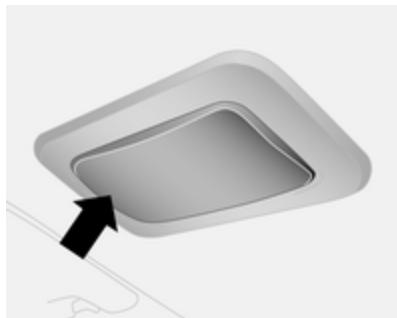


Środkowe położenie przełącznika: automatyczne sterowanie oświetleniem wnętrza.

Można włączać/wyłączać oddzielnie lub razem z przełącznikiem D , gdy drzwi są zamknięte.

Nacisnąć lewą lub prawą stronę przełącznika klawiszowego , aby włączyć/wyłączyć odpowiednią lampkę do czytania.

Oświetlenie wnętrza z tyłu kabiny



Środkowe położenie przełącznika: automatyczne sterowanie oświetleniem wnętrza.

Aby włączyć/wyłączyć ręcznie, gdy drzwi są zamknięte, nacisnąć oprawkę z boku.

Oświetlenie przestrzeni bagażowej

W niektórych pojazdach oświetlenie włącza się po otwarciu tylnych drzwi / drzwi tyłu nadwozia lub przesuwanych drzwi bocznych.

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji	79
Kratki nawiewu powietrza	83
Obsługa okresowa	84

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Układ ogrzewania i wentylacji



Obejmuje elementy sterujące:

- Regulacja temperatury
- Prędkość dmuchawy
- Rozdział powietrza

Ogrzewanie tylnej szyby  ↗ 30.

Regulacja temperatury






czerwony = cieplej
niebieski = chłodniej

Ogrzewanie będzie w pełni efektywne dopiero po rozgrzaniu się silnika do temperatury roboczej.

Prędkość dmuchawy




Zmiana ustawienia przełącznika prędkości dmuchawy umożliwia regulację siły nawiewu.

Rozdział powietrza

-  = na górną część kabiny
-  = na górną i dolną część kabiny
-  = na dolną część kabiny
-  = na szybę przednią, szyby drzwi przednich i dolną część kabiny
-  = na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich

Dostępne są także ustawienia pośrednie.

Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyb

- Pokrętko temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego ogrzewania.
- Pokrętko dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Pokrętko rozdziału powietrza ustawić w położeniu .
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.
- Aby jednocześnie włączyć ogrzewanie powietrza na poziomie stóp, ustawić pokrętko rozdziału powietrza w położeniu .

Dmuchała



Stanowiąc dodatek do układu ogrzewania i wentylacji, klimatyzacja zapewnia:

AC = chłodzenie

 = recyrkulację powietrza


Chłodzenie (klimatyzacja)

Funkcja ta jest obsługiwana za pomocą przycisku **AC** i jest dostępna tylko przy pracującym silniku i gdy włączona jest dmuchała.

Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze w przypadku wzrostu temperatury na zewnątrz nieznacznie

powyżej poziom zamarzania. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytrąconej wilgoci. Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, należy wyłączyć układ chłodzenia w celu ograniczenia zużycia paliwa.

Recyrkulacja powietrza



Do ich obsługi służy przycisk .

Ostrzeżenie

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować zaparowanie szyb. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Tryb maksymalnej intensywności chłodzenia

Opuścić na chwilę szyby, aby umożliwić szybkie ujęcie gorącego powietrza.

- Włączyć chłodzenie **AC**.
- Włączyć recyrkulację powietrza .
- Pokrętko rozdziału powietrza ustawić w położeniu .
- Pokrętko temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego chłodzenia.
- Pokrętko dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.

Klimatyzacja sterowana elektronicznie



Objemuje elementy sterujące:

- Regulacja temperatury
- Rozdział powietrza i wyboru menu
- Prędkość dmuchawy

AUTO = Tryb pracy automatycznej



= recyrkulację powietrza
= usuwanie zanieczyszczenia i oblodzenia

OFF = włączanie/wyłączanie

Ogrzewanie tylnej szyby  ↗ 30.

Nastawiona temperatura będzie automatycznie utrzymywana. W trybie pracy automatycznej układ samoczynnie reguluje przepływ powietrza poprzez ustawianie dmuchawy i rozdziału powietrza.


Pracę układu można ręcznie dostosować, korzystając z elementów sterujących rozdziału powietrza i prędkości dmuchawy.

Elektroniczny układ sterowania klimatyzacji działa w pełni tylko przy pracującym silniku.

Aby zapewnić prawidłową pracę układu, nie należy zakrywać czujnika na desce rozdzielczej.

Tryb pracy automatycznej

Ustawienia zapewniające optymalny komfort:

- Nacisnąć przycisk **AUTO**.
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.
-  jest włączona.
- Ustawić odpowiednią temperaturę.

Nastawianie temperatury

Temperaturę można ustawić na żądaną wartość.

Temperaturę powinno się regulować tylko z niewielkim skokiem. Obrócić pokrętkę **AUTO** w celu ustawienia.

w prawo = cieplej
w lewo = chłodniej

Ogrzewanie będzie w pełni efektywne dopiero po rozgrzaniu się silnika do temperatury roboczej.

Jeśli temperaturę minimalną ustawi się na wartość niższą od 16 °C, sterowany elektronicznie układ klimatyzacji działa z maksymalną wydajnością chłodzenia. Na wyświetlaczu pojawia się LO.

Jeśli temperaturę maksymalną ustawi się na wartość wyższą od 32 °C, sterowany elektronicznie układ klimatyzacji działa z maksymalną wydajnością ogrzewania. Na wyświetlaczu pojawia się HI.

Prędkość dmuchawy

Wybrana prędkość dmuchawy jest oznaczona na wyświetlaczu w postaci wykresu słupkowego.

Nacisnąć **—** lub **+**, aby zmniejszyć lub zwiększyć prędkość obrotową dmuchawy.

maksymalna prędkość obrotowa dmuchawy = wyświetlone wszystkie słupki

minimalna prędkość obrotowa dmuchawy = wyświetlony jeden słupek

Nacisnąć przycisk , aby wyłączyć dmuchawę.


Aby przywrócić automatyczną regulację prędkości obrotowej dmuchawy: Nacisnąć przycisk **AUTO**.

Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyby

Nacisnąć przycisk .

Ustawienia temperatury i rozdziału powietrza są wybierane automatycznie, a dmuchawa pracuje z dużą prędkością.

Gdy pojazd osiągnie normalną temperaturę roboczą, funkcja pozostanie aktywna przez około 3 minuty.

Przywracanie trybu pracy automatycznej: nacisnąć przycisk  lub **AUTO**.

Rozdział powietrza


Nacisnąć przyciski **▲**, **▼** i **▶**.

Diody LED w przyciskach zapalą się.

Strzałki pokazane na wyświetlaczu wskazują ustawienie rozdziału powietrza.


Chłodzenie


Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze w przypadku wzrostu temperatury na zewnątrz powyżej określonego poziomu. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytrąconej wilgoci.

Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, ponownie nacisnąć przycisk  w celu wyłączenia układu chłodzenia, co ograniczy zużycie paliwa.

Tryb ręcznej recyrkulacji powietrza

Do ich obsługi służy przycisk .

recyrkulacja włączona = dioda w przycisku świeci, na wyświetlaczu pokazuje się 

recyrkulacja wyłączona = dioda w przycisku nie świeci, na wyświetlaczu pokazuje się 

Ostrzeżenie

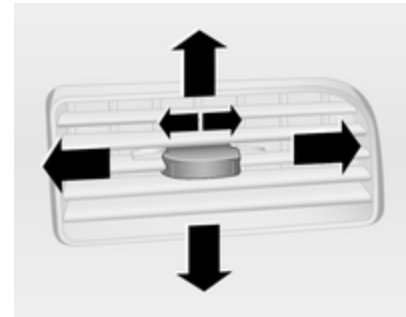
W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować zaparowanie szyb. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Kratki nawiewu powietrza

Regulowane kratki nawiewu powietrza

Przy włączonym chłodzeniu musi być otwarta przynajmniej jedna kratka nawiewu powietrza, aby nie doszło do oblodzenia parownika wskutek braku ruchu powietrza.

Środkowe kratki nawiewu powietrza

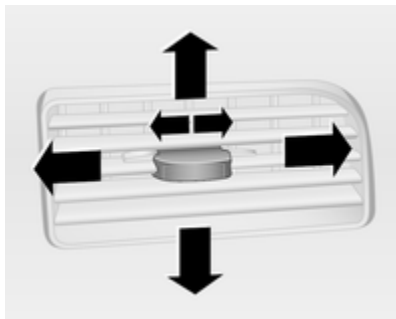


Przesunąć gałkę w lewo, aby otworzyć nawiewnik.

Skierować przepływ powietrza, obracając kratkę.

Przesunąć gałkę w prawo, aby zamknąć nawiewnik.

Boczne kratki nawiewu powietrza



Przesunąć gałkę w lewo, aby otworzyć nawiewnik.

Skierować przepływ powietrza, obracając kratkę.

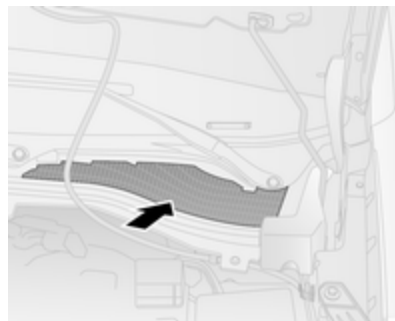
Przesunąć gałkę w prawo, aby zamknąć nawiewnik.

Nieruchome kratki nawiewu powietrza

Są to kratki dodatkowe znajdujące się pod szybą przednią i szybami w drzwiach oraz na wysokości stóp.

Obsługa okresowa

Wloty powietrza



Wloty powietrza do układu ogrzewania i wentylacji znajdują się przed szybą przednią i nie mogą być niczym zasłonięte. Należy usuwać z nich liście, brud lub śnieg.

Filtr przeciwpylkowy

Filtr przeciwpylkowy usuwa kurz, sadzę, pyłki i zarodniki z powietrza pobieranego z zewnątrz poprzez wlot powietrza.

Okresowe włączanie klimatyzacji

W celu zapewnienia właściwej skuteczności działania układu klimatyzacji należy przynajmniej raz w miesiącu na kilka minut włączyć układ chłodzenia, niezależnie od pogody i pory roku. Układ chłodzenia (sprężarka układu klimatyzacji) nie działa przy niskich temperaturach zewnętrznych.

Czynności serwisowe

Po upływie trzech lat od daty pierwszej rejestracji samochodu zalecane jest wykonywanie przeglądu układów ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji raz w roku. Zapewni to ich optymalną sprawność. Przegląd obejmuje:

- Kontrola poprawności działania i ciśnienia roboczego
- Kontrola układu ogrzewania
- Kontrola szczelności
- Kontrola pasków napędowych

- Czyszczenie skraplacza i opróżnienie parownika
- Kontrola wydajności

Prowadzenie i użytkowanie

Zalecenia eksploatacyjne	86
Uruchamianie i prowadzenie	86
Gazy spalinowe	90
Manualna skrzynia biegów	92
Manualno-automatyczna skrzynia biegów	92
Hamulce	96
Układy kontroli jazdy	98
Automatyczna kontrola prędkości	100
Układy wykrywania przeszkód terenowych	101
Paliwo	103
Holowanie	107

Zalecenia eksploatacyjne

Informacje praktyczne

W żadnym razie nie należy prowadzić pojazdu przy wyłączonym silniku (chyba że został wyłączony wskutek uruchomienia funkcji Autostop)

Nie działa wówczas wiele urządzeń (np. wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego). Stwarza to zagrożenie dla samego kierowcy, a także dla innych użytkowników drogi. Po włączeniu funkcji Autostop wszystkie systemy pozostają aktywne, niemniej jednak zostaje ograniczone działanie wspomagania układu kierowniczego i zmniejszona prędkość pojazdu.

System stop-start ⇨ 88.

Pedały

Aby nie ograniczyć skoku pedałów, nie umieszczać pod nimi dywaników.

Uruchamianie i prowadzenie

Docieranie nowego samochodu

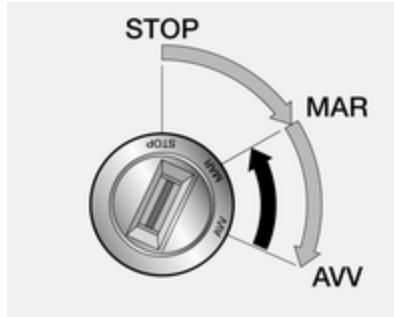
Podczas kilku pierwszych podróży nie hamować gwałtownie, o ile nie jest to konieczne.

W czasie pierwszej jazdy odparowują olej i wosk pokrywające elementy układu wydechowego. Po zakończeniu pierwszej jazdy pozostawić samochód na jakiś czas na wolnym powietrzu i nie wdychać oparów.

W okresie docierania zużywana jest większa ilość paliwa i oleju, a proces oczyszczania filtra cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym może występować częściej. Włączenie funkcji Autostop może być niemożliwe ze względu na konieczność naładowania akumulatora.

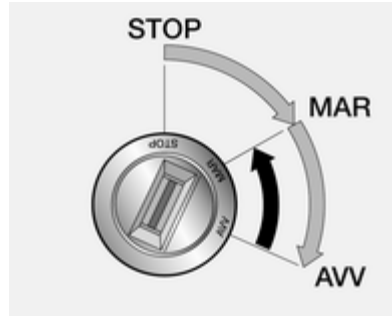
Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym ⇨ 90.

Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu




- STOP** = kierownica odblokowana, zapłon wyłączony
- MAR** = zapłon włączony; wersja z silnikiem wysokoprężnym: podgrzewanie wstępne silnika
- AVV** = uruchamianie silnika

Uruchamianie silnika



Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła.

Nie wciskać pedału przyspieszenia.

Silnik wysokoprężny: obrócić kluczyk w położenie **MAR** w celu włączenia wstępnego podgrzewania silnika i odczekać, aż zgaśnie lampka kontrolna .

Obrócić na chwilę kluczyk zapłonu w położenie **AVV** i zwolnić.

Przed ponownym uruchomieniem silnika lub w celu jego wyłączenia należy ustawić kluczyk z powrotem w pozycji **STOP**.

Gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik można uruchomić, wciskając pedał sprzęgła.

Uruchamianie pojazdu w niskiej temperaturze

Uruchomienie silnika bez użycia dodatkowej nagrzewnicy jest możliwe do temperatury $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ w przypadku silników wysokoprężnych lub $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ w przypadku silników benzynowych. Wymagany jest do tego olej silnikowy o odpowiedniej lepkości, odpowiednie paliwo, wykonanie zalecanych czynności serwisowych i wystarczająco naładowany akumulator.

Nagrzewanie silnika z turbodoładowaniem

Po uruchomieniu silnika dostępny moment obrotowy może być przez krótki czas ograniczony, szczególnie gdy silnik jest zimny. Ograniczenie to ma na celu zapewnienie odpowiedniego smarowania - i co za tym idzie - pełnej ochrony silnika.

Odcinanie dopływu paliwa

Dopływ paliwa do silnika jest automatycznie odcinany, gdy wybrany jest któryś z biegów, a pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty.

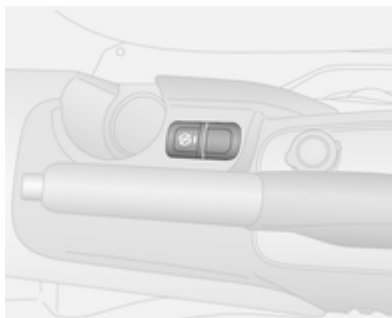
System stop-start


System stop-start pomaga zmniejszyć zużycie paliwa i emisję spalin. Jeżeli pozwalają na to warunki, wyłącza silnik, gdy tylko pojazd zacznie poruszać się z małą prędkością lub stanie w miejscu, np. na światłach ulicznych lub w korku. System automatycznie uruchamia silnik, gdy zostanie wciśnięty pedał sprzęgła. Czujnik stanu akumulatora pilnuje, by funkcja Autostop była włączana tylko wtedy, gdy akumulator jest naładowany wystarczająco do ponownego uruchomienia silnika.

Włączanie

System stop-start jest dostępny po uruchomieniu silnika, ruszeniu z miejsca i spełnieniu warunków wymienionych w dalszej części tego rozdziału.

Wyłączenie



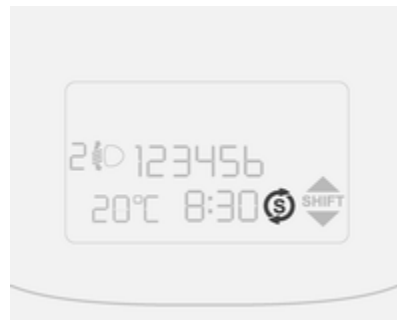
Ręcznie wyłączyć system stop-start, naciskając przycisk  w środkowej konsoli. Wyłączenie jest sygnalizowane zapaleniem się diody kontrolnej w przycisku.


Funkcja Autostop

Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu, funkcję Autostop można włączyć w następujący sposób:

- Wcisnąć pedał sprzęgła
- ustawić dźwignię w położeniu neutralnym
- zwolnić pedał sprzęgła

Silnik zostanie wyłączony przy jednocześnie włączonym zapłonie.



Działanie funkcji Autostop sygnalizuje miganie  na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Przeestroga

Gdy włączona jest funkcja Autostop, wspomaganie układu kierowniczego może działać z ograniczoną wydajnością.

Warunki włączenia funkcji Autostop

System stop-start sprawdza, czy spełnione są wszystkie wymienione poniżej warunki. Jeżeli nie, włączenie funkcji Autostop będzie niemożliwe.

- System stop-start nie został wyłączony ręcznie,
- drzwi kierowcy są zamknięte lub pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty,
- akumulator jest wystarczająco naładowany i w dobrym stanie,
- silnik jest rozgrzany,
- temperatura otoczenia nie jest za niska,
- układ klimatyzacji nie uniemożliwia włączenia funkcji Autostop,

- funkcja automatycznego oczyszczania filtra cząstek stałych nie jest włączona,
- pojazd przemieścił się od poprzedniego włączenia funkcji Autostop,
- podciśnienie w układzie hamulcowym jest wystarczające,
- wycieraczki szyby przedniej pracują z dużą szybkością,
- wybrany jest bieg wsteczny.

Funkcja Autostop może być niedostępna, gdy temperatura otoczenia jest bliska zera.

Niektóre ustawienia układu klimatyzacji mogą uniemożliwić włączenie funkcji Autostop. Więcej szczegółów podano w rozdziale na temat ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.

W pojazdach z manualno-automatyczną skrzynią biegów funkcja Autostop może być wstrzymana do momentu osiągnięcia prędkości 10 km/h.

Docieranie nowego samochodu

↪ 86.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem

Aby zagwarantować niezawodne ponowne uruchamianie silnika, system stop-start jest wyposażony w kilka funkcji zabezpieczających akumulator przed rozładowaniem.

Uruchomić silnik

Manualna skrzynia biegów

Aby mogło nastąpić automatyczne ponowne uruchomienie silnika, dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu neutralnym.

Wcisnąć pedał sprzęgła, aby ponownie uruchomić silnik.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów

Jeśli dźwignia znajduje się w pozycji **N**, wybrać inny bieg, w przeciwnym razie zwolnić pedał hamulca lub przesunąć dźwignię w pozycję **+**, – lub **R**.

Jeśli przy działającej funkcji Autostop wystąpi jeden z poniższych warunków, konieczne jest ponowne, ręczne uruchomienie silnika za pomocą kluczyka.

- zostanie odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub zostaną otwarte drzwi kierowcy
- od wyłączenia silnika upłynęły trzy minuty

Jeżeli do gniazdka zasilania podłączone jest jakieś urządzenie elektryczne, np. przenośny odtwarzacz CD, podczas ponownego uruchomienia silnika może dać się zauważyć krótkotrwały spadek napięcia.

Parkowanie

- Nie parkować samochodu na nawierzchni pokrytej materiałem łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapłon.
- Zawsze zaciągać hamulec postojowy. Ręczny hamulec postojowy należy zaciągać bez

wciskania przycisku zwalniającego. W przypadku parkowania na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca, aby zmniejszyć działające siły.

- Wyłączyć silnik i zapłon. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.
- Jeśli pojazd znajduje się na poziomej nawierzchni lub na pochyłości przodem skierowanym w górę, włączyć pierwszy bieg. Należy także skrócić koła przednie w kierunku przeciwnym do krawężnika.

Jeśli pojazd znajduje się na pochyłości przodem skierowanym w dół, włączyć wsteczny bieg. Koła przednie należy skrócić w kierunku krawężnika.

- Zablokować pojazd.

Gazy spalinowe

⚠ Niebezpieczeństwo

Gazy spalinowe zawierają trujący tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny. Jego wdychanie stanowi zagrożenie dla życia.

Jeśli spaliny przedostaną się do wnętrza samochodu, należy opuścić szyby w drzwiach. Przyczynę usterki należy usunąć w serwisie.


Unikać jazdy z otwartą klapą tylną, gdyż grozi to dostaniem się spalin do wnętrza samochodu.


Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym

Filtr ten usuwa szkodliwe cząstki stałe ze spalin. Wyposażony jest w funkcję automatycznego czyszczenia, która uaktywnia się samoczynnie podczas jazdy bez podania jakiegokolwiek informacji. Czyszczenie odbywa się okresowo przez spalanie cząstek

sadzy w wysokiej temperaturze. Procedura ta jest przeprowadzana automatycznie w określonych warunkach jezdnych i trwa maksymalnie 25 minut. Trwa to zwykle od 15 minut. W tym czasie funkcja Autostop pozostaje niedostępna, może także wzrosnąć zużycie paliwa. Ponadto z układu wydechowego może się wydobywać nietypowy zapach i dym.

W niektórych sytuacjach, np. podczas pokonywania krótkich odcinków, samoistne oczyszczenie filtra nie jest możliwe.

Jeśli wymagane jest czyszczenie filtra, a wcześniejsze warunki jazdy nie umożliwiły przeprowadzenia czyszczenia automatycznego, zostanie to wskazane przez lampkę kontrolną . Jednocześnie na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) może pojawić się komunikat.

Lampka  świeci, gdy filtr cząstek stałych jest pełny. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia.


Procedura czyszczenia

Aby uruchomić proces czyszczenia, należy kontynuować jazdę, utrzymując obroty silnika na poziomie 2000 obr./min przez czas jednej minuty. W razie potrzeby należy zredukować bieg. Czyszczenie filtra cząstek stałych rozpocznie się automatycznie.

Przeostoga

Jeśli procedura czyszczenia zostanie przerwana, występuje duże niebezpieczeństwo poważnej awarii silnika.

Czyszczenie filtra trwa krócej w przypadku jazdy z wyższą prędkością obrotową silnika i z większym obciążeniem.

Lampka kontrolna  gaśnie po zakończeniu samooczyszczania.

Katalizator

Katalizator usuwa ze spalin pewną ilość substancji niebezpiecznych dla środowiska naturalnego.

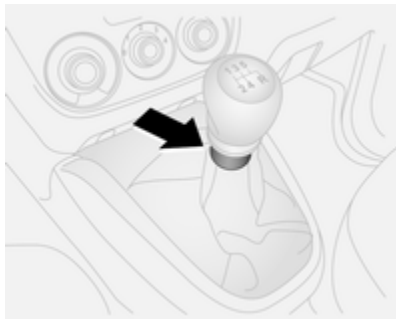
Przeostoga

Paliwa niespełniające norm opisanych na stronach ⇨ 103, ⇨ 148 mogą doprowadzić do uszkodzenia katalizatora lub podzespołów elektronicznych.

Niewypalone w pełni paliwo przegrzeje i uszkodzi katalizator. Z tego względu należy unikać zbyt długiego używania rozrusznika, gdy silnik się nie uruchamia, jazdy aż do opróżnienia zbiornika paliwa bądź uruchamiania samochodu poprzez pchanie lub holowanie.

W przypadku problemów z zapłonem, nierównomiernej pracy silnika, spadku mocy silnika lub innych nietypowych objawów należy niezwłocznie skontaktować się z warsztatem. W razie potrzeby można kontynuować jazdę, ale jedynie przez krótki czas i pod warunkiem utrzymywania niskiej prędkości obrotowej silnika.

Manualna skrzynia biegów



W celu wybrania biegu wstecznego zatrzymać samochód, wcisnąć pedał sprzęgła i odczekać 3 sekundy, a następnie wcisnąć przycisk zwalniający, znajdujący się na dźwigni zmiany biegów i wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Pedał sprzęgła należy zwalniać jak najszybciej.

Podczas każdorazowej zmiany biegu wymagane jest wciśnięcie pedału sprzęgła do oporu. Na pedale sprzęgła nie należy opierać stopy.

Przeostroga

Nie powinno prowadzić się samochodu z ręką spoczywającą na dźwigni zmiany biegów.

Manualno-automatyczna skrzynia biegów

Manualno-automatyczna skrzynia biegów (MTA) umożliwia ręczną (tryb manualny) lub automatyczną (tryb automatyczny) zmianę biegów, w obu przypadkach z automatyczną obsługą sprzęgła.

Wyświetlacz skrzyni biegów



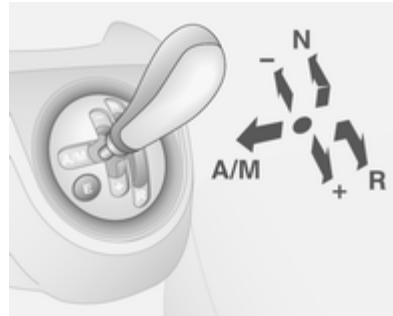
Pokazuje tryb pracy i aktualny bieg.

Uruchamianie silnika

Podczas uruchamiania silnika wcisnąć pedał hamulca. Jeśli pedał hamulca nie zostanie wciśnięty, na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat ostrzegawczy i towarzyszy mu dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.

Po wciśnięciu pedału hamulca skrzynia biegów automatycznie przełącza się w położenie **N** (neutralne) i można uruchomić silnik. Może wystąpić nieznaczne opóźnienie.

Dźwignia zmiany biegów



Dźwignię zmiany biegów należy zawsze przesuwac do końca w odpowiednim kierunku. Po zwolnieniu automatycznie wraca ona do położenia środkowego.

N = Położenie neutralne.

A/M = Zmiana trybu automatycznego na manualny i odwrotnie.

W trybie automatycznym na wyświetlaczu skrzyni biegów pojawia się symbol **AUTO**.

R = Bieg wsteczny.

Wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu. Po włączeniu biegu wstecznego na wyświetlaczu skrzyni biegów pojawia się symbol „R”.

+ = Zmiana biegu na wyższy

- = Zmiana biegu na niższy

Ruszanie

Po uruchomieniu silnika, w celu włączenia pierwszego biegu wcisnąć pedał hamulca i przesunąć dźwignię zmiany biegów w kierunku **+**. Włączyc wyższy lub niższy bieg, przesuwając dźwignię zmiany biegów w stronę **+** lub **-**. Biegi można pomijać, przesuwając dźwignię kilkakrotnie w krótkich odstępach czasu.

Kierowca jest ostrzegany o wybraniu nieprawidłowego biegu przez sygnał dźwiękowy i komunikat na wyświetlaczu na tablicy wskaźników. System automatycznie zredukuje bieg do najbardziej odpowiedniego.

Z kolei ustawienie dźwigni zmiany biegów w położeniu **R** spowoduje wybranie biegu wstecznego. Po zwolnieniu pedału hamulca samochód powoli ruszy. Aby ruszyć dynamicznie, zwolnić pedał hamulca i wcisnąć pedał przyspieszenia bezpośrednio po wybraniu biegu.

Przesunąć dźwignię skrzyni biegów w stronę **A/M**, aby włączyć tryb automatyczny, skrzynia biegów przełącza się na inne biegi automatycznie, w zależności od warunków jazdy.

Aby włączyć tryb manualny, przestawić dźwignię zmiany biegów w kierunku **A/M**. Aktualny bieg pokazywany jest na wyświetlaczu.

W celu włączenia pierwszego biegu wcisnąć pedał hamulca i przesunąć dźwignię zmiany biegów w kierunku **+** lub **-**. Aby wybrać wyższy lub niższy bieg, przestawić dźwignię zmiany biegów w kierunku **+** lub **-**. Poszczególne biegi można pomijać poprzez kilkakrotne przesunięcie dźwigni w krótkich odstępach czasu.

Zatrzymywanie samochodu

Gdy aktywny jest tryb automatyczny lub manualny, po zatrzymaniu samochodu wybierany jest pierwszy bieg i rozłączane jest sprzęgło. W trybie **R** pozostaje włączony bieg wsteczny.

W razie konieczności zatrzymania się na wzniesieniu należy zaciągnąć hamulec postojowy lub wcisnąć pedał hamulca. Aby zapobiec przegrzaniu sprzęgła, zostanie włączony przerywany sygnał dźwiękowy przypominający o konieczności wciśnięcia pedału hamulca lub zaciągnięcia hamulca postojowego.

Przy dłuższym postoju, na przykład w korku ulicznym, zaleca się wyłączyć silnik.

Po zatrzymaniu pojazdu i otwarciu drzwi kierowcy rozlegnie się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy, jeśli nie wybrano biegu neutralnego lub nie wciśnięto pedału hamulca.

Hamowanie silnikiem

Tryb pracy automatycznej

Przy zjeżdżaniu ze wzniesienia przekładnia manualno-automatyczna wybiera wyższe biegi przy stosunkowo wysokich obrotach silnika. Podczas hamowania odpowiednio wcześniej zredukowane są biegi.

Tryb manualny

Aby w pełni wykorzystać efekt hamowania silnikiem przy zjeżdżaniu ze wzniesienia, należy w odpowiednim momencie zredukować bieg.

Uwalnianie ugrzęźniętego pojazdu

Procedurę tę należy stosować wyłącznie w przypadku, gdy samochód ugrzęźnie w piasku, błocie, śniegu lub rowie. Polega ona na przestawianiu dźwigni zmiany biegów na przemian w położenia **R** i **A/M** (lub **+** i **-**) oraz lekkim wciskaniu pedału przyspieszenia. Utrzymywać możliwie niskie obroty silnika w celu uniknięcia gwałtownego przyspieszenia samochodu po odzyskaniu normalnej przyczepności.

Parkowanie

Włączyć hamulec postojowy. Ostatnio wybrany bieg (pokazywany na wyświetlaczu skrzyni biegów) pozostanie włączony. Gdy dźwignia jest ustawiona w położeniu **N**, nie jest włączony żaden bieg.

Po wyłączeniu zapłonu przekładnia manualno-automatyczna przestaje reagować na ruchy dźwigni zmiany biegów.

Jeśli zapłon nie jest wyłączony lub hamulec postojowy nie jest zaciągnięty, w momencie otwarcia drzwi kierowcy słychać sygnał ostrzegawczy.

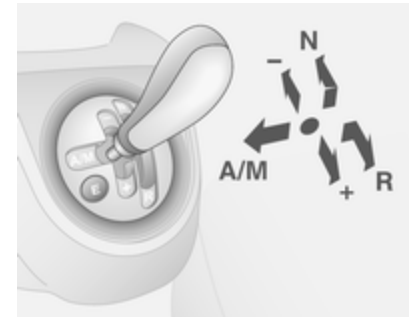
Tryb manualny

Gdy prędkość obrotowa silnika spadnie poniżej określonego poziomu, automatycznie zostanie wybrany niższy bieg.

Jeśli prędkość obrotowa silnika będzie zbyt wysoka, zmiana biegu na wyższy nastąpi jedynie po zadziałaniu funkcji wymuszonej redukcji biegów.

Elektroniczne programy jazdy

Tryb ECO E



Gdy włączony jest tryb automatyczny, można wybrać tryb Eco w celu zmniejszenia zużycia paliwa.

W trybie Eco system wybiera najbardziej odpowiedni bieg w zależności od prędkości pojazdu, obrotów silnika i siły nacisku na pedał przyspieszenia.

Włączanie

Nacisnąć przycisk **E** na obudowie dźwigni skrzyni biegów. Na wyświetlaczu skrzyni biegów pokazuje się **E**, sygnalizując włączenie.

Wyłączanie

Tryb Eco wyłącza się przez:

- po ponownym naciśnięciu przycisku **E**,
- po włączeniu trybu manualnego.

Jeśli temperatura sprzęgła będzie zbyt wysoka, słyszalny będzie przerywany dźwiękowy sygnał ostrzegawczy. W takim przypadku należy wcisnąć pedał hamulca, wybrać położenie „N” i włączyć hamulec postojowy, aby sprzęgło ostygło.


Wymuszona redukcja biegu

Wciśnięcie pedału przyspieszenia z pokonaniem punktu granicznego spowoduje wybranie niższego biegu, o ile silnik będzie pracował

z odpowiednią prędkością obrotową. Pełna moc silnika zostaje wykorzystana do przyspieszenia.

W przypadku zbyt wysokiej prędkości obrotowej silnika skrzynia biegów automatycznie włącza wyższy bieg, nawet w trybie manualnym. Bez użycia wymuszonej redukcji biegu taka automatyczna zmiana biegu na wyższy nie następuje w trybie manualnym.

Usterka

W razie wystąpienia usterki, na wyświetlaczu skrzyni biegów pojawia się symbol . Jazdę można kontynuować, zachowując ostrożność i rozwagę. Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy może pojawić się komunikat ostrzegawczy w połączeniu z ostrzeżeniem dźwiękowym.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Hamulce

Hamulec zasadniczy składa się z dwóch niezależnych obwodów.

W razie awarii jednego z nich samochód można wyhamować za pomocą drugiego. Jednak hamowanie wymaga silnego wciśnięcia pedału hamulca. Potrzeba do tego znacznie większej siły. Droga hamowania ulega wydłużeniu. Przed kontynuowaniem podróży zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Po jedno- lub dwukrotnym wciśnięciu pedału hamulca przy wyłączonym silniku przestaje działać wspomaganie układu hamulcowego. Skuteczność hamowania nie zmienia się, jednak hamowanie wymaga użycia znacznie większej siły. Należy o tym pamiętać zwłaszcza w przypadku prowadzenia holowanego samochodu.

Lampka kontrolna  ⇨ 65.

Układ ABS

Układ ABS przeciwdziała blokowaniu kół podczas hamowania.

Gdy tylko któreś z kół zacznie się blokować, układ odpowiednio wyreguluje ciśnienie w układzie hamulcowym. Dzięki temu samochód zachowuje sterowność nawet w przypadku bardzo gwałtownego hamowania.

Działanie układu ABS daje się odczuć poprzez pulsowanie pedału hamulca i charakterystyczny odgłos.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności hamowania wciskać pedał hamulca do oporu, pomimo jego pulsowania. Nie zmniejszać nacisku stopy na pedał.

Po rozpoczęciu jazdy układ przeprowadza test własny, który może być słyszalny.

Lampka kontrolna (ABS) ⇨ 66.

Usterka

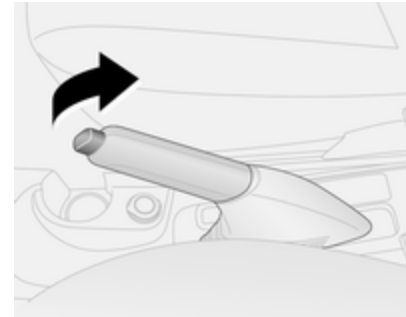
⚠ Ostrzeżenie

W razie wystąpienia usterki w układzie ABS po wciśnięciu pedału hamulca koła mogą ulec zablokowaniu -ze względu na zadziałanie znacznie większych sił. Układ ABS nie będzie wówczas przeciwdziałał blokowaniu się kół. Podczas gwałtownego hamowania samochód może stracić sterowność i wpaść w poślizg.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Hamulec postojowy

Hamulec postojowy sterowany ręcznie



Przy parkowaniu na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą, nie wciskając przycisku zwalniającego.

W celu zwolnienia hamulca postojowego należy nieco unieść dźwignię, wcisnąć przycisk zwalniający, a następnie całkowicie opuścić dźwignię.

Aby obniżyć siły działające w hamulcu ręcznym, należy jednocześnie wcisnąć pedał hamulca nożnego.

Lampka kontrolna (D) ⇨ 65.

System Brake Assist

System ten uaktywnia się w przypadku gwałtownego wciśnięcia pedału hamulca do oporu, powodując doprowadzenie do hamulców poszczególnych kół maksymalnego ciśnienia (koła są wyhamowywane z maksymalną siłą).

Przez cały czas trwania hamowania należy utrzymywać stały nacisk na pedał hamulca. Po zwolnieniu pedału przywracane jest normalne ciśnienie w układzie hamulcowym.

System Hill Start Assist

System pomaga zapobiegać niezamierzonemu toczeniu samochodu podczas ruszania na pochyłościach.

Po zatrzymaniu pojazdu na wzniesieniu i zdjęciu stopy z pedału hamulca system utrzymuje włączone hamulce przez dwie sekundy. Hamulce zostaną zwolnione automatycznie, gdy samochód zacznie przyspieszać.

Układy kontroli jazdy

Układ kontroli trakcji

Regulator poślizgu (ASR) jest elementem układu stabilizacji toru jazdy.

ASR w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon, poprzez zapobieganie poślizgowi kół.

Gdy tylko koła napędowe zaczynają tracić przyczepność, układ redukuje moc silnika i odpowiednio przyhamowuje koło, które ślizga się najbardziej. Dzięki temu samochód uzyskuje lepszą stabilność na śliskiej nawierzchni.

ASR jest gotowy do pracy zaraz po zgaśnięciu lampki kontrolnej (A).

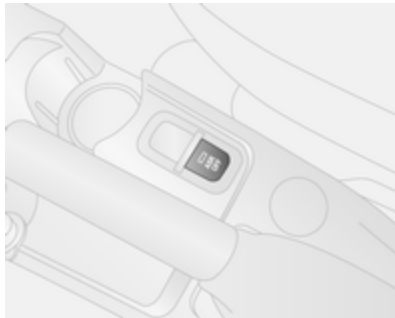
Kontrolka (A) miga, gdy układ ASR się uaktywnia.

⚠ Ostrzeżenie

Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Wyłączenie




ASR można wyłączyć, gdy poślizg kół napędowych jest wymagany: krótko nacisnąć przycisk **ASR OFF**.

Dioda LED w przycisku świeci i na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat.

ASR włącza się poprzez ponowne naciśnięcie przycisku **ASR OFF**.

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu układ ASR uaktywnia się automatycznie.

Usterka

W razie wystąpienia usterki układ ASR automatycznie wyłącza się. W zestawie wskaźników zapala się lampka kontrolna  i na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.


Lampka kontrolna  ↪ 67.


Układ stabilizacji toru jazdy (ESP)

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESP) w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu,

niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon. Zapobiega również poślizgowi kół napędzanych.

Gdy tylko koła stracą przyczepność lub samochód zacznie wpadać w poślizg (wystąpi podsterowność/nadsterowność), układ natychmiast zredukuje moc silnika (zmieni się odgłos pracy silnika) i odpowiednio przyhamuje poszczególne koła. Dzięki temu samochód uzyskuje lepszą stabilność na śliskiej nawierzchni.

Układ ESP jest gotowy do pracy zaraz po zgaśnięciu lampki kontrolnej .

Zadziałanie układu ESP jest sygnalizowane miganiem lampki .


Układ ESP automatycznie włącza się po uruchomieniu pojazdu i nie można go wyłączyć

⚠ Ostrzeżenie

Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Usterka

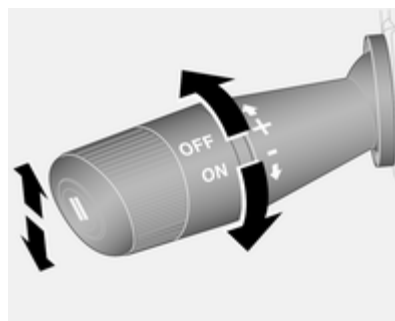
W przypadku usterki układ ESP automatycznie wyłącza się, zapala się lampka kontrolna  w zestawie wskaźników a na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat. Świeci również dioda LED w przycisku **ASR OFF**.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka kontrolna  ↻ 67.

Automatyczna kontrola prędkości


Układ automatycznej kontroli prędkości może zapamiętywać i utrzymywać prędkości powyżej około 30 km/h. W przypadku wjeżdżania na wzniesienie lub zjeżdżania z niego, prędkość ta może ulegać nieznacznym zmianom.



Funkcji automatycznej kontroli prędkości nie należy włączać, jeśli utrzymywanie stałej prędkości jazdy nie jest wskazane.

Lampka kontrolna  ↻ 69.

Włączanie

Obrócić koniec dźwigni **ON**; w zestawie wskaźników zapala się lampka kontrolna  i jednocześnie na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pokazuje się komunikat.

Włączanie

Przyspieszyć do żądanej prędkości i pchnąć dźwignię do góry **+** – bieżąca prędkość zostaje zapamiętana i będzie utrzymywana. Pedał przyspieszenia można zwolnić.

W każdej chwili istnieje możliwość wciśnięcia pedału przyspieszenia w celu zwiększenia prędkości. Po zwolnieniu pedału przywrócona zostanie uprzednio zapamiętana prędkość.

Zwiększanie prędkości

Przy aktywnej automatycznej kontroli prędkości pchnąć dźwignię do góry **+** lub kilkakrotnie krótko pchnąć dźwignię do góry **+**: prędkość rośnie w sposób ciągły lub skokowo, niewielkimi krokami.

Można również przyspieszyć do żądanej prędkości i zapamiętać prędkość jazdy przez pchnięcie dźwigni do góry +.

Zmniejszanie prędkości

Przy aktywnej automatycznej kontroli prędkości pchnąć dźwignię do dołu - lub kilkakrotnie krótko pchnąć dźwignię do dołu -: prędkość spada w sposób ciągły lub skokowo, niewielkimi krokami.

Wyłączenie


Funkcja automatycznej kontroli prędkości wyłączy się samoczynnie, gdy:

- prędkość jazdy spadnie poniżej 30 km/h,
- zostanie wciśnięty pedał hamulca,
- zostanie wciśnięty pedał sprzęgła,
- uaktywnią się układy kontroli trakcji (TCS) lub stabilizacji toru jazdy (ESC).

Przywracanie zapamiętanej prędkości

Nacisnąć przycisk **II** przy prędkości powyżej 30 km/h. Zostanie uzyskana zapamiętana prędkość jazdy.

Wyłączenie

Obrócić koniec dźwigni **OFF**, lampka kontrolna  zgaśnie. Zapamiętana prędkość zostaje usunięta. Wyłączenie zapłonu również spowoduje usunięcie zapamiętanej prędkości.

Układy wykrywania przeszkód terenowych

Układ ułatwiający parkowanie




Układ ułatwiający parkowanie (tzw. pilot parkowania) ułatwia ocenę odległości pomiędzy samochodem a przeszkodami terenowymi poprzez generowanie sygnałów akustycznych. Świadomość dysponowania takim udogodnieniem


nie zwalnia jednak kierowcy od obowiązku zachowania ostrożności przy parkowaniu.

W skład układu wchodzi cztery czujniki ultradźwiękowe zamontowane w tylnym zderzaku.

Lampka kontrolna **P**   66.

Usterka

W przypadku usterki układu na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się kontrolka **P**  oraz stosowny komunikat.

Dodatkowo w przypadku wykrycia przejściowych warunków uniemożliwiających funkcjonowanie układu, jak np. śnieg zakrywający czujniki, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat i zapala się lampka kontrolna **P** .

Ważne uwagi dotyczące korzystania z systemów ułatwiających parkowanie

Ostrzeżenie

W pewnych sytuacjach wielokrotne odbicia fal dźwiękowych oraz zewnętrzne źródła dźwięku mogą uniemożliwić prawidłowe wykrycie przeszkody.

Należy zwrócić szczególną uwagę, czy nie występują niskie przeszkody, które mogłyby uszkodzić dolną część zderzaka. Jeśli tego typu przeszkody opuszczą obszar wykrywania czujników podczas przemieszczania pojazdu, zostanie uaktywniony ciągły sygnał ostrzegawczy.

Przeestroga

Skuteczność czujnika może być ograniczona w przypadku jego przysłonięcia, np. przez lód lub śnieg.

Praca układów ułatwiających parkowanie może zostać zakłócona w wyniku znacznego obciążenia pojazdu.

W przypadku wyższych pojazdów (np. pojazdów terenowych, minivanów lub furgonów) mają zastosowanie warunki specjalne. Nie można zagwarantować rozpoznania przeszkód w górnej części pojazdów.

Układ może nie wykryć przeszkód o bardzo małym przekroju, jak przedmioty wąskie lub z miękkich materiałów.

Układ ułatwiający parkowanie nie zapobiegnie kolizji z przedmiotami, które znajdują się poza obszarem wykrywania czujników.

Uwaga

Układ ułatwiający parkowanie automatycznie uwzględnia obecność fabrycznie montowanych haków holowniczych. Zostaje wyłączony po podłączeniu złącza.

Czujnik może „wykrywać” nieistniejące obiekty (zakłócenia odbite) wskutek oddziaływania zewnętrznych zakłóceń akustycznych lub mechanicznych.

Paliwo**Paliwo do silników benzynowych**

Należy tankować wyłącznie benzynę bezołowiową zgodną z normą EN 228.

Mogą być stosowane zamiennie, znormalizowane paliwa zawierające do 10% etanolu, wg objętości. W takiej sytuacji korzystać wyłącznie z paliwa zgodnego z normą DIN 51626-1.

Używać paliwa o zalecanej liczbie oktanowej ⇨ 148. Zastosowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może spowodować spadek mocy silnika i momentu obrotowego, a także niewielki wzrost zużycia paliwa.

Przeostroga

Użycie paliwa niespełniającego wymogów normy EN 228 lub jej odpowiednika może prowadzić do powstawania osadów lub uszkodzenia silnika oraz utraty gwarancji.

Przeostroga

Zatankowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może doprowadzić do nieprawidłowej pracy, a nawet uszkodzenia silnika.

Paliwo do silników wysokoprężnych

Należy tankować wyłącznie olej napędowy zgodny z normą EN 590.

W krajach poza Unią Europejską należy tankować paliwo Euro-Diesel z zawartością siarki poniżej 50 ppm.

Przeestroga

Użycie paliwa niespełniającego wymogów normy EN 590 lub jej odpowiednika może doprowadzić do utraty mocy, przyspieszonego zużycia lub uszkodzenia silnika oraz utraty gwarancji.

Nie używać oleju do silników okrętowych, olejów opałowych, paliwa Aquazole lub podobnych wodnych emulsji oleju napędowego. Olej napędowy nie może być mieszany z paliwami przeznaczonymi do silników benzynowych.

Gaz ziemny

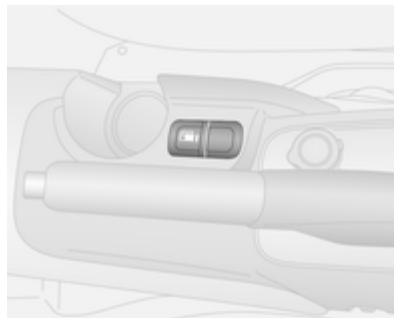
Należy tankować gaz o zawartości metanu od 78 do 99%. Gaz niskokaloryczny składa się w 78–87% z metanu, a gaz wysokokaloryczny – w 87–99%. Dopuszczalne jest także tankowanie biogazu o takiej samej zawartości



metanu, o ile został on odpowiednio przetworzony chemicznie i odsiarczony.



Korzystać wyłącznie z gazu ziemnego lub biogazu zgodnego z normą DIN 51624.


Stosowanie gazu płynnego (gazu LPG) jest zabronione.

Przełącznik wyboru paliwa




Naciśnięcie przycisku  w konsoli środkowej powoduje przełączenie zasilania z benzyny na gaz ziemny i odwrotnie. Aktualnie wybrany rodzaj paliwa jest sygnalizowany za pomocą diody LED .

 dioda nie świeci = zasilanie gazem ziemnym.
 dioda świeci = zasilanie benzyną.

Po opróżnieniu zbiorników gazu ziemnego, automatycznie włącza się zasilanie benzyną. Lampka kontrolna  na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy świeci do momentu wyłączenia zapłonu.

W przypadku zasilania silnika benzyną może wystąpić niewielki spadek mocy i momentu obrotowego. Z tego względu należy odpowiednio dostosować styl jazdy (np. podczas wyprzedzania) i obciążenie samochodu (np. masę ładunku przewożonego na przyczepie).

Przynajmniej raz na pół roku należy spowodować zaświecenie się lampki kontrolnej , a następnie zatankować benzyną. Zapobiegnie to spadkowi jakości benzyny w zbiorniku i zapewni prawidłowe działanie układu zasilania paliwem.

W regularnych odstępach czasu należy całkowicie napełniać zbiornik benzyny, aby zapobiec jego korozji.

Uzupełnianie paliwa

Otwór wlewowy paliwa znajduje się z tyłu samochodu po lewej stronie.

⚠ Niebezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć silnik i zewnętrzne urządzenia grzewcze z komorami spalania. Należy również wyłączyć telefony komórkowe.

Podczas tankowania należy ściśle przestrzegać instrukcji i wytycznych dotyczących klientów stacji benzynowej.

Przestroga

Podczas tankowania, przy otwartym korku wlewu paliwa nie wolno otwierać przesuwnych lewych bocznych drzwi. Otwierając/zamykając przesuwne boczne drzwi, upewnić się, że korek wlewu paliwa jest zakręcony, aby uniknąć jego uszkodzenia.

⚠ Niebezpieczeństwo

Paliwo jest substancją łatwopalną i wybuchową. Dlatego podczas tankowania nie wolno palić. Ponadto w trakcie tankowania i w bezpośrednim sąsiedztwie paliwa nie należy używać otwartego płomienia ani urządzeń wytwarzających iskry.

Jeśli w samochodzie czuć zapach paliwa, należy bezzwłocznie zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia przyczyny usterki.

Przestroga

W przypadku zatankowania niewłaściwego paliwa nie włączać zapłonu.

Otworzyć pokrywę wlewu paliwa przez pociągnięcie.

Włożyć kluczyk w korek wlewu paliwa i obrócić w lewo.

Aby odkręcić korek wlewu paliwa, obrócić go w lewo



Korek wlewu paliwa można zaczepić na wsporniku wewnątrz klapki wlewu.

W celu zatankowania pojazdu włożyć pistolet dystrybutora do wlewu do końca i włączyć dozowanie paliwa.

Po automatycznym wyłączeniu dozowania można jeszcze dolać paliwa do pełnej pojemności zbiornika, maksymalnie dwa razy włączając pistolet dystrybutora.

Przeostroga

Natychmiast wytrzeć wszelkie ślady rozlanego paliwa.

Aby zakręcić korek wlewu paliwa, włożyć go w otwór wlewu i obrócić w prawo.

Obrócić kluczyk w prawo i wyjąć. Zamknąć pokrywę.

Tankowanie gazu ziemnego



Otworzyć pokrywę wlewu paliwa.

⚠ Ostrzeżenie

Podczas tankowania ciśnienie wyjściowe nie może przekraczać 250 barów. Tankować wyłącznie na stacjach z kompensacją temperatury.

Procedura tankowania musi zostać przeprowadzona do końca, tzn. łącznie z odpowietrzeniem otworu wlewowego zbiornika.

Pojemność zbiornika gazu ziemnego zależy od temperatury powietrza, ciśnienia tankowania i rodzaju dystrybutora gazu.

Zamknąć pokrywę.

Tłumaczenie terminu „samochód zasilany gazem ziemnym” na wybrane języki:

Język niemiecki Erdgasfahrzeuge

Język angielski NGVs = Natural Gas Vehicles

Język francuski Véhicules au gaz naturel – or – Véhicules GNV

Język włoski Metano auto

Tłumaczenie terminu „gaz ziemny” na wybrane języki:

Język niemiecki	Erdgas
Język angielski	CNG = Compressed Natural Gas
Język francuski	GNV = Gaz Naturel (pour) Véhicules - lub - CGN = carburantgaz naturel
Język włoski	Metano (per auto)

Korek wlewu paliwa

Korzystać wyłącznie z oryginalnych korków wlewu paliwa. Samochody z silnikami wysokoprężnymi posiadają specjalne korki wlewu paliwa.

Holowanie

Informacje ogólne

Należy używać wyłącznie haków holowniczych przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Pojazdy wyposażone w silnik zasilany gazem ziemnym mogą wymagać użycia specjalnego haka holowniczego.

Montaż haka holowniczego powinien być wykonywany w warsztacie. Może być konieczne wprowadzenie w samochodzie pewnych modyfikacji w obrębie układu chłodzenia, osłon termicznych i innych podzespołów.

Zamocowany hak holowniczy może przysłonić otwór ucha holowniczego. W takiej sytuacji podczas holowania należy korzystać z haka holowniczego. Hak holowniczy należy zawsze przewozić w samochodzie.

Zachowanie się pojazdu i zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą

Przed podłączeniem przyczepy należy nasmarować hak holowniczy. Nie należy tego robić, gdy używany jest stabilizator przechyłów przyczepy, który oddziałuje na kulę haka.

W przypadku jazdy z przyczepą o słabej stabilności kierunkowej lub z przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej przekraczającej 1300 kg przy przekraczaniu prędkości 80 km/h zalecane jest zastosowanie stabilizatora przyczepy.

W przypadku rozkołysania przyczepy na boki ograniczyć prędkość, nie korygować kierownicą, a w razie potrzeby mocno zahamować.

W przypadku zjeżdżania ze wzniesienia należy jechać na takim samym biegu i ze zbliżoną prędkością jak przy wjeżdżaniu na wzniesienie.

Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu ↪ 152.

Ciągnięcie przyczepy

Obciążenie przyczepy

Maksymalna dopuszczalna masa całkowita ciągniętej przyczepy uzależniona jest od wersji samochodu i mocy silnika. Jej przekraczanie jest zabronione. Rzeczywiste obciążenie stanowi różnicę pomiędzy rzeczywistą masą całkowitą przyczepy a rzeczywistym obciążeniem haka holowniczego.

Dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy jest podana w dowodzie rejestracyjnym samochodu. Jeśli nie określono inaczej, dane takie mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o nachyleniu do 12%.

Podane wartości mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o wskazanym nachyleniu oraz do wysokości 1000 m nad poziomem morza. Moc silnika i zdolność

samochodu do pokonywania wzniesień spadają wraz ze wzrostem wysokości i związanym z tym obniżeniem gęstości powietrza. Z tego względu dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy maleje o 10% na każde 1000 m wysokości nad poziomem morza. Zmniejszenie obciążenia nie jest konieczne w przypadku jazdy po drogach o niewielkim nachyleniu (poniżej 8%, np. autostrady).

Suma rzeczywistej masy całkowitej przyczepy i rzeczywistej masy całkowitej samochodu nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej zestawu, którą można znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej ↪ 146.

Pionowe obciążenie sprzęgu

Pionowe obciążenie sprzęgu to obciążenie wywierane przez dyszel przyczepy na hak holowniczy. Można je zmienić przez odpowiednie przemieszczenie ładunku na przyczepie.

Wartość maksymalnego dopuszczalnego obciążenia haka holowniczego (75 kg) jest podana na tabliczce identyfikacyjnej haka oraz w dowodzie rejestracyjnym pojazdu. Należy zawsze dążyć do uzyskania obciążenia haka równego wartości maksymalnej, szczególnie w przypadku ciężkich przyczep. Pionowe obciążenie sprzęgu nigdy nie powinno być mniejsze niż 25 kg.

Obciążenie tylnej osi

Nie wolno przekraczać dozwolonego obciążenia na oś (zobacz tabliczka znamionowa lub dokumentacja pojazdu).

Pielęgnacja samochodu

Wskazówki ogólne	109
Czynności kontrolne	110
Wymiana żarówki	116
Instalacja elektryczna	121
Narzędzia samochodowe	125
Koła i opony	126
Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych	136
Holowanie	138
Pielęgnacja wizualna	139

Wskazówki ogólne

Aksesoria i modyfikacje pojazdu

Zaleca się używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, oraz części zatwierdzonych przez producenta do użytku w danym modelu samochodu. Producent samochodu nie ma możliwości przetestowania i zagwarantowania jakości produktów innych firm – nawet jeśli są one zgodne z odpowiednimi przepisami i otrzymały homologację. Nie dokonywać żadnych modyfikacji instalacji elektrycznej, np. wymiany elektronicznych modułów sterujących (tzw. tuning elektroniczny bądź „chiptuning”).

Przeostroga

Podczas transportu samochodu koleją lub na platformie pojazdu pomocy drogowej może dojść do uszkodzenia fartuchów błotników.

Garażowanie samochodu

Wyłączanie z eksploatacji na dłuższy okres czasu

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

- Umyć i nawoskować samochód.
- Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
- Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
- Napełnić całkowicie zbiornik paliwa.
- Wymienić olej silnikowy.
- Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić zabezpieczenie płynu chłodzącego przed zamarzaniem i korozją.
- Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.

- Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Włączyć bieg pierwszy lub wsteczny, aby uniemożliwić toczenie pojazdu.
- Nie zaciągać hamulca postojowego.
- Otworzyć pokrywę silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.
- Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu. Pamiętać o tym, że wszystkie układy przestaną działać np. autoalarm.

Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

- Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu. Uaktywnić podzespoły elektroniczne szyb otwieranych elektrycznie.

- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.
- Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
- W razie potrzeby przymocować tablice rejestracyjne.

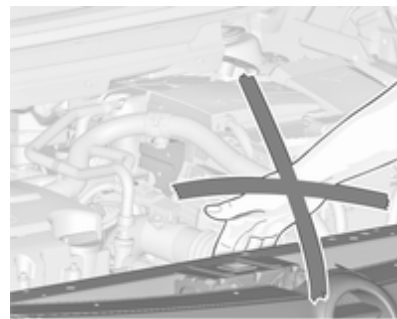
Złomowanie i recykling samochodu

Informacje na temat złomowania oraz recyklingu samochodu można znaleźć w Internecie na stronie www.opel.com.pl. Złomowanie i recykling samochodu należy powierzać wyłącznie autoryzowanym zakładom recyklingu.

Samochody napędzane gazem ziemnym muszą być złomowane w zakładach recyklingu autoryzowanych do demontażu pojazdów tego typu.

Czynności kontrolne

Wykonywanie prac



⚠ Ostrzeżenie

Przed przystąpieniem do wykonywania opisanych poniżej czynności należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Wentylator chłodnicy może się włączyć nawet gdy wyłączony jest zapłon.

⚠ Niebezpieczeństwo

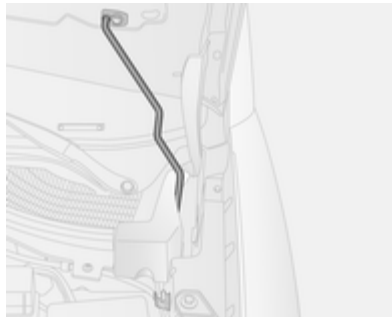
W układzie zapłonowym występuje bardzo wysokie napięcie. Nie wolno dotykać jego podzespołów.

Pokrywa silnika**Otwieranie**

Pociągnąć dźwignię zwalnającą i ustawić ją z powrotem w położeniu wyjściowym.



Następnie nacisnąć zapadkę blokującą i otworzyć pokrywę.



Podprzeć pokrywę komory silnika wspornikiem.

Zamykanie

Opuścić pokrywę tak, aby się zatrzasnęła. Sprawdzić, czy pokrywa komory silnika została zablokowana we właściwym położeniu.

Olej silnikowy

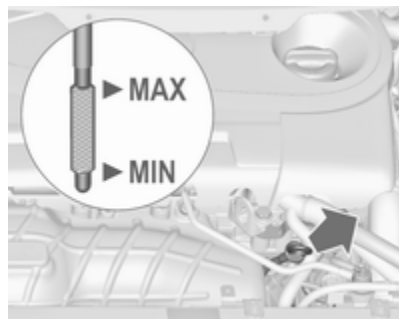
Aby zapobiec uszkodzeniu silnika, należy regularnie ręcznie sprawdzać poziom oleju silnikowego. Należy stosować wyłącznie oleje o odpowiednich parametrach. Zalecane płyny i środki smarne ⇨ 144.

Kontrolę należy przeprowadzać po zaparkowaniu samochodu na płaskim, poziomym podłożu. Ponadto silnik musi być rozgrzany do temperatury roboczej i wyłączony od co najmniej 5 minut.

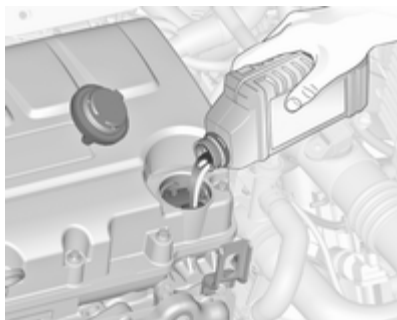
Wyciągnąć wskaźnik poziomy oleju, wytrzeć go do czysta, wsunąć go aż do wysokości ogranicznika na

uchwycie, po czym ponownie wyciągnąć i sprawdzić poziom oleju silnikowego.

Wskaźnik poziomu oleju należy włożyć do oporu i przekrócić o pół obrotu.



Jeśli poziom oleju zbliżył się do oznaczenia **MIN** na wskaźniku, dolać oleju.



Zaleca się stosowanie oleju tej samej klasy, jaką ma olej, który już znajduje się w silniku.

Poziom oleju nie może przekraczać oznaczenia **MAX** na wskaźniku.

Przeostroga

Nadmierna ilość oleju musi zostać spuszczone lub wypompowana.

Pojemności ⇄ 151.

Założyć i dokręcić korek wlewu.

Płyn chłodzący silnika

Zastosowany płyn chłodzący charakteryzuje się mrozoodpornością na poziomie około -28°C.

Przeostroga

Używać tylko płynów niskokrzepniętych przeznaczonych dla tego modelu samochodu.

Poziom płynu chłodzącego

Przeostroga

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie silnika.



Poziom płynu chłodzącego w zimnym układzie chłodzenia powinien znajdować się między znakami **MIN** i **MAX**. W razie potrzeby dolać odpowiednią ilość płynu.

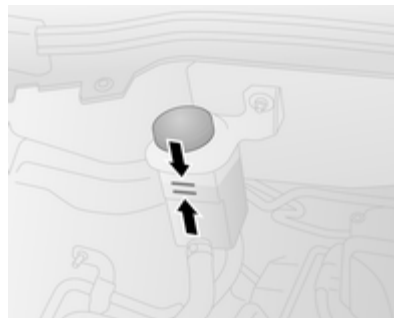
⚠ Ostrzeżenie

Przed odkręceniem korka wlewu należy poczekać, aż silnik ostygnie. Ostrożnie odkręcić korek, tak aby stopniowo uwolnić nagromadzone ciśnienie.

Do uzupełniania używać mieszanki w proporcji 1:1 koncentratu płynu chłodzącego i czystej wody z kranu.

Jeśli płyn chłodzący nie jest dostępny, należy użyć czystej wody z kranu. Dobrze zamocować korek wlewu. Skład płynu chłodzącego oraz przyczynę jego utraty należy sprawdzić / naprawić w warsztacie.

Płyn do wspomagania układu kierowniczego



W przypadku spadku poziomu płynu poniżej oznaczenia **MIN** należy zwrócić się do warsztatu.

Płyn do spryskiwaczy




Pojemnik spryskiwaczy wypełnić roztworem czystej wody i środka do czyszczenia szyb o właściwych proporcjach (środek powinien zawierać czynnik zapobiegający zamarzaniu).

Przeestroga


W przypadku niskich temperatur lub nagłego spadku temperatury ochronę zapewnia wyłącznie płyn o wystarczającym stężeniu czynnika zapobiegającego zamarzaniu.

Hamulce

Pisk lub świecenie się lampki kontrolnej  zużycia klocków hamulcowych wskazuje, że klocki/okładziny hamulcowe osiągnęły minimalną grubość.

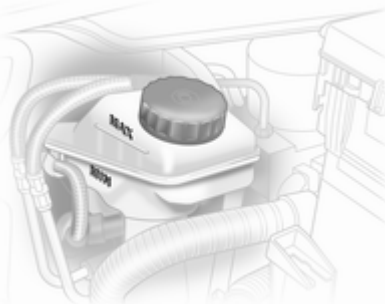
Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak należy w jak najszybciej wymienić okładziny hamulcowe w warsztacie.

Po zamontowaniu nowych okładzin hamulcowych, podczas kilku pierwszych podróży nie należy gwałtownie hamować, o ile nie jest to konieczne.

Lampka kontrolna zużycia klocków hamulcowych  ↗ 66.

Płyn hamulcowy**⚠ Ostrzeżenie**

Płyn hamulcowy jest trujący i powoduje korozję. Unikać jego styczności z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi.



Poziom płynu hamulcowego musi zawierać się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

Przy dolewaniu płynu hamulcowego należy zadbać o zachowanie jego czystości, ponieważ jakiegokolwiek

zanieczyszczenie płynu może spowodować awarię układu hamulcowego. Przyczynę ubytku płynu hamulcowego usunąć w warsztacie.

Należy używać wyłącznie wysokosprawnych płynów hamulcowych przeznaczonych dla tego modelu samochodu.

Akumulator

Zamontowany w samochodzie akumulator jest bezobsługowy, pod warunkiem że sposób użytkowania umożliwia odpowiednie ładowanie akumulatora. Jazda na krótkich dystansach i częste uruchamianie silnika może rozładować akumulator. Unikać niepotrzebnego używania odbiorników energii elektrycznej.



Zużytych baterii nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie ich do odpowiedniego punktu zbiórki.

Jeśli samochód nie będzie używany przez ponad cztery tygodnie, może dojść do rozładowania jego akumulatora. Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu.

Przed przystąpieniem do odłączania lub podłączania przewodów akumulatora należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Wymiana akumulatora

Uwaga

Wszelkie odstępstwa od instrukcji podanych w tym punkcie mogą doprowadzić do tymczasowego wyłączenia systemu stop-start.

W pojazdach z systemem start-stop upewnić się, że wymieniono właściwy akumulator.

Zaleca się by wymianę akumulatora zlecić warsztatowi.

System stop-start ⇨ 88.

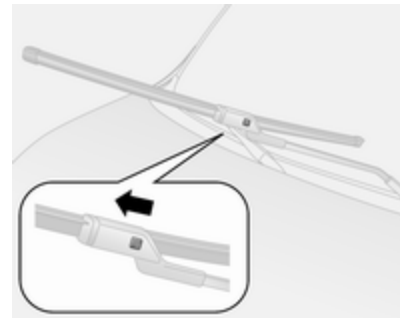
Ładowanie akumulatora

⚠ Ostrzeżenie

W pojazdach z systemem stop-start należy dopilnować, by ładowania za pomocą ładowarki do akumulatorów napięcie ładowania nie przekroczyło 14,6 V. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych ⇨ 136.

Wymiana piór wycieraczek

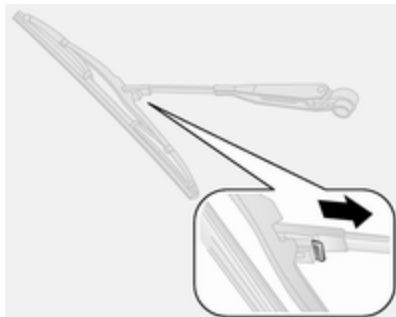


Unieść ramię wycieraczki do pozycji pionowej, a następnie wcisnąć przycisk w celu odblokowania i zdjęcia pióra.

Przyłożyć pióro wycieraczki nachylone pod niewielkim kątem do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia.

Ostrożnie opuścić ramię wycieraczki.

Pióro wycieraczki na drzwiach tyłu nadwozia

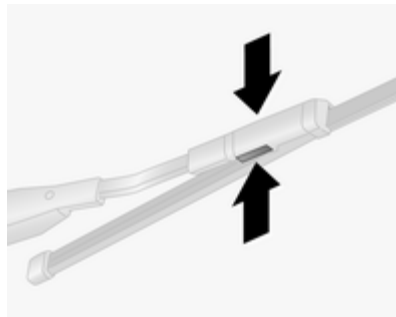


Podnieść ramię wycieraczki, ścisnąć i przytrzymać zapinkę ustalającą, a następnie zdjąć pióro wycieraczki.

Przyłożyć pióro wycieraczki nachylone pod niewielkim kątem do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia.

Ostrożnie opuścić ramię wycieraczki.

Pióro wycieraczki na drzwiach tyłu nadwozia



Podnieść ramię wycieraczki, nacisnąć zaciski mocujące, aby odłączyć pióro wycieraczki.

Przyłożyć pióro wycieraczki do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia.

Ostrożnie opuścić ramię wycieraczki.

Wymiana żarówki

Wymiana żarówek

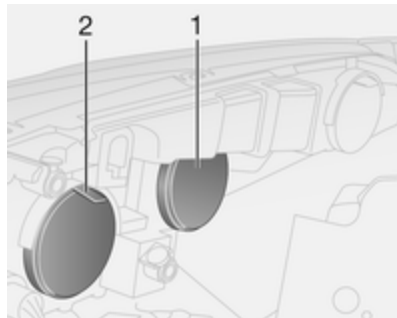
Wyłączyć zapłon i zamknąć drzwi lub wyłączyć światła, których żarówka wymaga wymiany.

Nowe żarówki należy chwycić wyłącznie za cokół! Nie dotykać części szklanej gołymi rękoma.

Podczas wymiany korzystać wyłącznie z żarówek tego samego typu.

Żarówki reflektorów wymienia się od strony komory silnika.

Reflektory halogenowe



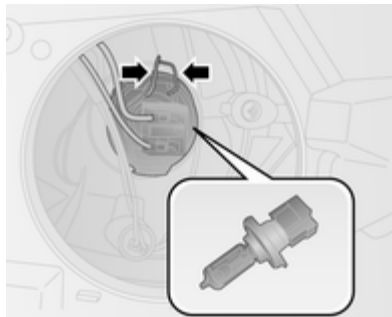
Reflektory posiadają oddzielne systemy dla światła mijania/ pozycyjnych 1 (żarówka zewnętrzna) i światła drogowych / do jazdy dziennej 2 (żarówka wewnętrzna).

Aby uzyskać dostęp do żarówek, zdjąć osłony zabezpieczające.

Światła mijania

1. Zdjąć osłonę.
2. Odłączyć przyłącze od żarówki.

3. Zdjąć zacisk sprężysty i wymontować żarówkę z odbłyśnika.



4. Włożyć nową żarówkę w reflektor w taki sposób, aby występy ustalające żarówki pasowały do wgłębień w obudowie odbłyśnika.
5. Podłączyć złącze do żarówki.
6. Zamocować zacisk sprężysty.
7. Zamocować osłonę.

Światła drogowe

1. Zdjąć osłonę.
2. Odłączyć przyłącze od żarówki.

3. Zdjąć zacisk sprężysty i wymontować żarówkę z odbłyśnika.



4. Włożyć nową żarówkę w reflektor w taki sposób, aby pasowała do wgłębień w obudowie odbłyśnika.
5. Zamocować zacisk sprężysty, podłączyć przyłącze do żarówki.
6. Zamocować osłonę.

Światło pozycyjne

1. Zdjąć osłonę.
Wyjąć oprawę żarówki światła pozycyjnego z odbłyśnika, obracając w lewo.



2. Wyjąć żarówkę z gniazda, włożyć nową żarówkę.
3. Włożyć oprawkę żarówki w oprawkę odbłyśnika.
4. Obrócić w prawo w celu zamocowania.
5. Zamocować osłonę.

Światła do jazdy dziennej

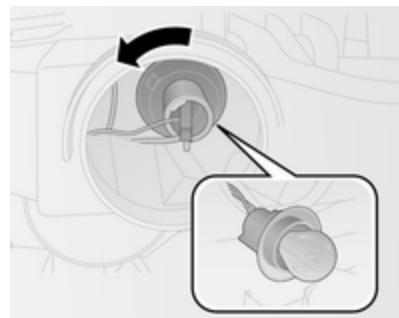
1. Zdjąć osłonę.



2. Wyjąć oprawkę żarówki światła pozycyjnego z odbłyśnika, obracając w lewo.
3. Wyjąć żarówkę z gniazda, włożyć nową żarówkę.
4. Włożyć oprawkę żarówki w oprawkę odbłyśnika.
5. Obrócić w prawo w celu zamocowania.
6. Zamocować osłonę.

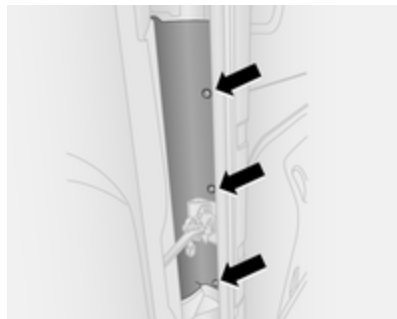
Kierunkowskaz przedni

1. Zdjąć osłonę.

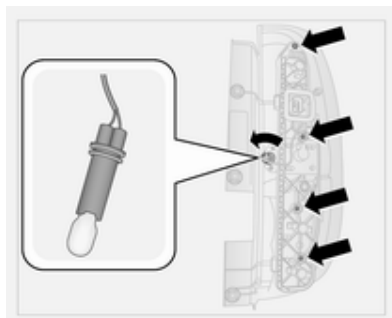


2. Wyjąć oprawkę żarówki z odbłyśnika, obracając w lewo.
3. Lekko wcisnąć żarówkę w oprawkę, obrócić w lewo, wyciągnąć, a następnie wymienić żarówkę na nową.
4. Włożyć oprawkę żarówki w oprawkę odbłyśnika.
5. Obrócić w prawo w celu zamocowania.
6. Zamocować osłonę.

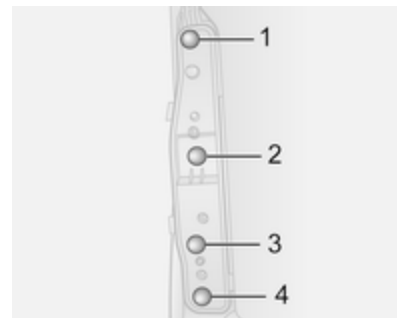
Światła tylne



1. Odkręcić trzy wkręty mocujące.
2. Wymontować obudowę lampy z pojazdu.
3. Odłączyć wtyk przyłącza od oprawy żarówki.



4. Odkręcić cztery wkręty mocujące, korzystając ze śrubokręta. Obrócić oprawę żarówki światła cofania w lewo i wymienić żarówkę.
5. Wymontować oprawę żarówki i uszczelkę z obudowy lampy.
6. Lekko wcisnąć żarówkę w gniazdo, obrócić w lewo, wyciągnąć, a następnie zamocować nową żarówkę.



- Światło hamowania (1)
Kierunkowskaz (2)
Światło tylne(3)
Światło tylne/przeciwmgłowe (4)
7. Zamontować uszczelkę na oprawie żarówki, upewniając się, że jest prawidłowo zamocowana. Zamontować oprawę żarówki w obudowie lampy. Zadbaj o prawidłowe zatrzaśnięcie oprawy. Za pomocą wkrętaka, dokręć cztery wkręty mocujące.
 8. Zamontować oprawę żarówki światła cofania i dokręć, obracając w prawo.

9. Podłączyć wtyk przyłącza.
10. Włożyć obudowę lampy w nadwozie, dbając o prawidłowe ustawienie. Dokręcić trzy wkręty mocujące.

Kierunkowskazy boczne

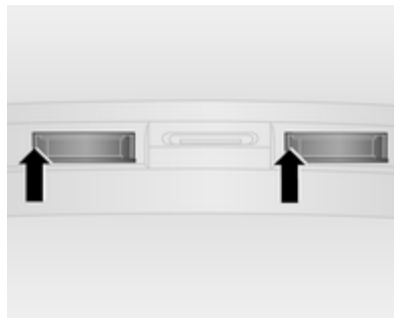
Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania

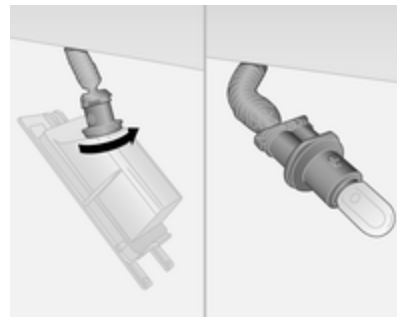
Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

Oświetlenie tablicy rozdzielczej

Kłapa tylna



1. Włożyć wkrętak zgodnie ze strzałkami, nacisnąć w bok i zwolnić oprawę żarówki.



2. Obrócić oprawę żarówki w lewo, aby wymontować ją z obudowy. Pociągnąć i wymontować żarówkę.
3. Wymienić żarówkę na nową.
4. Wsunąć oprawę żarówki w obudowę lampy i obrócić w prawo.
5. Zamontować oprawę żarówki, upewniając się, że jest prawidłowo zatrzaśnięta.

Drzwi tyłu nadwozia



1. Włożyć wkrętak zgodnie ze strzałkami, nacisnąć w lewo i zwolnić oprawę żarówki.
2. Lekko nacisnąć żarówkę w kierunku zacisku sprężystego i wyjąć ją.
3. Wymienić żarówkę na nową.
4. Zamontować oprawę żarówki, upewniając się, że jest prawidłowo zatrzaśnięta.

Podświetlenie wskaźników

Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

Instalacja elektryczna

Bezpieczniki

Oznaczenia nowego bezpiecznika muszą być takie same jak oznaczenia bezpiecznika wymienianego.

W samochodzie znajdują się trzy skrzynki bezpieczników:

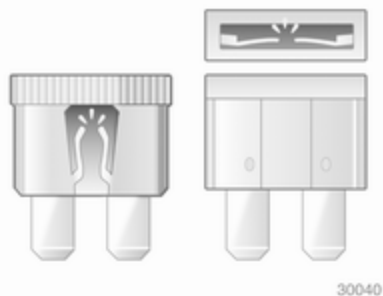
- w lewej części komory silnika, z przodu,
- w pojazdach z kierownicą po lewej stronie - we wnętrzu kabiny za schowkiem, w wersjach z kierownicą po prawej stronie - za schowkiem w desce rozdzielczej,
- za osłoną, w lewej części przestrzeni bagażowej.

Przed wymianą bezpiecznika należy wyłączyć odpowiedni obwód oraz zapłon.

Przepalony bezpiecznik można rozpoznać po stopionym drucie topikowym. Przed instalacją nowego bezpiecznika należy usunąć przyczynę usterki.

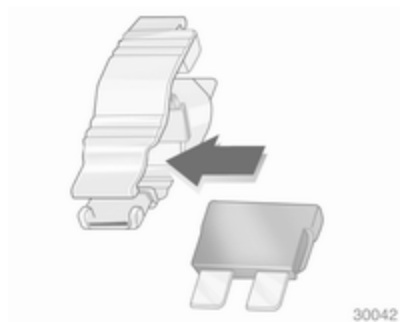
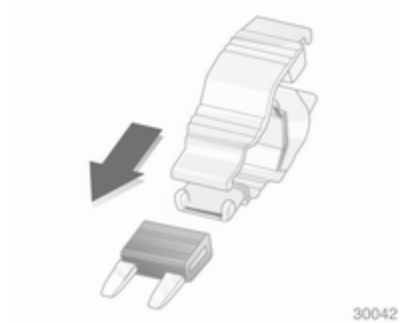
Niektóre układy są chronione przez kilka bezpieczników.

Pomimo braku danej funkcji lub układu odpowiadający bezpiecznik może być obecny.



Szczypce ułatwiające wymianę małych bezpieczników

Do wyjęcia bezpieczników użyć specjalnych szczypiec.

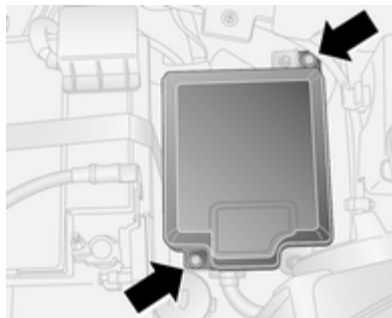




30044

Zalóż szczypce do wymiany bezpieczników na bezpiecznik od góry lub z boku i wyciągnij bezpiecznik.

Skrzynka bezpieczników w komorze silnika



Skrzynka bezpieczników znajduje się z lewej strony, w przedniej części komory silnika.

Odczepić, unieść, a następnie wyjąć pokrywę.

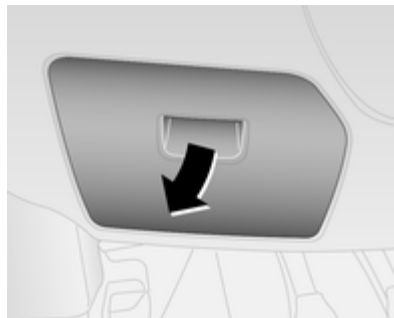


Nr Obwód

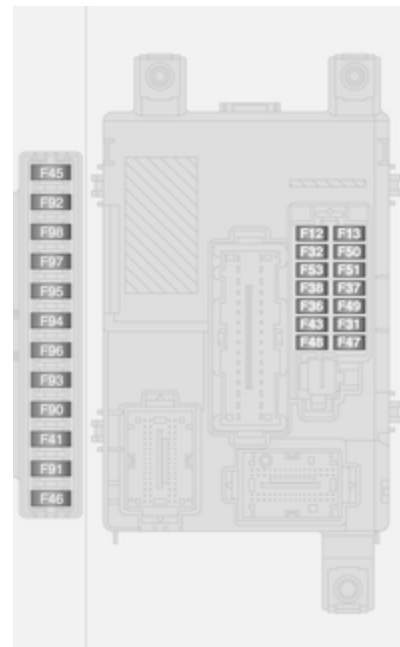
- F09** Przelącznik tylnych drzwi
- F10** Sygnał dźwiękowy
- F14** Światła drogowe
- F15** Grzałka PTCI
- F19** Dmuchawa
- F20** Ogrzewanie tylnej szyby
- F21** Pompa paliwa
- F30** Światła przeciwmgielne
- F84** System CNG
- F85** Gniazdka zasilania
- F86** Zapalniczka, podgrzewanie foteli
- F87** System stop-start
- F88** Podgrzewanie lusterek

Po wymianie uszkodzonych bezpieczników ponownie zamocować pokrywę skrzynki bezpieczników.

Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej



Skrzynka bezpieczników znajduje się pod pokrywą w desce rozdzielczej po stronie kierowcy.

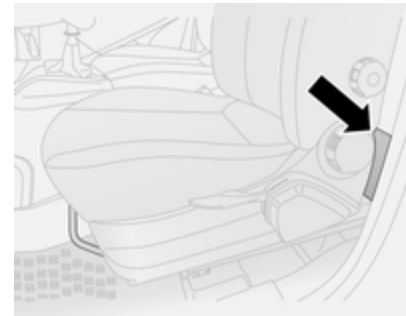


Nr Obwód

- F12** Prawe światło mijania
- F13** Lewe światło mijania, regulacja zasięgu reflektora
- F31** Przekładniki skrzynki bezpieczników, przełączniki modułu elektronicznego nadwozia
- F32** Oświetlenie wnętrza
- F36** Przyłącze diagnostyczne, układ klimatyzacji, system audio-nawigacyjny
- F37** Deska rozdzielcza, układ hamulcowy
- F38** Centralny zamek
- F43** Spryskiwacz przedniej szyby
- F47** Szyby otwierane elektrycznie
- F48** Szyby otwierane elektrycznie
- F49** Lusterka zewnętrzne, system audio-nawigacyjny, układ ułatwiający parkowanie
- F51** System audio-nawigacyjny, układ hamulcowy, sprzęgło
- F53** Deska rozdzielcza

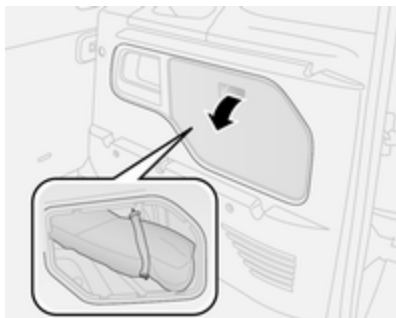
Nr Obwód

- F94** Gniazdko zasilania w przestrzeni bagażowej
- F95** Zapalniczka, gniazdko zasilania
- F96** Zapalniczka, gniazdko zasilania
- F97** Podgrzewanie przedniego fotela
- F98** Podgrzewanie przedniego fotela

Narzędzia samochodowe**Narzędzia****Wersja dostawcza**

Narzędzia i wyposażenie do podnoszenia pojazdu znajdują się w schowku za przednim fotelem.

Kombi



Narzędzia i wyposażenie do podnoszenia pojazdu znajdują się w przestrzeni bagażowej.

Koła i opony

Stan opon i obręczy kół

Na krawężniki należy najeżdżać powoli i, w miarę możliwości, pod kątem prostym. Najeżdżanie na ostre krawężniki może doprowadzić do uszkodzenia opon i obręczy kół. Podczas parkowania należy uważać, aby opony nie zostały dociśnięte do krawężnika.

Regularnie sprawdzać stan kół.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub nadmiernego zużycia opon bądź obręczy kół należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Opony zimowe

Opony zimowe poprawiają bezpieczeństwo jazdy, gdy temperatura spadnie poniżej 7 °C, dlatego powinno się je zakładać na wszystkie koła.

Jako opon zimowych można używać opony o rozmiarach 185/65 R15, 195/65 R15 i 195/60 R16 C.

Jeśli wymagają tego przepisy obowiązujące w danym kraju, w polu widzenia kierowcy należy przytwierdzić naklejkę informującą o maksymalnej dozwolonej prędkości jazdy dla założonych opon.

Oznaczenia opon

np. **215/60 R 16 95 H**

215 = Szerokość opony w mm

60 = Wskaźnik profilu (stosunek wysokości przekroju do szerokości opony w %)

R = Konstrukcja opony: radialna

RF = Typ: run-flat

C = Transport lub zastosowania w celach komercyjnych

16 = Średnica koła w calach

95 = Wskaźnik nośności opony, np. wartość 95 odpowiada nośności 690 kg

H = Symbol prędkości

Symbol prędkości:

Q = do 160 km/h

S = do 180 km/h

T = do 190 km/h

H = do 210 km/h

V = do 240 km/h

W = do 270 km/h

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać przynajmniej co 14 dni oraz zawsze przed wyruszeniem w dłuższą podróż.

Opony muszą być zimne. Nie należy zapomnieć o sprawdzeniu ciśnienia w kole zapasowym. Dotyczy to także wersji samochodu z układem monitorowania ciśnienia w oponach.

Odkręcić kapturek zaworu.

Ciśnienie w oponach ⇨ 152.

Zalecane wartości ciśnienia można znaleźć także na naklejce na ramie drzwi.

Wartości ciśnienia dotyczą opon nierozgrzanych. Są one takie same dla opon letnich i zimowych.

Ciśnienie powietrza w kole zapasowym zawsze powinno odpowiadać pełnemu obciążeniu samochodu.

Ciśnienie powietrza zapewniające ekonomiczne spalanie pozwala maksymalnie obniżyć zużycie paliwa.

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa negatywnie na bezpieczeństwo, zachowanie się samochodu na drodze, komfort jazdy oraz zużycie paliwa i opon.

⚠ Ostrzeżenie

Zbyt niskie ciśnienie może prowadzić do nadmiernego nagrzewania się opony i jej wewnętrznego uszkodzenia skutkującego odklejeniem się bieżnika lub nawet rozerwaniem opony przy dużych prędkościach jazdy.

Głębokość bieżnika

Głębokość bieżnika należy sprawdzać regularnie.

Ze względów bezpieczeństwa opony powinny zostać wymienione na nowe, gdy głębokość bieżnika zmniejszy się do 2–3 mm (4 mm w przypadku opon zimowych).



Dopuszczalna przez przepisy minimalna głębokość bieżnika (1,6 mm) zostaje osiągnięta, gdy widoczny jest jeden ze wskaźników zużycia opony (TWI). Ich umiejscowienie wskazują oznaczenia na boku opony.

Jeśli opony przednie zużywają się bardziej niż tylne, należy je co pewien czas zamienić miejscami. Upewnij się, że kierunek obracania kół jest prawidłowy (bieżnik kierunkowy).

Opony starzeją się nawet gdy nie są używane. Dlatego zaleca się wymieniać je co 6 lat.

Zmiana rozmiaru opon i kół

Jeśli na obręcze kół zostaną założone opony o rozmiarze innym niż w przypadku opon montowanych fabrycznie, może zajść konieczność przeprogramowania prędkościomierza elektronicznego, zmiany standardowych ciśnień i dokonania kilku innych modyfikacji samochodu.

Po założeniu opon o innym rozmiarze należy także zastąpić naklejkę zawierającą wartości ciśnienia odpowiednią inną nalepką.

⚠ Ostrzeżenie

Zamontowanie nieodpowiednich opon i obręczy kół może być przyczyną wypadku, jak również unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Oslony ozdobne kół

Należy używać osłon ozdobnych i opon dopuszczonych do użytku przez producenta i spełniających

wszystkie wymagania dotyczące konkretnej kombinacji obręczy kół i opon.

W przypadku używania osłon ozdobnych i opon niezatwierdzonych przez producenta, opony nie mogą mieć pogrubionych krawędzi ochronnych.

Oslony ozdobne kół nie mogą pogarszać skuteczności chłodzenia hamulców.

⚠ Ostrzeżenie

Używanie nieodpowiednich osłon ozdobnych i opon może prowadzić do nagłego spadku ciśnienia w oponie i wypadku.

Łańcuchy na koła



Łańcuchy można zakładać tylko na koła przednie.

Dopuszczalne jest stosowanie łańcuchów o drobnych ogniwach, które łącznie z zamknięciem nie odstają więcej niż 10 mm ponad bieżnik i po bokach opony, od strony wewnętrznej.

Nie przekraczać 50 km/h przy zamontowanych łańcuchach śniegowych.

⚠ Ostrzeżenie

Uszkodzenie łańcuchów może doprowadzić do rozerwania opony.

Zestaw do naprawy opon

Drobne uszkodzenia bieżnika opony można naprawić za pomocą zestawu do naprawy opon.

Nie usuwać ciał obcych z opon.

Przy użyciu zestawu do naprawy opon nie można naprawiać uszkodzeń o wielkości powyżej 4 mm ani uszkodzeń boku opony.

⚠ Ostrzeżenie

Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

Nie używać naprawionej opony przez dłuższy czas.

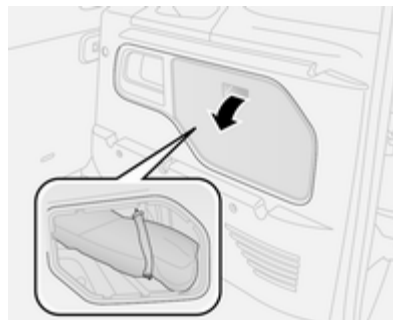
Sterowność i właściwości jezdne samochodu mogą ulec pogorszeniu.

Postępowanie w przypadku przebicia opony:

Zaciągnąć hamulec postojowy i wybrać pierwszy lub wsteczny bieg.

Wersja dostawcza

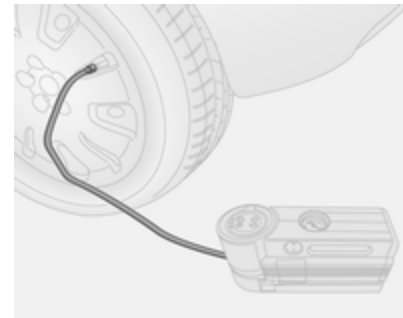
Zestaw naprawczy znajduje się pod przednim fotelem.

Kombi

Zestaw do naprawy opon znajduje się za osłoną po prawej stronie przestrzeni bagażowej.

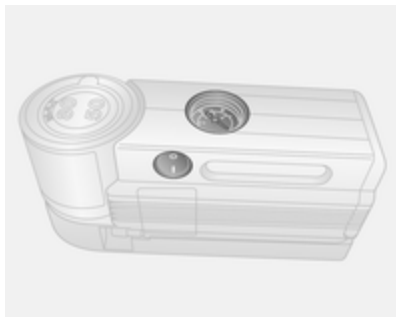
1. Wyjąć zestaw do naprawy opon z pojazdu.
2. Wyjąć sprężarkę.

3. Ustawić sprężarkę pionowo przy oponie.
4. Odkręcić z uszkodzonej opony kapturek ochronny zaworu.



5. Nakręcić na zawór opony elastyczny przewód do napełniania szczeliwem.
6. Przełącznik na sprężarce musi być ustawiony w położeniu O.
7. Podłączyć wtyczkę zasilającą sprężarki do gniazdka zasilania lub do gniazdka zapalniczkowego.

W celu uniknięcia rozładowania akumulatora, zaleca się utrzymywać pracę silnika.

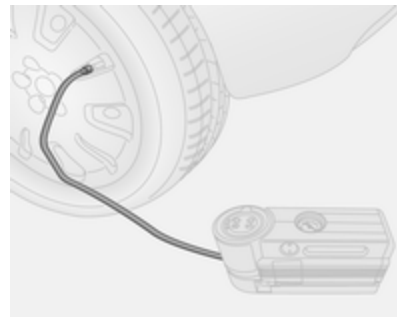


8. Ustawić przełącznik na sprężarce w położeniu I. Opona zostanie wypełniona szczeliwem.
9. Po włożeniu całości szczeliwa do opony. Rozpocznie się jej pompowanie.
Ciśnienie w oponach ⇨ 152. Po osiągnięciu właściwego ciśnienia wyłączyć sprężarkę.
10. Jeśli w ciągu 5 minut nie uzyska się ciśnienia 1,5 bar, odłączyć zestaw do naprawy opon. Przemieścić samochód o jeden obrót koła. Ponownie podłączyć zestaw do naprawy opon i kontynuować pompowanie przez

5 minut. Jeśli w ciągu 5 minut nadal nie uzyska się ciśnienia 1,8 bar, uszkodzenie opony jest zbyt duże. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Sprężarka nie powinna pracować przez czas dłuższy niż 20 minut.

11. Odłączyć zestaw do naprawy opon.
12. Za pomocą szmatki wytrzeć nadmiar szczeliwa.
13. Z pojemnika ze szczeliwem zdjąć naklejkę z oznaczeniem prędkości maksymalnej i przykleić ją w polu widzenia kierowcy.
14. Natychmiast ruszyć z miejsca, aby szczeliwo zostało równomiernie rozprowadzone w oponie. Po przejechaniu ok. 10 km (nie później niż po 10 minutach) zatrzymać się i sprawdzić ciśnienie w oponie. W tym celu nakręcić końcówkę węża sprężarki bezpośrednio na zawór opony i sprężarki.



Jeśli ciśnienie w oponie przekracza 1,8 bara, należy dopompować koło, aby uzyskać właściwą wartość ciśnienia. Procedurę należy powtarzać aż do stwierdzenia braku ubytków ciśnienia.

Jeśli ciśnienie spadło poniżej 1,8 bara, zaprzestać jazdy. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

15. Schować zestaw do naprawy opon w przestrzeni bagażowej.

Uwaga

Ponieważ przy korzystaniu z naprawionej opony znacznie pogarsza się charakterystyka jazdy, należy ją jak najszybciej wymienić.

Jeśli sprężarka będzie wydawać nienaturalne odgłosy lub nagrzej się do wysokiej temperatury, należy ją wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.

Uwaga na datę przydatności zestawu do użycia. Po tej dacie możliwości naprawcze zestawu nie są gwarantowane. Zwracać uwagę na informacje dotyczące przechowywania znajdujące się na pojemniku ze szczeliwem.

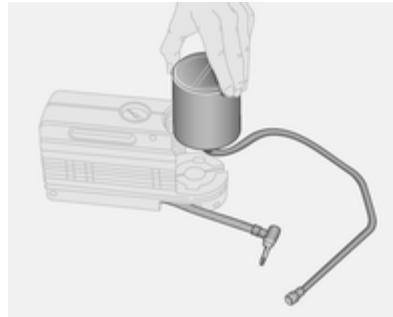
Zużyty pojemnik ze szczeliwem należy wymienić. Przy utylizacji pojemnika należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Sprężarki i szczeliwa można używać w temperaturach powyżej ok. -20°C .

Wymiana pojemnika z uszczelniaczem

Aby wymienić pojemnik z uszczelniaczem:

1. Odłączyć elastyczny przewód sprężarki.



2. Obrócić pojemnik w lewo, aby go wyciągnąć.
3. Włożyć nowy pojemnik i obrócić w prawo.
4. Podłączyć elastyczny przewód sprężarki do pojemnika i umieścić elastyczny przewód do napełniania uszczelniaczem w odpowiednim miejscu.

Zmiana koła

W zależności od wersji zamiast w koło zapasowe samochód może być wyposażony w zestaw do naprawy opon.

Przed przystąpieniem do zmiany koła należy poczynić następujące przygotowania i zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

- Zaparkować samochód na płaskim, twardym i suchym podłożu. Koła przednie ustawić tak jak do jazdy na wprost.
- Zaciągnąć hamulec postojowy i wybrać pierwszy lub wsteczny bieg.
- Wyjąć koło zapasowe.
- Nie zmieniać jednocześnie więcej niż jednego koła.
- Podnośnika używać wyłącznie do wymiany koła w razie przebicia; nie stosować go do sezonowej wymiany opon zimowych i letnich.
- Jeśli podłoże jest miękkie, pod podnośnik podłożyć sztywną podkładkę o grubości do 1 cm.

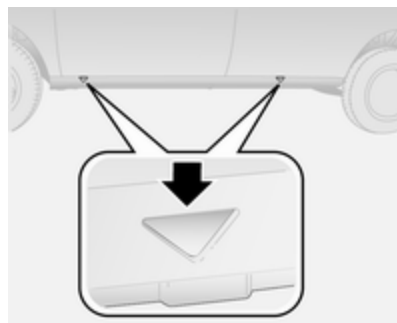
- W samochodzie wspartym na podnośniku nie może być jakichkolwiek osób ani zwierząt.
- Nigdy nie wolno kłaść się pod uniesionym samochodem.
- Nie uruchamiać silnika w samochodzie wspartym na podnośniku.
- Przed zamontowaniem koła wyczyścić nakrętki kół i gwint czystą szmatką.

⚠ Ostrzeżenie

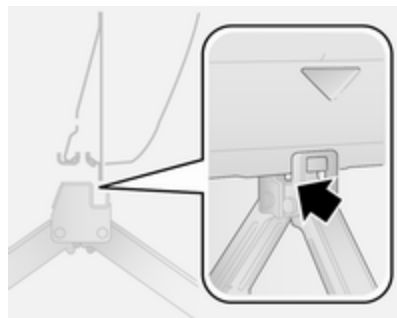
Nie smarować śruby, nakrętki ani czopu koła.



1. Podważyć śrubokrętem i zdjąć kapturki nakrętek koła. Ściągnąć kołpak koła, używając do tego celu odpowiedniego narzędzia.
2. Bezpiecznie założyć klucz do kół i odkręcić każdą nakrętkę koła o pół obrotu.

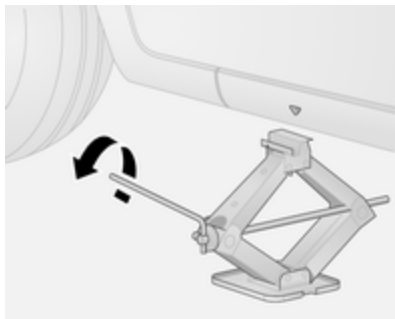


3. Punkty podnoszenia pojazdu znajdują się z przodu i z tyłu.



4. Ustawić podnośnik na wymagana wysokość. Umieścić go

bezpośrednio pod punktem przyłożenia podnośnika w taki sposób, aby nie mógł się przesunąć.



Przy prawidłowo ustawionym podnośniku obracać, aż do uniesienia koła nad ziemię.

5. Odkręcić nakrętki koła.
6. Zmienić koło.
7. Nakręcić nakrętki koła.
8. Opuścić samochód.
9. Precyzyjnie zamocować klucz kolejno do każdej nakrętki i dokręcić ją. Nakrętki należy dokręcać na krzyż. Moment

dokręcania wynosi 85 Nm (obraz stalowa) lub 120 Nm (obraz ze stopu lekkiego).

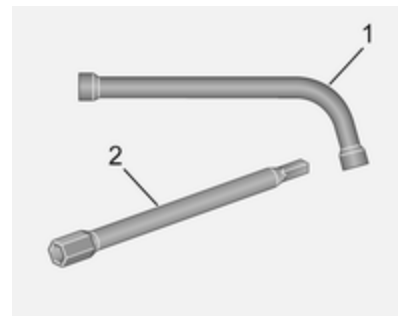
10. Przed założeniem osłony ozdobnej, wyrównać otwór na zawór z zaworem opony. Założyć kapturki nakrętek koła.
11. Schować wymontowane koło i narzędzia samochodowe ⇨ 125.
12. Jak najszybciej skontrolować ciśnienie powietrza w oponie zamocowanego koła, a także moment dokręcania nakrętek koła.

Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

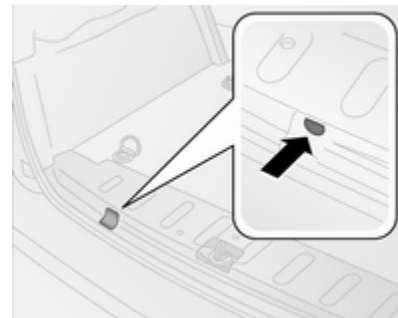
Koło zapasowe

Niektóre pojazdy wyposażone są w koło zapasowe zamiast zestawu do naprawy opon.

W niektórych pojazdach koło zapasowe jest przechowywane pod podłogą lub w przestrzeni bagażowej.



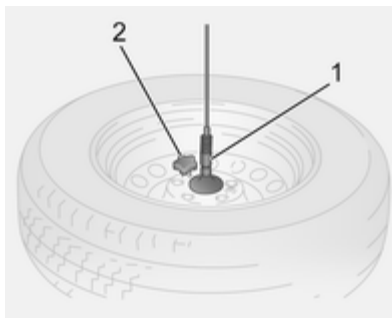
1. Założyć przedłużenie 2 na klucz do kół 1. Narzędzia samochodowe ⇨ 125.



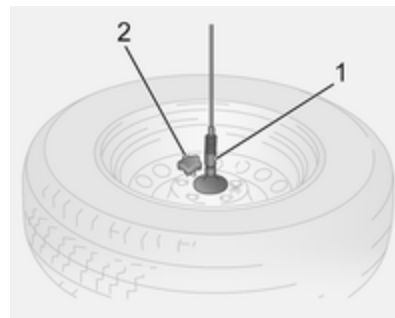
2. Włożyć klucz do kół w szczelinę podłogi przestrzeni bagażowej.
3. Obrócić klucz do kół, aby opuścić koło zapasowe na podłoże.



4. Wyciągnąć koło zapasowe spod pojazdu.



5. Odkręcić pokrętło 2 i odłączyć mocowanie linki 1 od koła zapasowego.
6. Zmienić koło.
7. Umieścić wymienione koło z tyłu pojazdu, zewnętrzną stroną skierowaną w dół.



8. Przeprowadzić element mocujący 1 przez otwór w obręczy; włożyć kolek ustalający w jeden z otworów na śruby i zabezpieczyć pokrętłem 2.
9. Włożyć klucz do kół w szczelinę podłogi przestrzeni bagażowej i obrócić, aby całkowicie podnieść koło zapasowe.

Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

Pojazdy CNG

Pojazdy z CNG; koło zapasowe znajduje się w przestrzeni bagażowej.



1. Za pomocą klucza do kół odkręcić dwie śruby i wyjąć koło zapasowe z uchwytu. Narzędzia samochodowe ↻ 125.

2. Zmienić koło.



3. Umieścić wymienione koło zapasowe na wsporniku, dbając o prawidłowe dopasowanie kołka ustalającego.
4. Zamocować koło zapasowe, dokręcając dwie śruby za pomocą klucza do kół.

Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

Opony o bieżniku kierunkowym

Opony o bieżniku kierunkowym należy zakładać w taki sposób, aby kierunek ich toczenia był zgodny

z kierunkiem wskazywanym przez symbol (np. strzałkę) znajdujący się na boku opony.

W przypadku opon założonych niezgodnie ze wskazanym kierunkiem toczenia należy zastosować się do następujących wytycznych:

- Właściwości jezdne samochodu mogą być pogorszone. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.
- Szczególną ostrożność zachować podczas jazdy po mokrych lub zaśnieżonych nawierzchniach dróg.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych

Nie uruchamiać silnika przy użyciu urządzeń do rozruchu awaryjnego.

W razie rozładowania akumulatora silnik można uruchomić za pomocą przewodów rozruchowych i akumulatora innego samochodu.

⚠ Ostrzeżenie

Zachować szczególną uwagę podczas uruchamiania przy wykorzystaniu przewodów rozruchowych. Wszelkie odstępstwa od poniższych instrukcji mogą prowadzić do obrażeń ciała i szkód spowodowanych eksplozją akumulatora lub uszkodzeniem układów elektrycznych obu pojazdów.

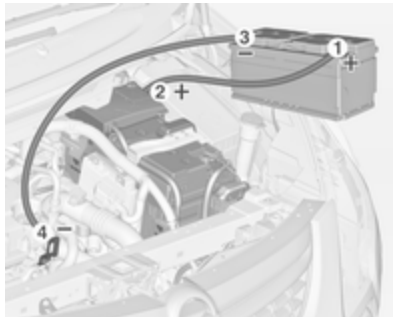
⚠ Ostrzeżenie

Unikać jego styczności z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi. Elektrolit akumulatorowy zawiera kwas siarkowy, który przy bezpośrednim kontakcie może powodować oparzenia skóry oraz korozję elementów samochodu.

- Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub źródłem iskier.
- Przy spadku temperatury zewnętrznej poniżej 0 °C rozładowany akumulator może zamarznąć. Przed podłączeniem przewodów rozruchowych rozmrozić akumulator.
- Podczas pracy z akumulatorem zakładać okulary i odzież ochronną.
- Akumulator wspomagający musi mieć takie samo napięcie zasilania (12 V) jak akumulator używany w samochodzie. Jego pojemność

(wrażona w Ah) nie może być dużo mniejsza od pojemności akumulatora rozładowanego.

- Należy korzystać z przewodów rozruchowych z izolowanymi zaciskami, o średnicy co najmniej 16 mm² (25 mm² w przypadku silników wysokoprężnych).
- Nie odłączać rozładowanego akumulatora od samochodowej instalacji elektrycznej.
- Wyłączyć wszystkie zbędne odbiorniki prądu.
- Nie pochylać się nad akumulatorem w trakcie rozruchu.
- Nie dopuszczać do zetknięcia się zacisków przewodów rozruchowych.
- Podczas uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych samochodu nie powinny się stykać.
- Włączyć hamulec postojowy i neutralne położenie skrzyni biegów.



Kolejność podłączania przewodów:

1. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu do bieguna dodatniego akumulatora wspomagającego.
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do bieguna dodatniego rozładowanego akumulatora.
3. Podłączyć jeden koniec czarnego przewodu do bieguna ujemnego akumulatora wspomagającego.
4. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do punktu styku z masą samochodu, np. do kadłuba silnika lub do połączenia

śrubowego któregoś z elementów zawieszenia silnika. Miejsce podłączenia powinno znajdować się jak najdalej od rozładowanego akumulatora, co najmniej 60 cm.

Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie zaczepiły się przypadkowo o ruchome elementy silnika.

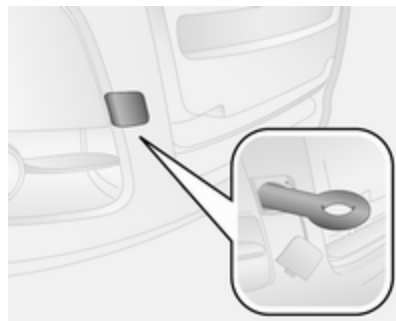
Uruchamianie silnika:

1. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem wspomagającym.
2. Po 5 minutach uruchomić silnik drugiego samochodu. Próby uruchomienia powinny być wykonywane w 1-minutowych odstępach i trwać nie dłużej niż 15 sekund.
3. Po uruchomieniu silniki obu samochodów powinny przez ok. 3 minuty pracować na biegu jałowym. W tym czasie przewody powinny pozostać podłączone.

4. W uruchamianym awaryjnie samochodzie włączyć dowolne urządzenie elektryczne (np. reflektory lub ogrzewanie szyby tylnej).
5. Przewody odłączać dokładnie w odwrotnej kolejności.

Holowanie

Holowanie samochodu



Odblokować zaślepkę, ostrożnie podnosząc za pomocą wkrętaka. W celu uniknięcia uszkodzenia zaleca się umieszczenie kawałka tkaniny między śrubokrętem a ramą.

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi ↗ 125.

Wkręcić ucho holownicze, obracając je do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.

Zaczeplić linkę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Ucho holownicze można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

Włączyć zapłon, aby odblokować kierownicę i umożliwić działanie świateł hamowania, sygnału dźwiękowego i wycieraczek.

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.

Jeśli w przypadku manualno-automatycznej skrzyni biegów nie można wybrać położenia neutralnego, samochód można odholować wyłącznie z uniesionymi kołami napędowymi.

Włączyć światła awaryjne w obu pojazdach.

Przeostroga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Gdy silnik jest wyłączony, hamowanie oraz obracanie kierownicą wymagają użycia znacznie większej siły.

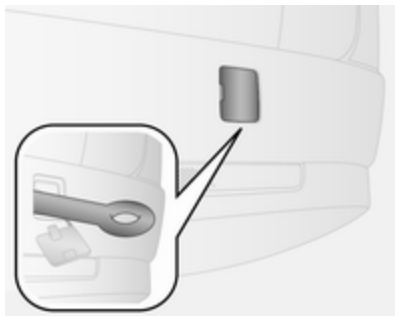
Włączyć recyrkulację powietrza i zamknąć szyby, aby do wnętrza pojazdu nie dostawały się spaliny pojazdu holującego.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze.

Włożyć zaślepkę.

Holowanie innego pojazdu



Włożyć śrubokręt w szczelinę z boku zaślepki. Odłączyć zaślepkę przez ostrożne podważenie wkrętakiem. W celu uniknięcia uszkodzenia zaleca się umieszczenie kawałka tkaniny między śrubokrętem a ramą.

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi ↗ 125.

Wkręcić ucho holownicze, obracając je do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.

Zaczepić linkę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Ucho holownicze można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

Przeostroga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze.

Włożyć zaślepkę.

Pielęgnacja wizualna

Pielęgnacja nadwozia

Zamki

Zamki są fabrycznie zakonserwowane wysokogatunkowym środkiem smarnym. Środka rozmrażającego używać tylko w nagłych przypadkach, ponieważ usuwa on smar i negatywnie wpływa na działanie zamków. Po użyciu środka rozmrażającego nasmarować zamki w warsztacie.

Mycie

Lakier nadwozia jest narażony na działanie różnych czynników zewnętrznych. Z tego względu nadwozie samochodu należy regularnie myć i woskować.

W przypadku korzystania z myjni automatycznej zaleca się wybranie programu mycia z woskowaniem.

Ptasie odchody, martwe owady, ślady żywicy, pyłek kwiatowy i podobne zabrudzenia zmywać możliwie

szybko, gdyż ich skład chemiczny może powodować uszkodzenie lakieru.

W przypadku korzystania z myjni samochodowej należy postępować zgodnie z instrukcjami jej producenta. Wylączyć wycieraczki przedniej i tylnej szyby. Zdjąć antenę i zewnętrzne elementy wyposażenia, takie jak bagażniki dachowe itp.

W przypadku ręcznego mycia samochodu pamiętać o dokładnym wypłukaniu wnętrza kół.

Oczyścić obrzeża oraz zagięcia otwartych drzwi, pokrywy komory silnika i klapy tylnej, a także osłonięte nimi fragmenty karoserii.

Zlecić warsztatowi nasmarowanie zawiasów wszystkich drzwi.

Komory silnika nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Po umyciu dokładnie spłukać i wytrzeć nadwozie czystą, Często opłukiwaną irchą. Do czyszczenia szyb używać innego kawałka irchy,

gdyż pozostałości środków konserwujących przeniesione na szyby mogą doprowadzić do pogorszenia widoczności.

Plam ze smoly nie wolno usuwać jakimikolwiek twardymi przedmiotami. Zaleca się użyć specjalnego środka w aerozolu.

Światła zewnętrzne

Klosze lamp i reflektorów są wykonane z tworzywa sztucznego. Do mycia lamp nie używać substancji żrących, ściernych, szorstkich ściereczek ani skrobaczek do szyb. Unikać czyszczenia ich na sucho.

Polerowanie i woskowanie

Nadwozie samochodu wymaga regularnego woskowania. Woskowanie lakieru jest konieczne zwłaszcza, gdy spływająca po nim woda nie tworzy drobnych kropelek. W przeciwnym razie dojdzie do wyschnięcia lakieru.

Polerowanie jest konieczne, tylko jeśli do lakieru przywarły substancje stałe lub nastąpiło jego zmatowienie i utrata połysku.

Pasta polerska z silikonem tworzy dodatkową warstwę ochronną, co eliminuje konieczność woskowania.

Nie należy woskować ani polerować plastikowych elementów nadwozia.

Szyby i pióra wycieraczek

Używać miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki lub kawałka irchy nawilżonego specjalnym środkiem do mycia szyb i środkiem do usuwania owadów.

Podczas czyszczenia ogrzewanej szyby tylnej uważać, aby nie uszkodzić nadrukowanego na niej uzwojenia grzejnego.

Do ręcznego usuwania lodu z szyb najlepiej nadają się dostępne w handlu skrobaczki o ostrej krawędzi. Skrobaczkę należy mocno dociskać do szyby, aby nie dostawały się pod nią żadne zabrudzenia, mogące porysować szybę.

Jeśli podczas pracy wycieraczek na szybie pojawiają się smugi, przetrzeć pióra miękką szmatką zwilżoną środkiem do mycia szyb.

Szklany panel

Do czyszczenia nie używać rozpuszczalników ani materiałów ściernych, paliw, środków żrących (np. środków do czyszczenia lakieru, roztworów zawierających aceton itp.), substancji kwasowych lub silnie zasadowych albo środków do szorowania. Na szklany panel nie nanosić wosku ani środków do polerowania.

Koła i opony

Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Do czyszczenia obręczy kół użyć odpowiedniego środka o odczynie neutralnym.

Obręcze kół są lakierowane i można je konserwować tymi samymi środkami, co nadwozie.

Uszkodzenia lakieru

Drobne uszkodzenia lakieru należy usuwać za pomocą lakieru zaprawkowego, zanim utworzą się ogniska korozji. Naprawę poważniejszych uszkodzeń lakieru i usunięcie korozji należy zlecić warsztatowi.

Podwozie

Niektóre elementy podwozia są fabrycznie zabezpieczone warstwą PCW, a inne - trwałą powłoką woskową.

Po umyciu podwozia sprawdzić stan woskowej powłoki ochronnej. W razie potrzeby nanieść nową warstwę wosku.

Masy bitumiczno-kauczukowe mogą uszkodzić powłokę ochronną z PCW. Dlatego przeprowadzenie konserwacji podwozia zaleca się powierzyć warsztatowi.

Przed nastaniem sezonu zimowego i po jego zakończeniu należy oczyścić podwozie i zlecić sprawdzenie stanu woskowej powłoki ochronnej.

Układ zasilania gazem ziemnym

Podczas mycia nie należy kierować strumienia pary ani myjki wysokociśnieniowej na elementy instalacji gazowej. W szczególności należy chronić zbiornik gazu i zawory ciśnieniowe w podwoziu oraz przegrodę w komorze silnika.

Tych części nie należy czyścić środkami chemicznymi ani konserwującymi.

Czyszczenie części instalacji gazowej należy zlecić warsztatowi autoryzowanemu w zakresie przeprowadzania przeglądów pojazdów napędzanych gazem CNG.

Hak holowniczy

Haka holowniczego nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Pielęgnacja wnętrza

Wnętrze samochodu i tapicerka

Wnętrze samochodu, łącznie z przednią częścią deski rozdzielczej i elementami jej poszycia, należy czyścić suchą ściereczką lub specjalnym środkiem do czyszczenia wnętrza.

Tapicerkę skórzaną czyścić z użyciem czystej wody i miękkiej ściereczki. W przypadku silnego zabrudzenia użyć środka do czyszczenia skóry.

Deska rozdzielcza powinna być czyszczona tylko miękką, wilgotną ściereczką.

Tapicerkę z tkaniny najlepiej czyścić odkurzaczem i szczotką. Plamy należy usuwać za pomocą środka do czyszczenia tapicerki.

Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa należy użyć letniej wody lub środka do czyszczenia wnętrza.

Przeestroga

Niezapięte rzepy w ubraniu mogą spowodować uszkodzenie tapicerki foteli.

To samo dotyczy ubrań z wszytymi ostrymi elementami, jak np. zamki błyskawiczne, paski lub ćwieki.

Elementy z tworzywa sztucznego i gumy

Do czyszczenia elementów z tworzywa sztucznego i gumy można użyć środków do czyszczenia nadwozia. W razie potrzeby użyć środka do czyszczenia wnętrza. Zabronione jest używanie jakichkolwiek innych substancji czyszczących, a zwłaszcza rozpuszczalników lub benzyny. Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Serwisowanie samochodu

Wskazówki ogólne	143
Zalecane płyny, środki smarne i części	144

Wskazówki ogólne

Informacje dotyczące czynności serwisowych

W celu zapewnienia ekonomicznej i bezpiecznej eksploatacji, a także utrzymania jak najdłużej wysokiej wartości samochodu, wszelkie czynności związane z jego obsługą techniczną muszą być wykonywane w terminach określonych przez producenta.

Szczegółowy, aktualny harmonogram przeglądów serwisowych pojazdu jest dostępny w warsztacie.

Harmonogram przeglądów, silniki benzynowe i CNG

Przeгляд pojazdu jest wymagany co 30 000 km lub po upływie jednego roku, zależnie od tego, co nastąpi wcześniej.

Harmonogram przeglądów, silniki wysokoprężne

Przeгляд pojazdu jest wymagany co 35 000 km lub co rok, w zależności od tego co nastąpi pręcej, chyba że wyświetlacz informacyjny kierowcy wskaże inaczej.


Potwierdzenia

Potwierdzenia przeglądu serwisowego są umieszczane w książeczce serwisowej i gwarancyjnej. Uzupełniane są dane o dacie i przebiegu wraz z pieczętką stacji serwisowej i podpisem osoby upoważnionej.

Należy upewniać się, że książeczka serwisowa i gwarancyjna jest prawidłowo wypełniana, stanowiąc ciągły dowód serwisowania, który jest wymagany podczas rozpatrywania zgłoszeń gwarancyjnych, a także może być cennym dodatkiem podczas sprzedaży samochodu.

Częstotliwość wymiany, wskaźnik zużycia oleju silnikowego

Częstotliwość czynności serwisowych jest uzależniona od kilku parametrów powiązanych ze sposobem eksploatacji.

Gdy wymagana jest wymiana oleju silnikowego, miga lampka kontrolna  i na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat.

Lampka kontrolna  ⇨ 67.

Zalecane płyny, środki smarne i części

Zalecane płyny i środki smarne

Należy korzystać wyłącznie z produktów spełniających wymogi specyfikacji. Szkody wynikłe wskutek używania produktów niezgodnych z wymogami specyfikacji nie podlegają naprawie w ramach gwarancji.

Ostrzeżenie

Materiały eksploatacyjne są substancjami niebezpiecznymi i mogą być trujące. Podczas czynności związanych z ich obsługą należy zachować ostrożność. Przestrzegać informacji podanych na opakowaniach.

Olej silnikowy

Olej silnikowy jest określany jakością oraz lepkością. Podczas wyboru oleju silnikowego należy kierować się przede wszystkim jego jakością – lepkość jest parametrem mniej ważnym. Jakość oleju zapewnia np. czystość podzespołów silnika, ochronę przed zużyciem oraz kontrolę nad starzeniem się oleju, a klasa lepkości stanowi informację o gęstości oleju w zakresach temperatur.

Dexos to olej silnikowy najnowszej klasy, zapewniający optymalną ochronę silnikom benzynowym i wysokoprężnym. W razie braku dostępności należy stosować inne oleje silnikowe o jakości określonej poniżej. Zalecenia dla silników benzynowych obowiązują również dla silników zasilanych gazem ziemnym (CNG).

Jakość oleju silnikowego

dexos 2 = Wszystkie silniki
benzynowe
i wysokoprężne

Klasy alternatywne, gdy olej Dexos jest niedostępny:

GM-LL-A-025 = Silniki benzynowe
GM-LL-B-025 = Silniki
wysokoprężne

Uzupełnianie oleju silnikowego

Oleje silnikowe różnych producentów i typów można ze sobą mieszać, o ile oba oleje spełniają wymagane dla silnika normy odnośnie jakości i lepkości.

Stosowanie oleju klasy zaledwie ACEA A1/B1 lub A5/B5 jest wzbronione, ponieważ w dłuższej perspektywie w określonych warunkach eksploatacyjnych mogą one powodować uszkodzenie silnika.

Dodatki do oleju silnikowego

Stosowanie dodatków do oleju silnikowego może doprowadzić do awarii i utraty gwarancji.

Lepkość oleju silnikowego

Używać wyłącznie oleju silnikowego o klasie lepkości SAE 5W-30 (silniki wysokoprężne) lub 5W-40 (silniki benzynowe, CNG).

Klasa lepkości SAE oznacza zdolność oleju do płynięcia. Gdy olej jest zimny charakteryzuje się większą lepkością, niż jak jest gorący.

Olej o kilku klasach jest określany dwoma oznaczeniami. Pierwsze oznaczenie, zakończone literą W, wskazuje lepkość w niskich temperaturach, a drugie oznaczenie wskazuje lepkość w wysokich temperaturach.

Płyn chłodzący i płyn niskokrzepliwy

Używać wyłącznie płynu niskokrzepliwego zatwierdzonego dla pojazdu, skonsultować się z warsztatem.

Fabrycznie układ chłodzenia jest wypełniany płynem chłodzącym zapewniającym doskonałe zabezpieczenie przed korozją i mrozem do około -28 °C. Takie właściwości powinny być zachowywane przez cały rok. Stosowanie dodatków do płynu chłodzącego, które mają służyć jako dodatkowe zabezpieczenie

antykorozyjne lub chronić przed niewielkimi nieszczelnościami może być przyczyną wystąpienia usterek. Roszczenia gwarancyjne związane z efektami stosowania dodatków do płynu chłodzącego będą odrzucane.

Płyn hamulcowy i sprzęgłowy

Stosować wyłącznie płyn hamulcowy o wysokich parametrach użytkowych zatwierdzony dla danego pojazdu, skonsultować się z warsztatem.

Z czasem płyn hamulcowy pochłania wilgoć z otoczenia, co ogranicza wydajność układu hamulcowego. W związku z tym w określonym odstępie czasu wymagana jest wymiana płynu hamulcowego.

Płyn hamulcowy należy przechowywać w szczelnie zamkniętym zbiorniku (dla uniknięcia pochłaniania wilgoci).

Upewnić się, że nie doszło do zanieczyszczenia płynu hamulcowego.

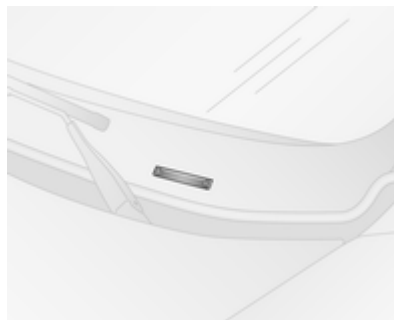
Dane techniczne

Identyfikacja pojazdu 146

Dane pojazdu 148

Identyfikacja pojazdu

Numer identyfikacyjny pojazdu



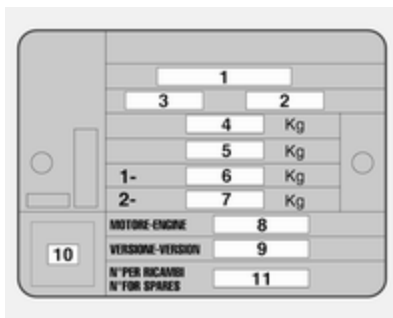
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest widoczny przez szybę przednią



oraz znajduje się za osłoną w podłodze po stronie pasażera z przodu.

Tabliczka identyfikacyjna

Tabliczka identyfikacyjna jest umiejscowiona w komorze silnika.



Informacje na tabliczce identyfikacyjnej:

- 1 = Numer homologacji typu pojazdu
- 2 = Numer identyfikacyjny pojazdu
- 3 = Kod identyfikacyjny typu pojazdu
- 4 = Dopuszczalna masa całkowita pojazdu w kg
- 5 = Dopuszczalna masa całkowita zestawu w kg
- 6 = Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej w kg

- 7 = Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej w kg
- 8 = Typ silnika
- 9-11 = Dane charakterystyczne dla danego samochodu lub kraju

Łączne obciążenie osi przedniej i tylnej nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu. Na przykład przy maksymalnym obciążeniu osi przedniej obciążenie osi tylnej może być równe masie całkowitej pojazdu pomniejszonej o obciążenie osi przedniej.

Dane techniczne samochodu są podawane zgodnie z normami Unii Europejskiej. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian. Dane zamieszczone w dowodzie rejestracyjnym samochodu mają pierwszeństwo w stosunku do tych z instrukcji obsługi.

Dane pojazdu

Dane techniczne silnika

Oznaczenie handlowe	1.4	1.4
Oznaczenie kodowe typu silnika	1.4i	1.4CNG
Liczba cylindrów	4	4
Pojemność skokowa [cm ³]	1368	1368
Moc silnika [kW]	70	88
przy obr./min	6000	5000
Moment obrotowy [Nm]	127	206
przy obr./min	4500	3000
Rodzaj paliwa	Benzyna	Gaz ziemny /benzyna
Minimalna liczba oktanowa (RON)		
zalecana:	95	95
dopuszczalna:	98	98
dopuszczalna:	91	91
Gaz	–	CNG
Zużycie oleju [l/1000 km]	0,6	0,6

Oznaczenie handlowe	1.3 Turbo	1.6 Turbo	2.0 Turbo
Oznaczenie kodowe typu silnika	1.3CDTI	1.6CDTI ¹⁾	2.0CDTI
Liczba cylindrów	4	4	4
Pojemność skokowa [cm ³]	1248	1598	1956
Moc silnika [kW]	66	66 / 77	99
przy obr./min	4000	4000	3500
Moment obrotowy [Nm]	200	200 ²⁾ / 290	320
przy obr./min	1500	1500	1500
Rodzaj paliwa	Olej napędowy	Olej napędowy	Olej napędowy
Zużycie oleju [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6

Osiągi

Silnik	1.4i	1.4CNG	1.3CDTI	1.6CDTI ³⁾	2.0CDTI
Prędkość maksymalna ⁴⁾ [km/h]					
Manualna skrzynia biegów	161	172	158	153 ⁵⁾ 158 ⁶⁾ / 164	179
Manualno-automatyczna skrzynia biegów	–	–	–	153 ⁵⁾ 158 ⁶⁾ / –	–

1) Niska / wysoka moc.

2) Pojazdy z manualno-automatyczną skrzynią biegów (MTA).

3) Niska / wysoka moc.

4) Podaną prędkość maksymalną pojazd może osiągnąć przy masie własnej (bez kierowcy) i ładowności ponad 200 kg. Wyposażenie dodatkowe może spowodować zmniejszenie rzeczywistej prędkości maksymalnej samochodu.

5) Wersja z wysokim dachem.

6) Wersja z niskim dachem.

Wymiary pojazdu

Typ	Wersja dostawcza		Kombi
	Mały	Duży	Mały
Rozstaw osi	Mały	Duży	Mały
Długość [mm]	4390	4740	4390
Szerokość bez lusterek zewnętrznych [mm]	1832	1832	1832
Wysokość (bez anteny) [mm]	1685	1880 / 1927 ⁷⁾	1845 / 1895 ⁸⁾
Dach standardowy			
Dach podwyższony	1685	2115 / 2125	–
Długość podłogi przestrzeni bagażowej [mm]	1820	2170	950
Szerokość przestrzeni bagażowej [mm]	1230	1230	1230
Wysokość przestrzeni bagażowej [mm]	1305	1305	1305
Dach standardowy			
Dach podwyższony	1455	–	–
Rozstaw osi [mm]	2755	3105	2755
Średnica zawracania, od krawężnika do krawężnika [m]	11,2	12,5	11,2

⁷⁾ Wersja z relingami dachowymi.

⁸⁾ Wersja z bagażnikiem dachowym.

Pojemności

Olej silnikowy

Silnik	14i	1.4CNG	1.3CDTI	1.6CDTI	2.0CDTI
Wraz z filtrem [l]	2,7	2,7	3,2	4,9	4,9
Pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Zbiornik paliwa

Pojemność znamionowa zbiornika benzyny/oleju napędowego [l]	60
Gaz ziemny CNG, pojemność nominalna [kg]	16,15 kg ⁹⁾ / 22,1 kg ¹⁰⁾
Pojemność znamionowa zbiornika benzyny [l]	22

⁹⁾ Wersja SWB.

¹⁰⁾ Wersja LWB.

Ciśnienie w oponach

Wersja dostawcza

Silnik	Tyres	Wersja Comfort z maksymalnie 2 osobami i 100 kg bagażu		Przy pełnym obciążeniu	
		Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])	Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])
Wszystkie	185/65 R15 88T	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	185/65 R15 92T	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)	300/3,0 (43)
	195/65 R15 95T	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)
	195/60 R16C	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	330/3,3 (48)
					360/3,6 (52) ¹¹⁾

¹¹⁾ Wersja LWB.

Kombi

Silnik	Tyres	Ciśnienie zapewniające komfortową jazdę przy obciążeniu do 3 osób		Przy pełnym obciążeniu	
		Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])	Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])
Wszystkie	185/65 R15,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	185/65 R15,	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)	300/3,0 (43)
	195/65 R15,	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)
	195/60 R16C	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41) ¹²⁾
					360/3,6 (52) ¹³⁾¹⁴⁾

¹²⁾ Wersje 5-miejscowe.

¹³⁾ Wersje 7-miejscowe.

¹⁴⁾ Wersje CNG.

Informacje dla klienta

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność 154

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność

Rejestratory danych o zdarzeniach

Samochód ten jest wyposażony w kilka zaawansowanych układów sterujących i monitorujących dane pojazdu. Podczas normalnej eksploatacji samochodu mogą być rejestrowane pewne dane ułatwiające naprawę wykrytych usterek. Inne dane rejestrowane są tylko w razie wypadku lub w sytuacji zagrożenia wypadkiem. Rejestracja odbywa się w modułach pojazdu wyposażonych w funkcję rejestracji zdarzeń np. w module układu poduszek powietrznych.

System może rejestrować dane diagnostyczne opisujące stan pojazdu (np. poziom oleju lub przebieg pojazdu) i informacje o eksploatacji samochodu (np. prędkości obrotowa silnika, używanie hamulców lub pasa bezpieczeństwa).

Do odczytania tych danych wymagany jest specjalistyczny sprzęt i dostęp do pojazdu. Niektóre dane diagnostyczne są przekazywane elektronicznie do globalnych systemów firmy Opel podczas serwisowania pojazdu. Ma to na celu dokumentowanie historii pojazdu. Umożliwia to stacji obsługi oferowanie skutecznej konserwacji i napraw, dopasowanych indywidualnie do pojazdu, przy każdej wizycie w warsztacie.

Producent nie będzie uzyskiwał dostępu do informacji dotyczących zachowania kierowcy podczas zdarzeń drogowych ani udostępniał danych stronom trzecim za wyjątkiem niżej wymienionych sytuacji:

- za zgodą właściciela pojazdu lub, w przypadku dzierżawy, za zgodą dzierżawcy
- w wyniku oficjalnego wniosku ze strony policji lub innego organu rządowego

- w ramach obrony producenta w postępowaniach sądowych
- w przypadkach określonych przez obowiązujące prawo

Dodatkowo producent może korzystać z zebranych lub otrzymanych danych diagnostycznych:

- w celach badań rozwojowych producenta
- przy udostępnianiu do badań rozwojowych, jeśli jest to wymagane, zachowywana jest poufność i udostępniane są konkretne cele badań
- w celach badań rozwojowych dane statystyczne niepowiązane z określonym pojazdem mogą być współdzielone z innymi organizacjami

Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID)

Technologia zdalnej identyfikacji drogą radiową A(RFID) jest wykorzystywana w niektórych pojazdach do realizacji takich funkcji, jak monitorowanie ciśnienia w oponach czy zabezpieczenia układu zapłonowego.

Wykorzystywana jest również w połączeniu z takimi urządzeniami, jak nadajniki zdalnego sterowania do blokowania/odblokowania drzwi i rozruchu silnika oraz

w wbudowanych w pojazd nadajnikami do otwierania drzwi garażowych. Technologia RFID w pojazdach marki Opel nie wykorzystuje i nie rejestruje danych osobowych ani nie łączy się z żadnymi systemami Opel zawierającym takie informacje.

Indeks

A		
Akcesoria i modyfikacje pojazdu	109	
Akumulator	114	
Automatyczna kontrola prędkości	69, 100	
Awaria.....	138	
B		
Bagażnik dachowy	51	
Bezpieczniki	121	
Blokada tylnych drzwi	22	
Boczne poduszki powietrzne	40	
C		
Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania	120	
Centralny zamek	21	
Ciągnięcie przyczepy	108	
Ciśnienie oleju silnikowego	67	
Ciśnienie w oponach	127, 152	
Czołowe poduszki powietrzne	39	
Czynności kontrolne.....	110	
Czynności serwisowe	85	
D		
Dane samochodu	3	
Dane techniczne silnika	148	
Dmuchawa	80	
		Docieranie nowego samochodu . . 86
		Drzwi..... 23, 24
		Drzwi przesuwne
		23
		Dźwignia zmiany biegów
		93
E		
Elektroniczne programy jazdy	95	
Elektryczna regulacja	27	
Elementy sterujące.....	54	
Elementy sterujące na kole kierownicy	54	
F		
Filtr cząstek stałych.....	90	
Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym.....	67, 90	
Filtr paliwa do wymaga opróżnienia	68	
Filtr przeciwpyłkowy	84	
Fotele przednie.....	32	
Foteliki dziecięce	41	
Foteliki dziecięce ISOFIX	46	
G		
Garazowanie samochodu.....	109	
Gazy spalinowe	90	
Gaz ziemny	104	
Głębokość bieżnika	127	
Gniazdko zasilania	58	

H			
Hak holowniczy.....	107		
Hamulce	96, 114		
Hamulec postojowy.....	97		
Holowanie.....	107, 138		
Holowanie innego pojazdu	139		
Holowanie samochodu	138		
I			
Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID).....	155		
Immobilizer	26, 68		
Informacje dotyczące czynności serwisowych	143		
Informacje dotyczące przewożenia bagażu	52		
Informacje ogólne	107		
Informacje praktyczne	86		
Instalacja elektryczna.....	121		
K			
Karta pojazdu	19		
Katalizator	91		
Kierunkowskaz	64		
Kierunkowskaz przedni.....	117		
Kierunkowskazy boczne	120		
Kłapa tylna.....	24		
Klimatyzacja sterowana elektronicznie	81		
Kluczyki	19		
		Kluczyki, zamki.....	19
		Koła i opony	126
		Koło zapasowe	133
		Komputer pokładowy	72
		Konsola sufitowa	48
		Korzystanie z instrukcji obsługi	3
		L	
		Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa	64
		Lampka kontrolna silnika	65
		Lampki kontrolne.....	61
		Licznik przebiegu całkowitego	60
		Licznik przebiegu dziennego	60
		Lusterka wewnętrzne.....	28
		Lusterka zewnętrzne.....	26
		Ł	
		Łańcuchy na koła	128
		M	
		Manualna skrzynia biegów	92
		Manualno-automatyczna skrzynia biegów	92
		Miejsca mocowania fotelików dziecięcych	43
		N	
		Nadajnik zdalnego sterowania	20
		Narzędzia	125
		Narzędzia samochodowe.....	125
		Nieruchome kratki nawiewu powietrza	84
		Niski poziom oleju silnikowego	68
		Numer identyfikacyjny pojazdu ..	146
		O	
		Obrotomierz	60
		Odblokowanie zamków samochodu	6
		Odcinanie dopływu paliwa	88
		Ogrzewanie	34
		Ogrzewanie tylnej szyby	30
		Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja	15
		Okresowe włączanie klimatyzacji ..	85
		Olej, silnik.....	144
		Olej silnikowy	111, 144
		Opony zimowe	126
		Osiągi	149
		Oslona przestrzeni bagażowej	50
		Oslony ozdobne kół	128
		Oslony przeciwsłoneczne	30
		Ostrzeżenia akustyczne	71
		Ostrzeżenia typowe.....	64
		Oświetlenie przestrzeni bagażowej.....	78
		Oświetlenie tablicy rozdzielczej ..	120
		Oświetlenie wnętrza	77

Oznaczenia			
Niebezpieczeństwo,			
Ostrzeżenie, Przystroga	4		
Oznaczenia opon	126		
P			
Paliwo.....	103		
Paliwo do silników			
benzynowych	103		
Paliwo do silników			
wysokoprężnych	103		
Parkowanie	18, 90		
Pasy bezpieczeństwa	8, 35		
Pielęgnacja nadwozia	139		
Pielęgnacja wizualna.....	139		
Pielęgnacja wnętrza	142		
Płyn chłodzący i płyn			
niskokrzepłowy.....	144		
Płyn chłodzący silnika	112		
Płyn do spryskiwaczy	113		
Płyn do wspomagania układu			
kierowniczego.....	113		
Płyn hamulcowy	114		
Płyn hamulcowy i sprzęgłowy.....	144		
Podgrzewanie	27		
Podgrzewanie wstępne silnika	67		
Podłokietnik.....	34		
Podnośnik samochodowy.....	125		
Podświetlenie wskaźników	121		
Poduszki powietrzne	38		
Poduszki powietrzne			
i napinacze pasów			
bezpieczeństwa	64		
Pojemności	151		
Pokrywa silnika	111		
Położenia kluczyka			
w wyłączniku zapłonu	87		
Popielniczki	59		
Poziomowanie reflektorów	75		
Pozycja fotela	32		
Prędkościomierz	59		
Przebiecie opony.....	131		
Przednie światła przeciwmgielne .	76		
Przeгляд.....	143		
Przełącznik rodzaju paliwa	61		
Przełącznik świateł	74		
Przestrzeń bagażowa	24, 49		
Przystosowanie reflektorów do			
wymogów przepisów innych			
krajów	75		
R			
Reflektory.....	74		
Reflektory halogenowe	117		
Regulacja foteli	33		
Regulacja foteli przednich	7		
Regulacja lusterek	8		
Regulacja położenia kierownicy			
.....	9, 54		
Regulacja wysokości zagłówków ...	8		
Regulator poślizgu.....	98		
Regulowane kratki nawiewu			
powietrza	83		
Rejestracja danych pojazdu i ich			
poufność.....	154		
Rejestratory danych			
o zdarzeniach.....	154		
Ręczna regulacja	26		
Ręczne przyciemnianie	28		
Ruszenie	16		
S			
Schówek pod fotelem	48		
Schówek w desce rozdzielczej..			
.....	47, 48		
Składanie	27		
Skrzynia biegów	16		
Skrzynka bezpieczników			
w desce rozdzielczej	124		
Skrzynka bezpieczników			
w komorze silnika	123		
Sygnalizacja skrótu i zmiany			
pasa ruchu	76		
Sygnalizator otwartych drzwi	69		
Sygnal dźwiękowy	13, 55		
Sygnal świetlny	74		
Symbole	4		
System Brake Assist	98		
System Hill Start Assist.....	66, 98		
System stop-start.....	69, 88		

Szyby.....	28
Szyby otwierane elektrycznie	28
Szyby otwierane ręcznie	28
Szyby w drzwiach tylnych	29

Ś

Światła awaryjne	75
Światła cofania	77
Światła do jazdy dziennej	75
Światła drogowe	69, 74
Światła pozycyjne.....	74
Światła przeciwmgielne	69
Światła tylne	119
Światła zewnętrzne	12, 69, 74

T

Tabliczka identyfikacyjna	146
Temperatura zewnętrzna	56
Tryb manualny	95
Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa	36
Tylne drzwi	23
Tylne światła przeciwmgielne	76
Tylne światło przeciwmgielne	69

U

Ucho mocowania fotelika dziecięcego	46
Uchwyty na napoje	48
Układ ABS	66, 97

Układ hamulcowy	65
Układ kontroli trakcji	98
Układ ładowania akumulatora	65
Układ ogrzewania i wentylacji	79
Układ stabilizacji toru jazdy (ESP)	99
Układ ułatwiający parkowanie	101
Układy kontroli jazdy.....	98, 99
Układy wykrywania przeszkód terenowych.....	101
Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie	66
Uruchamianie silnika	87, 93
Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych	136
Usterka	96
Usterka układu stabilizacji toru jazdy.....	67
Uzupełnianie paliwa	105

W

Wentylacja.....	79
Widok ogólny deski rozdzielczej ..	10
Wloty powietrza	84
Wprowadzenie	3
Wskaźnik poziomu paliwa	60
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	61

Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby	56
Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby	55
Wycieraczki i spryskiwacze	14
Wykonywanie prac	110
Wyłączanie poduszek powietrznych	40, 65
Wymiana piór wycieraczek	115
Wymiana żarówek	116
Wymiary pojazdu	150
Wypukły kształt lusterek	26
Wyświetlacze informacyjne.....	70
Wyświetlacz informacyjny kierowcy.....	70
Wyświetlacz skrzyni biegów	92

Z

Zabezpieczanie samochodu.....	25
Zabezpieczenie przed kradzieżą .	25
Zachowanie się pojazdu i zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą	107
Zaczepty stabilizacyjne	51
Zagłówki	31
Zalecane płyny i środki smarne .	144
Zapalniczka	59
Zaparowanie kloszy lamp	77
Zegar.....	56
Zestaw do naprawy opon	129

Złomowanie i recykling	
samochodu	110
Zmiana biegu na wyższy.....	66
Zmiana koła	131
Zmiana rozmiaru opon i kół	128
Zużycie klocków hamulcowych.....	66

Wszelkie prawa zastrzeżone przez firmę ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na najnowszych informacjach o produktach dostępnych w momencie druku, zgodnie z datą podaną poniżej. Adam Opel AG zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych, wyposażeniu i konstrukcji samochodów w stosunku do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, jak również zmian w samej instrukcji obsługi.

Edycja: listopad 2011, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Wydrukowano na papierze wybielanym bezchlorowo.

KTA-2730-en

listopad 2011

